# Government seems to be intent on tripping itself, says Bardhan

Govt.'s 'fascination for everything foreign' questioned

Special Correspondent

NEW DELHI: The Communist Party of India on Monday re-emphasised its concern over the direction of the Manmohan Singh Government while standing by the commitment to support the United Progressive Alliance for the full term.

He said the Government seems to be intent on tripping itself. The party "with 145 MPs behaves as if the Government is of that party alone and not a coalition..." the CPI general secretary A.B. Bardhan said, addressing a function to celebrate the party's 80th foundation day.

The Communists, he said, must unite and increase their presence in the country. This could be achieved without indulging in "the game of one-upmanship."

Mr. Bardhan said the Left parties have extended support to the agreed Common Minimum Programme for the Government's five-year term. The Communists have never withdrawn from that position but could not understand the Government's fascination for everything foreign, he said.

"Be it the foreign direct in-

"Be it the foreign direct investment or foreign institutional investors, and now there is



CPI General Secretary A.B.Bardhan addressing a function marking party's 80th foundation day in New Delhi on Monday. – PHOTO: SANDEEP SAXENA

talk of FDI in retail as if the Kirana shop owners have no sense," Mr. Bardhan said, adding that recently a U.S. court imposed a huge fine on retail giants Wal-Mart, which has advocates here.

The CPI leader made a special reference to Union Commerce Minister Kamal Nath and punched holes in his claim of having achieved success at the recent Hong Kong meeting of the World Trade Organisation.

Referring to the credit taken by the Minister for making the developed nations commit to remove export subsidies by 2013, Mr. Bardhan said the subsidies did not amount to more than three per cent.

On the conduct of foreign policy, Mr. Bardhan said instead of pursuing an independent policy, the Government was following the United States. He ridiculed the charge that the Communists were not in tune with the changing world and wondered whether change meant knocking at the doors of Washington.

# 61-Member Left Block Ropes In SP & DMK For Fight Against Govt

# Left refuses to give in on EPF rate cut

Amita Shah & Aarthi Ramachandran NEW DELHI 22 DECEMBER

HAT the Congress-Left amity is vulnerable to economic policy was once again demonstrated on Thursday when the 61-member Left bloc organised support of natural allies — the 37-member SP and the 16-member DMK — for its fight against the Manmohan Singh government's decision to cut the EPF interest rate.

The support of 114 MPs for the Left's

The support of 114 MPs for the Left's position on the EPF is significant, but the Prime Minister did not appear ready to give in to the pressure from the allies. The government's tactics are predicated on a reading that the Left is neither prepared nor willing for any "agitation" or "movement" against the government.

The Prime Minister has been defending the board decision as the rate cut brings returns on PF in line with market trends. The yield on investments by the



Not Relenting: Dasgupta

Employees' Provident Fund Organisation's (EPFO) central board of trustees is around 8.25-8.3%.

At 8.5%, the EPFO faces a shortfall of around Rs 370 crore during the year as its income is estimated at Rs 6,523 crore, while liability is pegged at Rs 6,889.04 crore. The EPFO's finance and investment committee had recommended an 8% yield, which would have left a surplus of Rs 39.35 crore.

The Left, which is under severe pressure to ram in the point that its protests will not remain just perfunctory, walked out of the Lok Sabha when the junior minister for labour defended the rate cut.

"About five crore people are being affected by this reduction, mostly aged persons. If they have a family of three, the number affected goes up to 15 crore. We demand the interest rate on EPF be restored to 9.5%," Left MPs Rupchand Pal and Gurudas Dasgupta said after their meeting with the Prime Minister.

23 DEC 2005 The Economic Times

# Left sees lack of transparancy in airport biddings



Our Political Bureau NEW DELHI 15 DECEMBER

■ HE UPA government, on Thursday, was put in the dock in Parliament over the bidding for restructuring Mumbai and Delhi airports, as the Left and the BJP-led Opposition joined hands to launch an all-out attack over the lack of transparency in the process.

And to rub it in, the Left, with the Samajwadi Party (SP) in tow, staged a walkout from the Lok Sabha -- the second time it has done so since the UPA government came to power — alleging that the process was improper due a "conflict of interest" between the bidders and the legal, technical and financial advisors appointed by the civil aviation ministry.

In an attempt to play on the differences between the government and its largest prop on the subject, the BJP and its allies followed suit soon after.

Clearly unnerved by the vehemence of the attack mounted by his party colleagues Basudeb by the BJP and ruling combine's own alliance partners, the CPI's Ajoy Chakraborty.

the civil aviation minister later in the day forwarded all the complaints to Prime Minister Manmohan Singh.

CPM leader Mohammad Salim, who had raised a calling attention motion on the issue in the Lok Sabha, said this discrepancy had been pointed out by the inter-ministerial group overseeing the bidding process and also by the Planning Commission.

The Left parties were joined by the SP in their protest after civil aviation minister Praful Patel's reply failed to convince them that the process was being carried out in a fair manner.

Mr Salim alleged that financial advisor ABN Amro had major bidders, such as Reliance and the GMR group, as its clients. He said legal consultant Amarchand & Mangaldass, too, had Reliance as its client. It was held that the global technical consultant, AirPlan Australia, also had vested interests.

His charges were endorsed Acharia and Sunil Khan and

# CPM reaches out to the rich & the poor

**OUR BUREAU** 

Calcutta, Jan. 8: The CPM today declared industrialisation the key issue of the upcoming Assembly polls but reassured the rural poor that it wouldn't come at their cost.

election campaign at Brigade Parade Grounds with leader after leader pledging that the rush for new factories and townships would not lead to rural Bengal being robbed of fertile land.

Mamata Baneriee has been doing the rounds of the districts, raising the emotive issue of land acquisition to try and dent the CPM's formidable rural vote bank. She has been telling people that if the Left Front returns to power, it would unveil a massive land-grab programme in favour of industrialists.

The CPM leaders' speeches, before a gathering of over 15 lakh, were geared to defuse mainly that threat.

"Garib manush bachiye aamader unnayan hobe (development will not come at the cost of the poor). We will carry them along, improving the quality of their life," chief minister Buddhadeb Bhattacha-

Former chief minister Jyoti Basu began by saving: "So far, we have won elections on the strength of the poor's vote. Now, we want votes from every stratum of the society." But in the same breath, he stressed that the drive for industrialisation must not ignore the rural voter's interests.

"Gram o shaharer madhye aikya gorte hobe; gorib o madhyabittor madhye aikya gorte hobe (We must build bridges between urban and rural Bengal, between the middle classes and the poor)," state party secretary Anil Biswas said.

"Urbanisation is taking parent."

place fast in our state in response to rising economic aspirations and changes in the demographic profile," Buddhadeb Bhattacharjee said. He mentioned the townships being built at Rajarhat, Howrah and Dankuni, the expansion of Siligu-The party kicked off its ri and Haldia and the rising number of municipalities.

> But his government, the chief minister said, would not copy the Mumbai, Hyderabad or Delhi models. "Unlike these places slums will not be demolished: large tracts of fertile land will not be taken over and people will not be evicted. We will keep in mind that the people supposed to benefit from development are the poor."

The CPM leaders, who included front chairman and party politburo member Biman Bose, spoke mainly in general terms and avoided specifics, perhaps mindful that the issue was a tricky one.

"Make no mistake, industrialisation will be the most important issue in this election,' Biswas declared. He said only industrialisation could create jobs on a large scale.

The CPM leadership's emphasis on balanced development was also meant to signal to its allies — such as the Forward Bloc, RSP and CPI — that it hadn't forgotten the rural poor in its eagerness to woo capital. Some differences had earlier cropped up between the allies over the Buddhadeb Bhattacharjee government's approach to development.

The CPM leaders also said they didn't see the Election Commission observers as enemies. "Some people are expressing fears that the Election Commission is sending its observers to defeat us." Basu said.

"Why should that be? They are not our enemies. They are coming here to see that the elections are peaceful and trans-

# Industry, the poll mantra Basu with Bhattacharjee at Brigade. Picture by Amit Datta

Anil Biswas:

We don't consider

Trinamul a political

party. Frankly, it is a

fulfilling an individual

platform on which

whims and fancies

people are busy

Mamata Banerjee's

**Buddhadeb Bhattacharjee:** 

Congress and other Opposition

whose leaders' only objective is

to become ministers. We at Lef

Front are not bothered about

who becomes chief minister

Before every election, there is

a scramble among Trinamul

parties to form an alliance

# Buddha, the poster boy

**OUR SPECIAL** CORRESPONDENT

Calcutta, Jan. 8: The CPM started its election campaign this afternoon seeking the people's mandate for another five-year term.

The leaders spoke at length on chief minister Buddhadeb Bhattacharjee's bid to turn Bengal into an IT powerhouse and unleash an industrialisation drive.

"During my 23-year rule. nothing much could be done in the IT sector because of opposition from the late Indira Gandhi, who didn't allow me to set up the industry. During Buddhadeb's time, IT has come up in a big way at Salt Lake, where nearly 24,000 youths are working round the clock," said Jyoti Basu.

Bengal, which was in the grip of a severe financial crunch, has been able to come out of it under Bhattacharjee, the former chief minister added. "This government has achieved a lot by being austere and taking measures to mop up revenue. In the first nine months of 2004, it spent Rs 2,000 crore on planning. During the same period of 2005, it spent nearly Rs 4,000 crore on projects.'

There were more paeans for the party's poster boy from its veteran of many poll battles. Basu said the chief minister had taken a personal initiative to remove the slur on Bengal that industrialists were reluctant to invest because of strikes. "Things have changed a lot over the years. The industrialists are now coming to invest here."

Biman Bose: Buddhadeb

Bhattacharjee's government is

deaths) is not the only way to

shamaye adibashira dudhe

bhaate aachhe (In Buddha's

time, tribals are living happily)

measure performance. Buddhar

doing a lot of good work. Amlasho (which hit headlines for starvation

Continuing with the shower of encomiums on Bhattacharjee, Anil Biswas said: "The government is determined to make Bengal an industrially advanced state - like it was before Independence.

**POLL GOAL** mprove vote share - To 50 per cent from 47 per cent

 Secure seats more than the majority mark, 147, so that allies do not dare take pot shots CPM now has 144

### **ACTION PLAN**

 Secure support from the middle and upper classes, now showing appreciation for Buddhadeb Bhattacharjee's work

 Door-to-door campaign to explain the government's in five years Manning all polling booths D-Day

This time, industrialisation is our major poll plank.

"Industries will generate employment."

Basu made no bones about the government's decision to recruit people to all its departments only months ahead of the elections.

"About 30-40,000 teachers are being recruited to fill up vacancies," he said.

Bhattacharjee lapped up the praise and said not only big industries but also small factories are coming up across Bengal. "We are trying to revive the closed jute mills and tea gardens as well. Industrialists have shown keen interest to invest here."

Observers said the CPM's projection of Bhattacharjee as the star of its campaign should give the front an edge over the Opposition parties in the run-up to the Assembly

Jyoti Basu: I am 92..

apologise for not being

standing. But let me also

confess that I am, at this

point, feeling charged as

see in front of me such a

nuge gathering at Brigade

ter so many years

able to deliver my address

# Left must have greater role in polity: CPI(M) leader

Meet on 'governance and development' ends

Special Correspondent

THIRUVANANTHAPURAM: Polit Bureau member of the CPI(M) S. Ramachandran Pillai has said that the Left must occupy a greater space in the polity if it is to intervene decisively in national policies.

Inaugurating the valedictory session of the three-day national seminar on 'Governance and Development,' organised by the C. Achutha Menon Foundation, here on Saturday, Mr. Pillai pointed out that though successive Left-led Governments in Kerala could do much for the State's progress, these gains could not be sustained as the national policies often ran counter to the spirit with which the Left launched various initiatives. Each change of Government meant dumping of the Left-led initiatives. The People's Plan

Campaign was an excellent case in point, he said.

The Left in Kerala still faced major challenges from communal forces. These challenges could be overcome only if the Left devised policies that would help the State prosper and keep the communal and other vested interests at bay. This also called for a greater role for the Left in the national political scene for only then can the Left play a decisive role in the national level policy formulation process, he added.

On the economic choices before the Left, he said though a future Left-led Government in Kerala might be forced to seek private capital and even foreign investment to facilitate the State's growth, it would do only after by driving a hard bargain. The only investment that had no strings attached to it would be

accepted and the primary criteria would be the State's development.

The Left or the political community in Kerala could not rest happy with the gains that had been made so far, given the serious shortfalls in the economy and ailments in Kerala society, he added. Earlier, presenting the theme paper in the session on 'Growth and Development: Need for New Perceptions,' economist M. A. Oommen said the decentralisation experiment in Kerala marked a great stride towards decentralised governance, democracy and development and opened up great avenues for people's participation in governance. He pointed out that certain micro level studies had shown its great potential for enhancing agricultural production, poverty reduction and women's emancipation.

# **Buddha sells** brand Bengal to Kerala when

# Alternative governance pill for Left in south

**HT Correspondent** 

Thiruvananthapuram, December 9

WEST BENGAL chief minister Buddhadeb Bhat-

tacharjee has a word of advice for his comrades in Kerala: Don't follow a pure Communist or Socialist path, but choose an alternate governance agenda.

Opening the second International Congress on Kerala Studies here on Friday the Left's poster boy of reforms has made it clear that without a neo-developmental perspective no state can forge ahead.

For this, he said, Ker-

ala can take a few lessons from West Bengal.
"Now IMF, World Bank and WTO are moulding the world economy. We have to swim against the tide. So we have to evolve an alternate governance agenda," Bhattacharjee said explaining his lat-

# THERIGHT



**Buddhadeb Bhattacharjee** at the International Congress on Kerala Studies in Thiruvananthapuram on Friday.

est experiments in West Bengal. For Kerala comrades, there are enough reasons to showcase "Buddha's line" here. Assembly elections are just months away, so it desperately wants an image makeover. away, so it desperately wants an image makeover. Day in and out its opponents are branding it as anti-progressive force. "At least allow me to do things that you are doing in West Bengal," this is one of the oftheard complaints of Kerala chief minister Oommen Chandy. Some of the hardliners in the party also gave an impression that it can pover digest an in gave an impression that it can never digest an investor-friendly climate in the state. So it was waiting for an opportunity to clear the air.

Bengal chief minister did it style. Unbundling the baggage of ideology, he said it emphatically, one

can't grow in isolation.

"FDI from Japan is the highest in West Bengal. And in power generation, the government and private sector are working in tandem. The state electricity board has recently signed an agreement with a South African firm to generate power," he explained his newfound love for reforms. He also highlighted the achievements of his state in agriculture and traditional sectors. In his lengthy speech he was careful enough in avoiding contentious issues.

The West Bengal chief minister's recent state-

ments on bandh or trade unionism in IT never reflected in his speech.

# eft threatens war on PF, Singh cool

RESPONDENT IR SPECIAL

Nilotpal Basu threatened.

l interest rate to 9.5 ii, Dec. 9: The CPM rontation" with the make any promises the employees provier Manmohan Singh rned of an "immi-New Dell today wan nent confi Centre after refused to to restore! dent fund per cent. "If the not delin! struments ciples, a be

government does k social security ints from market prinbattle, a confrontation يو

is imminent," CPM leader the EPF organisation," Singh said to howls of protest from labour leaders. Opening the Indian Labo-

Trade unions had erupted on Wednesday itself after the EPF board recommended a one percentage point cut in ining it was in no position to keep paying subscribers more terest rates for this fiscal, say-"All I can say at the moment is that I will have to disme Minister said he would disuld have to be found within the cuss the rate cut with the labour Conference today, the Priur ministry, but a solution woresources of the EPF board.

A ballistic Basu termed the Prime Minister's approach "unacceptable". Asked how in the existing resources of the Left proposed to "confront" than it earned labour ministry and examine it to see what can be done withcuss the matter with the

NDA." Basu said. the Centre, he said: "We will

He claimed that all parties opposing this decision yesterday. The government is accountable to Parliament. They were with the Left on EPF. "We had everybody in Parliament cannot ignore the opinion in trade unions have already linso threatened to launch a nati-Left parties and affiliated ed up a rally tomorrow to press their demand. They have alonwide agitation if the gover-"There are ways of workdecide when the time comes." nment does not come around

gress spokesperson Anand Sharma had conceded there was Basu said he was glad Cona need to seriously consider the House."

ing is done, a confrontation is imminent. We are not support-

ing out solutions. But if noth

ing this government so that

per cent. This government is pursuing the same economic Another CPM leader, Batre seemed to be following in erstwhile NDA regime had rethe footsteps of the NDA. "The duced the rate from 12 to 9.5 sudeb Acharia, said the Cenneo-liberal policies of the them, we will not stay quiet." strategy.'

"It was a decision taken by the EPF organisation. The minut-Finance minister P. Chida mbaram was non-committal es has not reached me.

# CPM rider on Pension Bill

Statesman News Service

KOLKATA, Nov. 28—Having apparently realised the need to stand by chief minister Mr Buddhadeb Bhattacharjee the CPI-M central leadership is not opposing the basic premises of the Pension Fund Regulatory Development Authority Bill but wants assurances that private parties will stay out.

Mr Bhattacharjee is in favour of the Bill because a contributory pension fund will mean less burden on his state's exchequer. Apparently, the party's central leadership has agreed and will now only put pressure on the UPA government to accept its amendments to the Bill after discussion in Parliament. The proposed amendments include a provision for overseeing the disbursement of the funds under government supervision.

The CPI-M central committee will take a final decision on the issue when the party's central committee meets in mid-December.

But, according to a state Citu leader, the trade union's president, Mr MK Pandhe, has taken a "tough stand" on the issue which is more in line with the argument of the CPI and its trade union wing, Aituc. Mr Pandhe is opposed to the concept of voluntary contribution by workers.

"But how long can state governments bear the burden of huge pension funds? We have seen over the years how governments have failed to disburse pensions due to paucity of funds. This will help even those who have to wait for pensions for years", said a state Citu leader known to be softer towards the ruling dispensation in Bengal than

some of his comrades.

"However, we have made it clear that the funds cannot be invested in the share market and private banks should not be made the regulatory authority," he was quick to add.

Mr Pandhe, well known for his hardline views, enjoys the support of most central Citu members, including fellow hardliners from Kerala.

The question for the Bengal chief minister is: will the supportive noises being made by his central leadership come to fruition when the push comes to shove.

THE STATESMAN

2 S N( ! 2005

# left parties oppose move to privatise airports

n a letter to Manmohan Singh, leaders call for modernisation of "profit-making" PSU

Special Correspondent

tently profit making" public and Delhi airports, the two major profit centres of a "consissector undertaking without con-Monday firmly opposed any uni-Progressive Alliance Govern-NEW DELHI: The Left parties on lateral decision of the United ment to privatise the Mumbai

Conveying their opposition in the form of a joint letter to Prime Minister Manmohan Singh, the Left party leaders drew his at-Standing Committee of Transsulting its employees.

mum Programme] not to privatise profit-making PSUs, the UPA Government continued to purrevenue-earning airports in Delsue the same route of privatisation of the top two major hi and Mumbai." port, Tourism and Culture preand its findings on the futility of the current proposals for addressing the mid-term infrassented during August this year

opment of these airports were tructure requirement. The letter said due to the "obposal, the entire process of devel-Democratic Alliance Governro airports instead of modernising as per an AAI prosession" of the previous National ment to privatise/lease the met-

further from the debt market for

"We regret that in spite of the categorical commitment in the NCMP [National Common Mini-

first phase of five years as offered modernisation scheme costing

by some private bidders.

The leaders said in the absence of consensus pursuant to the consultations with employees and in the light of alternative plan AAI instead of wasting any fursubmitted by the employees, the which, apart from violating the ports immediately through the ther time in going through a privatisation/joint venture route tiating the industrial relation scenario in this sector. With the assurance of viability funding best option would be to speed up spirit of the NCMP was also vithe modernisation of these airconsistently earning profits and had a reserve of Rs.2,500 crores The AAI, they said, had been with a debt equity ration of 1:1.5. Finance could be easily tapped the purpose of financing the Rs. 5,000-Rs. 6,000 crores in the

mercially lease part of their land this was also the most expedi tious route for modernisation.

The Left leaders said Ministry officials too had pointed out that under the current proposal of ond runway could not come up cal capacity. The move cannot address the projected demand beyond 2012. In Delhi, the prequestion of traffic engineering modernisation in Mumbai, a secwhile there would be only 10 to 15 sent phase does not address acper cent augmentation of techniand how it will ensure exit and entry to the terminal building. sary clearance to the AAI to comfrom the Government and neces-

সেখানে আর বিক্রি করা চলবে না। যেখানে ৫ বা ১০ শতাংশ বিক্রি হটলেন প্রধানমন্ত্রী মনমোহন সিং। পেনশ্বন ডহবিলের নিয়ন্ত্রণ ও কিন্তু এই শুরুত্বপূর্ণ আন্তর্জাতিক প্রন্থো বামদিকে ঝুঁকলেও পেনশন বিলের শ্ৰেষ দুটি বিষয়ে আজকের সমন্বয় ক্ষর পাড়লেন অর্থমন্ত্রী চিদম্বন্য। তেতো প্রস্তাব বামদের গেলাতে চাইলেন প্রধানমন্ত্রী। সেই সঙ্গে ন্বর্ত্তের বাইরে অন্য লাভজনক রাষ্ট্রীয়ন্ত সংস্থার শেয়ার বিক্রির কথা কমিটির বৈঠকে ঐকমত্য হয়নি

# আজকানের প্রতিবেদন: দিনি, ২১ নডেম্বর— ইরান ইস্যুতে বাম দাবি , এবারি পোকাজা বিলা গোলাবেল মাব্যা হণ মেনে আবার অবস্থান থেকে শিষ্

-গঠনের প্রস্তাবের জবাব শিগণিরই তৈরি করে সরকারকে দেবে ৪ প্রান্তিক পর্যায়ে এসে ঠেকেছে, দেবেন বামেরা। এবং নবরত্ন ছাড়া অন্য লাভে চলা পি এস ইউ এ-র শেয়ার বিক্রির প্রশ্নে কিছু পথনির্দেশ বামদল। সুতরাং খুব অঙ্গ্ল শেয়ার বিক্রি করার ক্ষেত্রেও সরকারকে দেখতে হবে সংস্থাটির চরিত্র বদল হচ্ছে কিনা। যেখানে সরকারি শেয়ার

হলেও কোম্পানির রাষ্ট্রায়ত্ত চরিত্র অবিকৃত থাকবে, সেখানে ন্যুনতম তরফ থেকে জানানো হয়, চারটি বিল চিদশ্বরমের যুক্তি কেটে বাম নেতারা হবে সরকারকে। এই সঙ্গে বামেদের আগেকার প্রস্তাব অনুযায়ী সরকারের আনার চেষ্টা করা হবে সংসদের বিক্রিতে সায় দেওয়া হবে। অবশ্য আজ বৈঠকে বলেন, সম্পদ সংগ্ৰহের আরও অনেক বিকল্প পথ <u>で</u> じ じ লিখিতভাবে

প্রধানমন্ত্রী এমের প্রকাশ কারাত ও সীতারাম টোহান, আহমেদ প্যাটেল এবং সি পি সি পি আইয়ের ডি রাজা। অসুস্থতার দক্তন বৈঠকে অনুপঞ্চিত ছিলেন সি পি গান্ধী, প্রণব মুখোপাধ্যায়, শিবরাজ ग्राङ्गा विन, সाम्ख्रमाग्निक मन्ध्रीिङ পরিচালন কর্তৃপক্ষ বিল। আজকের বৈঠকে ছিলেন প্রধানমন্ত্রী, সোনিয়া পথীরাজ ইয়েচুরি, আর এস পি-র অবনী রায়, অবতোর অধিকার বিল এবং জাতীয় বিপর্যয় পাটিল, পি চিদশ্বরম, উপজাতিদের

সরকার কূটনৈতিক পর্যায় এ নিয়ে ইতিমধ্যেই দুতের মাধ্যমে বিভিন্ন ইস্যুটির নিষ্পত্তি আস্কর্জাতিক পরমাণু দুনিৰ্দিষ্ট ফোরাম ছাড়া এ নিয়ে দেশের সঙ্গে কথা হয়েছে। আমর আজ সমন্বয় কমিটির সূচনা হয় ইরান क्रांथा मित्र। विषया আলোচনা করার অসুবিধে জানিরে বাম নেতাদের বলেন চেষ্টা করছি যাতে ইরানের পরমাণ গোপনীয় বিদেশনীতি সংক্ৰাম্ভ বলৌ স্মৈতে প্রধানমন্ত্রী আলাপ-আলোচনা সিংয়ের

ইরান: জয়

আসন্ন শীত অধিবেশনে। এণ্ডলি হল

সাগরপাড়েও পেনশন তহবিলের টাকা খাটানোর প্রস্তাব স্বাধীন সম্বাক্ত বিসর্জন দিয়েছে। সূত্রাং পরের ভোক্তি। ভোটাদীনে বিরত থেকে সরকারকে এই ভুন্ধ গুবরে নির্ভে শক্তি সংস্থার মঞ্চেই হয়।যাতে এ 🌅 রাষ্ট্রপুঞ্জের 🖂 🕾 পরিষদ পর্যন্ত নোহয়। সে জন্মই ভারত সচেষ্ট। এবং আমেরিকার পক্ষে গিয়ে ভারত সরকার বিদেশনীতির মাগে ইরানের পরমাণু বিষয়ে ভোটাভুটিতে ভারত অংশ নেওয়ায় সি পি এম এবং সি পি আই নেতারা প্রধানমন্ত্রীর দঙ্গে দেখা করে বলেছিলেন, এই ইস্যাতে ইরানের বিক্নদ্ধে সূতরাং ২৪ নভেম্বর ভিয়েনায় এ নিয়ে ভোটে ভারতের আর কোনও ডুমিকা নেওয়াই হয়ত দরকার হবে না।উল্লেখ্য, এর থোদ প্রাক্তন বিদেশমন্ত্রী নটবর সিংও ইরান ইস্যুতে গমপদ্বীদের অবস্থান যে যুক্তিযুক্ত, তা জানান সোনিয়া নঙ্গে কথা বলেন। সোনিয়াও নীতিগতভাবে কংগ্রেসের এই হবে।এতেও সরকারি সাড়া না পেয়ে সি পি এম, সি পি আই, মার এস পি এবং ফরওয়ার্ড ব্লক নেতারা ইউ পি এ-র এ**বং** তার বাইরের অন্য কয়েকটি ধর্মনিরপেক্ষ দলকে সঙ্গে নিয়ে গণআব্দোলনে নামেন। স্বাধীন বিদেশনীতির স্বাথে গণমঞ্চ গড়ে সারা দেশে প্রচার-আন্দোলন শুরু করা হয়। এই চাপের *ফলে কংগ্রেসের ভেতরে*ও প্রতিক্রিয়া দেখা যায়।প্রিয়রঞ্জন নাসমুন্সি, জয়পাল রেডিড , মণিশঙ্কর আয়ার, অর্জুন সিং এবং গান্ধীকে। বাম নেতারাও এ নিয়ে ইউ পি এ চেয়ারপার্সনের Julgarely Co

এ নিয়ে বামেদের সঙ্গে সরকার কুথা বলবে। সি পি,এম নেতা সীতারক ইমেন্ত্র জনান, বিষয়টি রাষ্ট্রসংক্ষে নিরীপীতা পরিবদে যাতে পাঠাকো শাহয়, সে চেষ্ট্রাই অবনী রায় জানান, পেনশন তহবিল নিয়ন্ত্রণ কর্তৃপক্ষ বা নবরত্বের বাইরে লাভজনক পি এস ইউ বিক্রিতে বামেরা করার কথা ভারত সরকারের।এদিকে আর এস পি নেতা আন্তর্জাতিক পরমাণু শক্তি সংস্থার আওতাতেই এর মোটেই সম্মতি দেননি। দেওয়ার প্রশ্নও নেই। লিখিত ি ১১ বিপোট নিয়ে বিতৰ্ক ছড়ালে নটবর সিং ইরান সম্পর্কে ্ৰজের অবস্তান দ্যারও খোলসা করে নেন। ফলে দ-দিকের পুরো চাপটাই পড়ে প্রধানমন্ত্রীর ওপর। বিদেশ মন্ত্রকের ভারপ্রাপ্ত প্রধানমন্ত্রীকেই এই সঙ্কট কাটানোর রাস্তা বের করার দায়িত্র নিতে হয়। আজ চিদম্বন্ম বলেন, ২৪ নভেম্বর কী হবে এখন থেকে তা ভেবে লাভ নেই। তবে নিষ্পত্তি করার চেষ্টা হচ্ছে। দরকার হলে আরও একদফ মতামত জানানো আর বিবেচনা করার কথা বলা হয়েছে টল্লেখ্য, এর ওপর বামপষ্টীদের বেশ কিছু সংশোধনী এবং অর্থ মন্ত্রকের স্থায়ী সংসদীয় কমিটির সুপারিশ সরকার মেনে নিয়েছে। কিন্তু বিদেশি কোম্পানিতে এমনকি ব্বৈচনা করা আর মেনে নেওয়ার মধ্যে যোজন তথ্যত পেনশন বিলের বয়ান বাম দলগুলিকে দিয়েছে সরকার

মানতে নারাজ বামেরা।

৫ মন্ত্রী ও বামেদের সঙ্গে সহমত জানান।এরপর ভোলকার

AAJKAL

উন্নয় নের জন্য একটি কর্তৃপক্ষ

2 2 NOV 2005

# ■ UPA says will try to keep Iran in IAEA, Left thaw on pension

# Left, UPA call ceasefire in the winter war

ANANDA MAJUMDAR
NEW DELHI, NOVEMBER 21

DAY before the Bihar elections and two days before Parliament's winter session where the Opposition is waiting to light quite a few fires, the Left and the UPA tried to paper over their cracks agreeing to "accommodate" each other's concerns—over Iran and the Pension Fund Regulatory and Development Authority (PFRDA) Bill.

At their coordination committee meeting, the two reached an "informal" understanding that the Manmohan Singh government would do its best not to support any IAEA resolution to take the Iran issue to the UN Security Council but also made it clear that the final decision depended on the framing of the resolution in Vienna on November 24.

The PM apprised the Left of the Government's diplomatic efforts to arrive at a consensus on Iran and avert the possibility of the issue being referred to the UNSC. After the meeting, CPM general secretary Prakash Karat told *The Indian Express*: "It follows from what the government has stated as its intention to keep the issue within the IAEA framework, that if anything goes outside it, the Indian government will not vote."

The Left also indicated a climbdown on pension reforms after both the PM and Finance Minister P. Chidambaram explained how the mess in pension payments was a "ticking time bomb."

In fact, Chidambaram circulated a note on the PFRDA Bill on how the average annual increase in pension expenditure was as high as 30% between 1996 and 2001. Pension liabilities now account for 1.64 per cent of the GDP, which the government could ill-afford given competing social and development expenses. He told Left members that already 15 states had agreed to join the new pension system and more were waiting in line.

The UPA urged the Left to talk to their unions and impress on them the urgency behind this legislation. While the

CONTINUED ON PAGE 2

# Left-UPA: Temporary ceasefire in winter war

Left members are said to have assured the UPA that they will do so, they urged the government that the new pension fund should be handled by the public sector and not the private sector. It is understood that the UPA agreed to look at this possibility if this was the way to get the Left on board.

For the record, Karat said: "The employees will have to be spoken to. We will be able to give our response to the government in reasonable time this session."

On the issue of disinvesting small portions of non-navratna profit-making PSUs, the two agreed to go on a case-to-case basis. "We have identifed some such PSUs and shared information with the Left parties. They have agreed to consider the proposals," Chidambaram said.

On the Volcker report, on which the Left planned to raise the issue of oil contracts during the NDA regime, the UPA took the line that the R S Pathak inquiry authority would look into all the aspects.

Besides the PM, Sonia Gandhi, Chidambaram and Karat, the meeting was attended by CPM's Sitaram Yechury, CPI's D. Raja and RSP's Abani Roy.

# PREPARATIONS ON FOR INDO-US JOINT AIR EXERCISE

# Protests no threat to Centre: Biman

Statesman News Service

by the Left protests over cises at Kalikunda. "This is not the time to withdraw our support," said Mr that tomorrow's protests KOLKATA, Nov. 6 — The UPA government stands no risk of destabilisation the Indo-US joint air exer-Biman Bose, Left Front chairman. He admitted are in the nature of shadow-boxing.

"We are not withdraw-"This question does not arise," he said while ing our support from the Centre now" he reiterated.

by the Leftists before the Kalaikunda air station. air base for the joint exerswing at the Kalaikunda Preparations are in full strongly denying the charges against the CPI-M, in particular, and the Left, in general, that they chose to look the other way when similar Indo-US

arrived along with transport aircraft getting ready for the show." said, "all the fighters have A Defence spokesman at the Eastern Command

> country. We are protesting now as the joint exercise is taking place in this state,

he said

military exercises were held in other parts of the Asked whether all 250 airmen and crew will be base, he said there the air and rooms and toilets upgraded to international out at the Kalaikunda air base had been overhauled

Meanwhile, the CPI-M leaders of Midnapore West district said they would deploy volunteers to ensure smooth flow of date USAF men.

Arjuni gram panachayat around the Kalaikunda air station are gearing up for The rally is being organised to oppose the 13-day beginning at the air station tomorrow. Villagers under oint Indo-US air exercise CPM-dominated traffic along the highway. the protests.

that over 1.5 party cadres from both Midnapore East and West will stage a demonstration at the air station for four hours from 10 a.m. tomorrow. Left

> Left Front supporters side the air station gate no today demonstrated out-

> > standards to accommo-

rafly. A rostrum has been

Front leaders of both the districts will address the

at the Eastern Command transport aircraft getting and toilets upgraded to ready for the show...the ... A Defence spokesrhar have arrived along with international standards' overhauled and rooms said, "all the fighters air base has been 7-8-69-1 2. Earlier, they came in a procession shouting slogans against alleged antihuman activities of the venor of the district, said Street-corner meetings were organised in different parts of the district over the matter. Mr Dipak Sarkar, Left Front con-

USA in Iraq.

West SP, Mr Ajoy Nand said that 300 policemen erected at Kedua, about 800 metres from the air would be deployed to maintain law and order in station. The Midnapore

Traffic disruption likely

Traffic movement on the ticularly those coming from Jharkhand, is likely National Highway 6, parto be disrupted tomorrow in view of the protest rally

n of ated

THE STATESMAN

The govern-

a meeting of the Cabinet Committee on take place as scheduled," the defence ment has decided to go ahead with the Indo-US joint air exercises scheduled for West Bengal despite protests from the Left. "Peaceful demonstration is the right minister, Mr Pranab Mukherjee, said after Security chaired by the Prime Minister at 7 November at Kalaikunda air base in of political parties and therefore they will stage protests. But the joint exercise will NEW DELHI, Nov. 4. his residence this morning.

unscheduled Union Cabinet meeting was

supposed to be held after the CCS consultations but was cancelled at the last

> ing out of the Left parties' opposition The CCS meeting today followed an unscheduled meeting late last night, apparently to discuss the situation aristo the India-US air exercise, code-named Cope India 3, which will feature

every four to five years". Today's meeting was also attended by the home minister, Mr Shivraj Patil, the the national security advisor, Mr MK Narayanan, the Army Chief, Gen. JJ Singh and Air Marshal SP Tyagi. An finance minister, Mr P Chidambaram, the foreign minister, Mr Natwar Singh,

moment without giving a reason.

Mr Mukherjee said he had spoken to the West Bengal chief minister, Mr Buddhadeb Bhattacharjee, and also disship. "We have requested the state to make security arrangements so that the exercise can go ahead," he emphasised, saying: "Everything will be sorted out." The Left parties could hold their demoncussed the matter with the CPI-M leaderstrations but "those should be peaceful"

countries to set up military bases in India." Criticising the Centre, Mr Biswas against any joint military exercise with all the "eleven imperialist countries in the said: "This is the culture of the Congress. as "routine, nothing new and held once in West Bengal's ruling CPI-M has mean-Biswas today iterated that his party was world". "We also don't want any of these while warned that it will mobilise three million activists to stage state-wide protests. CPI-M state secretary Mr Anil

More reports on pages 5 & 8 voice our protest. Let them carry out the with the state, it doesn't mean we can't discuss such matters (the joint exercise) exercise. We will agitate as planned."



CPI-M activists protest against the Indo-US military exercise. At NSC Bose Airport on Friday. — SNS

- TEDWAIN

0 5 NOV 2005

# CPM starts with airport shows

Statesman News Service 511 211

KOLKATA, Nov. 3 — CPI-M supporters today staged demonstrations at Netaji Subhas Chandra Bose and Bagdogra airports shortly after two Indian Air Force planes landed at Kolkata and Siluguri respectively. They were protesting against the Indo-US joint air exercise scheduled at Kalaikunda air base later this week.

"We told the Centre repeatedly that our party did not want any joint exercise with US forces on Indian soil but in vain. We intend to protest against similar exercises in future, especially if they take place in West Bengal," CPI-M state secretary Mr Anil Biswas said today. Mr Biswas remained vague about the party's immediate plans. "You will see when we do it. Let the IAF reschedule the exercise. We shall stick to our plans," Mr Biswas said when told that the authorities might set a new date.

The CPI-M's protest plans got a boost with Left parties today coming out together with a statement supporting the decision of several parties and organisations to demonstrate at the air base and other parts of West Bengal on 7 November.

"The deepening military collaboration (between India and the USA) does not augur well for India's strategic interests and independent foreign policy," the CPI-M, CPI, RSP and Forward Bloc said in a joint statement. The four parties disapproved of the joint exercises conducted by the two armed forces since the Indo-US Defence Framework agreement signed earlier this year.

Meanwhile, the West Bengal govern-

**US lavs down nuke rules** 

NEW DELHI, Nov. 3. - The USA has for the first time indicated some of the "principles" that should be followed for the separation of civilian and military nuclear facilities by India one of the commitments under the 18 July India-US civilian nuclear deal.

Details on page 3

ment is still waiting for the Centre's direction to provide police escorts to the vehicles carrying US military equipment as well as American air force personnel to Kalaikunda once the US armed forces aircraft ferrying them in land in Kolkata. State chief secretary Mr Amitkiran Deb said: "I've no idea when it will come." The Centre's nod is necessary as it is illegal to allow foreign military personnel and war equipment to pass through Indian soil without it. The IAF, though, has asked the state to provide security to US airmen who would land in Kolkata airport tomorrow in two tanker aircraft and then travel to Kalaikunda by road.

When asked about the state's views on today's demonstrations as well as the one scheduled at Kalaikunda on 7 November. Mr Deb said the state would not intervene as long as the agitation remained peaceful.

Though reports spoke of the activists' attempts to disrupt the disembarkment of US military personnel, an IAF spokesman in New Delhi said it had taken place without incident.

An IAF officer said: "US airmen started arriving since Saturday. So far, they have been able to travel to Kalaikunda from Dum Dum without any problem.'

# Shameful chapter Narayan Biswas deserves justice, not protection The CPI-M does not live up to any great principle in "allowing" Narayan Biswas to resign from the Left Front government after he was refused bail in a case of rioting and

government after he was refused bail in a case of rioting and arson 17 years ago. More relevant is the question why it has protected him all these years till compelled by pressures from several quarters. The minister's name would have been struck off the rolls had he remained an "absconder", which is how the police chose to describe him though he merrily proceeded to attend to official and party duties. The glaring partisanship mocks Anil Biswas's latest claim that the minister put in his papers in accordance with the party's decision six months ago "to clean its image". It is instructive that someone supposedly as responsible as the minister has taken months to abide by the order and that too after the. Election Commission chose to enforce rules as strictly in Bengal as it did in Bihar. Anil Biswas's objection to the ÉC's order puts him in the same bracket as Lalu Prasad. The CPI-M state secretary confirms the mental likeness when he suggests that a politician has the right to remain in power till convicted by the court. That is endorsement for the likes of Lalu Prasad and Mohammed Shahabuddin and, like Lalu, he promises rallies in the deposed minister's support.

The Marxists have already been cruelly, and crudely, exposed. Anil Biswas describes as an achievement no other party can claim the fact that only 100 of the 7,000-odd CPI-M members facing criminal charges have not been granted bail or anticipatory bail. Does the man ever listen to himself? In a state his party has ruled for nearly three decades and where police register cases at the party's behest, it is amazing that he sees the presence of 7,000 alleged criminals in his party as an achievement. Charges against Narayan Biswas and, presumably, other Marxist leaders are "concocted" while charges against rivals have all the truth in the world. All of this ultimately sullies the image of the chief minister as well; he is the man in charge of the police. The green signal has come when Alimuddin Street does not have an option and must also contend with a revolt by a faction of the CPI-M's South Dinajpur district unit whose chief had to surrender in a similar case while the minister was roaming free. It is a shame the party will carry into the assembly election. The best Anil Biswas can do is to refrain from more political misadventures.

THE ATESMAN!

# সমন্বয় কমিটিতে পেনশন বিল নিয়ে সুর নরম করল সিপিএম

নিজম্ব সংবাদদাতা,
নয়াদিল্লি, ২৭ অক্টোবর: পেনশন
বিল নিয়ে গোড়া থেকেই বৃদ্ধদেব
ভট্টাচার্যের যে মত, তাঁর দলও
ধীরে ধীরে সে দিকেই সরতে শুরু
করেছে। আজ শাসক জোট ও
সরকারের সঙ্গে বামেদের সমন্বয়
কমিটির বৈঠকের পরে বিষয়টি
অনেকটাই প্রকাশ্যে। জল যে
দিকে গড়াচ্ছে, তাতে সরকার কিছু
সংশোধনী মেনে নিলে সংসদের
শীতকালীন অধিবেশনেই এই বিল
পাশ হওয়ার রাস্তা করে দিতে
পারে সিপিএম।

সিটু-সহ ট্রেড ইউনিয়নগুলি কিন্তু এই বিলের ঘোরতর বিরোধী। সিপিএম-ও অতীতে সম এই বিলের সার্বিক বিরোধিতা করা এবং বিল সংসদে এলে বিরুদ্ধে

ভোট দেওয়ার কথাই বলত।

আজ সমন্বয় কমিটির বৈঠকের শেষে যৌথ বিবৃতিতে বলা হয়েছে, বামপন্থীরা পেনশন বিল বিবেচনা করে দেখতে ও প্রয়োজনে সংশোধনী পেশ করতে রাজি হওয়ার ইঙ্গিত দিয়েছেন। এর সহজ অর্থ, পেনশন বিল নিয়ে তাঁদের পুরনো অবস্থান থেকে সরে আস্চেন বামেরা। সিপিএম সূত্রের খবর, মুখ্যমন্ত্রী বুদ্ধদেব ভট্টাচার্য চান এই বিল পাশ হোক। কারণ, তা হলে রাজ্যও অনুরূপ বিল পাশ করিয়ে খরচ বাঁচাতে পারবে। সেই কারণেই কী ভাবে এই বিলকে অনেকটা গ্রহণযোগ্য করে তোলা যায়, তা নিয়ে সিপিএমের সাংসদেরা কেন্দ্রীয় মন্ত্রীদের সঙ্গে আলোচনা করছেন।

অবসরপ্রাপ্ত সরকারি কর্মীদের পেনশন দিয়ে যাওয়ার মতো টাকা না-থাকায় কেন্দ্র গত বছর থেকে নিযুক্ত কর্মচারীদের মাইনের অংশ নিয়েই



বিরোধী। সিপিএম-ও অতীতে সমন্বয় কমিটির বৈঠকে সুরজিৎ। —পি টি আই

পেনশন বন্দোবস্ত করছে এবং সেই
টাকা শেয়ার বাজারে খাটানোর সিদ্ধান্ত
নিয়েছে। বিষয়টিকে বিধিবদ্ধ রূপ দিতে
কেন্দ্র বিলও তৈরি করে। কিন্তু বামেদের
বাধায় বিলটি সংসদীয় স্থায়ী কমিটিতে
যায়। সেখানেও বাম সদস্যেরা ভিন্নমত
পোষণ করে নোট দেন। তার পর
বামেদের সঙ্গে সংঘাত এড়াতে গত
অধিবেশনে বিলটি আনেনি কেন্দ্র। কিন্তু
আগামী অধিবেশনে বিলটি আনতে
বন্ধপরিকর অর্থমন্ত্রী পি চিদম্বরম।
সিপিএমের আশ্বাদের ভিত্তিতেই আজ
যৌথ বিবৃতিতে বিষয়টি এসেছে বলে
সরকারি সূত্রের খবর। কিন্তু বাকি বাম
দলগুলি এখনও অন্ধকারে।

আজকের যৌথ বিবৃতিতে বামেদের মত পরিবর্তনের ইঙ্গিত থাকলেও সিপিআইয়ের সাধারণ সম্পাদক এ বি বর্ধন বলছেন, "পেনশন বিলের বিষয়ে সরকারকে ইউনিয়নগুলিকে রাজি করাতে হবে। এ নিয়ে আমাদের সঙ্গে কথা বলে লাভ

নেই।" আরএসপি-র অবনী রায় বলছেন, "আমরা যে ভাবে পেনশন বিলের বিরুদ্ধে ছিলাম, এখনও সে ভাবেই আছি।" বৈঠকে অনুপস্থিত ফরওয়ার্ড রকের সাধারণ সম্পাদক দেবত্রত বিশ্বাস বলেন, "আমি পরে প্রকাশ কারাটের কাছ থেকে বৈঠকের বিষয়ে খোঁজখবর নিয়েছি। পেনশন বিল নিয়ে কথা হয়েছে বলে তো প্রকাশ আমাকে কিছু জানায়নি। আমাদের মত বদলানোর প্রশ্ব আছে বলেও আমার মনে হয় না।"

পেনশন বিল ছাড়া অন্য কোনও বিষয়ে আজ অগ্রগতি হয়নি। দীর্ঘদিন পরে সমন্বয় কমিটির বৈঠকে বসে বাম

নেতারা যথারীতি ইরান থেকে শুরু
করে খুচরো ব্যবসায়ে বিদেশি
বিনিয়োগের প্রশ্নে সরকারকে সতর্ক
করেছেন। ইরান নিয়ে সরকারপক্ষ
জানিয়েছে, বিদেশমন্ত্রী নটবর সিংহ
মঙ্কো থেকে (যেখানে এখন ইরানের
ভাইস প্রেসিডেন্টও আছেন) ফিরলে
বিষয়টি নিয়ে আবার আলোচনা হবে।
খুচরো ব্যবসায় বিদেশি লগ্নির বিষয়টি
এই মুহুর্তে সরকারের সামনে নেই বলে
জানিয়ে প্রধানমন্ত্রী মনমোহন সিংহ
অবশ্য বলেছেন, পরে এ নিয়ে একটা
সিদ্ধান্তে পৌছনোর প্রয়োজন হবে।

মূল মহিলা বিলটি এ বার সংসদে পেশ করার দাবি জানিয়েছেন বামেরা। অরণ্যের অধিকার বিলে আদিবাসীদের পাশাপাশি তফসিলি জাতির বিষয়টিও রাখা দরকার বলে তাঁরা মত দিয়েছেন। বিষয়গুলি নিয়ে পরে আবার আলোচনা হবে। নবরত্ব বাদে বাকি লাভজনক সংস্থার বিলগ্নিকরণ নিয়েও কথাবার্তা কিছু এগোয়নি।

ANADABAZAN PARA

2800000

# Left parties set terms for support to pension Bill

NEW DELHI 27 OCTOBER

N a significant develop ment, the Left has adopted "we shall consider" approach on the Pension Regulator Bill. But this comes with a rider — it's the government's job to convince the trade unions. The Left parties, which returned to the coordination committee on Thursday, also said they have an open mind on divestment in non-navratna profit-making PSUs.

The latest stand of the Left on the pension Bill must be comforting for the government as it demanded rejection of the Bill lock, stock and barrel. The dilution in the Left stand is a clear indication that the Bill might take the course of the Patents Bill, on which the Left voted



with the government after managing to push some of its amendments. With Prime Minister, Manmohan Singh, indicating during the two-and-ahalf hour meeting that the government was planning to bring the Bill in the winter session of Parliament, the Left parties na profit-making PSUs.

amendments. However, the Bill faces stiff resistance from the trade unions, particularly Left-backed ones like Citu and Aituc. CPI leader Gurudas Dasgupta, who is also Aituc general secretary, has given a dissent note opposing the Bill.

Finance minister, P Chi-dambaram's suggestion that the Left parties should try to convince the trade unions was thrown back at him, with the Left demanding that the government should talk to unions on this issue.

Mr Chidambaram also tried to tell the Left leaders that if parties were convinced politically, trade unions might come around. The Left remained non-committal on the issue of divesting shares of non-navrat-

# Centre seeks Left arm for labour reforms in textiles

Our Political Bureau NEW DELHI 27 OCTOBER

TENSING that a brazen Support for the labour reform demand of the textile ministry could prompt yet another standoff with the Left parties, the Centre is devising ways to soften the resistance from the Red brigade. Armed with a government-sponsored Crisil study, which has projected creation of 1.2 crore fresh jobs in the sector, the government will seek the Left's indulgence for establishing a new labour para-

digm in the textile industry.

The effort has gained urgency as the government's inability to remove labour rigidi-



ties is threatening to deprive the country the necessary where-withal to meet the challenges of the post-MFA situation.

The textile minister, who briefed the Union cabinet on Thursday, said some critical labour-oriented initiatives are needed to cash in on the opportunities offered by the postMFA scenario. But there is fear that the Left, which is unwilling to change its stand on labour, will place hurdles.

On its part, the textile ministry has put forward three de-mands. One, the industrial disputes Act should be amended for exempting exporting units from labour law provisions. This, the ministry feels, will give the companies freedom to hire additional labour.

Gone are the days when orders of few thousand garment pieces used to be considered big. Global orders nowadays, may ask for the delivery of millions of units at short notice. But or-ders of this size are usually seasonal and activity-bound.

**1** 

1.05

# Politburo strikes strikes back at IT vision

**DEEPAK Razdan/ALOKE Banerjee** 

New Delhi/Kolkata, October 26

THE DEBATE is over and the party, as usual, has had the last word over the individual.

The CPI(M) on Wednesday shot down Buddhadeb Bhattacharjee's proposal to free the IT sector of strikes. The allpowerful politburo also ruled out IT as an essential service. The party did grant the chief minister a minor conces-

The party did grant the chief minister a minor concession: certain vital functions in the industry would not be interrupted by strikes. It did not, however, define these functions. Far from agreeing to do away with strikes, the politions.



## BUDDHA PROPOSES, PARTY DISPOSES

SHOT DOWN IT as an essential service, restriction of unionism and bar on strikes

ALLOWED Certain IT segments, not yet defined, to be free of strikes

## BATTLES LOST BY CM

- Implementation of McKinsey agricultural policy
- Implementation of Poca
- Relaxation of land ceiling rules
- Clearance for Salim Group projects such as 4-lane expressway

to do away with strikes, the politburo observed that labour laws should be enforced on IT enterprises. "The right to form trade unions and resort to collective bargaining should exist in the IT sector," it ruled. Party general secretary Prakash Karat said: "If they have trade unions and the right to have collective bargaining, they will also have the right to strike. That is understood."

Ruling out IT as an essential service, he said: "There can be certain services of a continuous nature; these will have to be maintained even during strikes. These functions will be defined later. Even if some IT enterprises can be engaged in some essential services, the entire industry can't be described as such a service."

The decision extended a series of proposals from Bhat-tacharjee that the party has most down. This was possibly the most controversial among them after his effort to get the Land Ceiling Act relaxed

Ceiling Act relaxed.
The latest jolt came after Bhattacharjee's assurance to heads of the IT industry in the state that they would never again face the problems that had plagued them during the September 29 general strike.

The industry was aghast, the Citu jubilant and the state unit of the party submissive. The Indian Chamber of Commerce said the state would lose the IT advantage it had gained. Citu state general secretary Kali Ghosh welcomed the decision: "It is the natural decision that any communist party can take." And CPI(M) state secretary Anil Biswas, who had backed the chief minister's vision, put up a brave face. "The politburo took a general policy decision and it is still up to the state committee to decide where to call a strike," he said.

See also Kolkata Live

# CPM open to sale of non-navratna stakes

### Statesman News Service

NEW DELHI, Oct. 22. — The CPh-M has indicated that it is willing to discuss disinvestment in non-navratna companies with the UPA government but was determined not to allow sale of state holdings in profit-making PSUs.

"We are opposed to the disinvestment of navratna companies but shares can be sold in other companies to raise resources for social sector. We can discuss sale of shares in other PSIUS," the CPI-M general secretary, Mr Prakash Karat, said at an interactive session with the Forum of Financial VVriters today.

His remarks come in the 'wake of the Union finance minister, Mr P Chidambaram's observation yesterday that both PSUs and private sector companies should make large portion of their equities tradeable to enable the markets judge the performance of the



Mr Prakash Karat

corporate sector.

He had cited the example of China, which has announced the sale of \$270 billion worth of mostly state-held stocks of companies.

The Left parties plan to raise several issues at the UPA coordination committee meeting on 27 October, the first since the UPA ally decided to boycott such meetings four months back.

Resources for meeting social objectives mentioned in NCMP can be raised by increasing the tax-GDP ratio, he said.

Asked about the reform process currently underway in West Bengal he said: "We are committed that we will not undo what we have achieved in West Bengal in terms of land reforms. We will not convert fertile agriculture land into industrial land."

He refuted the charge that the Left parties had adopted double-standards with regard to reforms, adopting one policy in West Benal and another at the Centre. "We are only asking the UPA government to do what we are doing in West Bengal," he added.

The CPI-M was against amending the coal law to allow commercial mining. "We are not in favour of passing the Coal Bill, 2000 pending in Parliament," Mr Karat said

Regarding foreign direct investment (FDI) in retail and social sector funding, he said: "Our main concern is that it will displace employment. We do not have any pre-conceived notion but our opposition to FDI in retail is based on realities on the ground."

# ইরান-প্রসঙ্গে বামেরা আরও

भारकातिकाति । श्रीक विश्वार्णित, नग्नामित्रि, २०

স্টাফ রিপোর্টার, নয়াদিক্লি, ২০ অক্টোবর: ইরান-প্রশ্নে আরও আক্রমণাত্মক আন্দোলনের পথে যাচ্ছে বামেরা। ইউপিএ সরকারের উপরে এ ব্যাপারে চাপ বাড়ানোর কৌশল নিচ্ছে তারা।

রাজধানীতে আজ আলোচনায় বসেছিলেন চার বাম দল সিপিএম, সিপিআই, ফরওয়ার্ড ব্লক এবং আরএসপি-র নেতারা। সেখানেই ইরান-প্রশ্নে পরবর্তী আন্দোলনের কর্মসূচি স্থির হয়েছে। এই আন্দোলনে মূলায়ম সিংহ যাদবের সমাজবাদী পার্টি এবং দেবগৌড়ার জনতা দল (এস)-কে পাশে পাচ্ছে বামেরা।

বামেদের বৈঠকে ঠিক হয়েছে, ২৮ অক্টোবর দিল্লিতে একটি সম্মেলন করবে তারা। পর দিন, ২৯ অক্টোবর রাজধানীতে এই বিষয়েই গানকনভেনশনের আয়োজন করা হবে। তার পরে কলকাতা, হায়দরাবাদ, লখনউ, মুম্মইয়ে জনসভা করা হবে। সেখানে প্রকাশ কারাট, এ বি বর্ধনদের সঙ্গে হাজির থাকবেন মুলায়মও। লখনউয়ে ৮ নভেম্বর এই সংক্রান্ত প্রথম জনসভাটি হবে।

এরই সঙ্গে সীতারাম ইয়েচুরি জানিয়েছেন, ২৪ অক্টোবর ইউপিএ সরকারের সঙ্গে সমন্বয় কমিটির বৈঠক বসতে পারে। সেখানেও ইরাক-প্রসঙ্গ তুলতে পারে বামেরা।

K. S. C.

# Left wants 'neutral' India to abstain from IAEA vote

Our Political Bureau
NEW DELHI 20 OCTOBER

VEN as US under-secretary of state Nicholas Burns mounts pressure on India to conform with the US on the Iran vote, domestic wrangling on the issue has intensified with the Left-sponsored lobby renewing its demand for India to abstain from voting at the IAFA

abstain from voting at the IAEA.

The Left's chalking out of an all-India campaign for an "independent foreign policy" came just hours ahead of Mr Burn's visit to India. Under Left pressure, the Manmohan Singh government has been taking diplomatic initiatives to avert a second vote on Iran.

India's attempt to get the EU-3 to engage with Tehran on the issue has faced setbacks with its moves to split opinion in the bloc having failed. Moreover, the US has been reinforcing that India's vote against Iran at the earlier IAEA meeting has gone a long way in evaporating resistance from US Congressmen to the India-US nuclear pact.

All this tough-talking from the US and Britain has only



strengthened the Left's resolve to get the government to "undo" its earlier vote against Iran. The issue will also be raised at the resumed UPA-Left co-ordination committee meeting, likely next week after a four-month boycott by the Left. A CPM politburo meeting on October 25-26 will also see a discussion on the Iran vote, sources said.

At the meeting of the Left political alliance on Thursday, the parties decided to spread their campaign to four cities in the

country and rope in like-minded "specialists and intellectuals" to participate in a convention on October 28.

This will be followed by a public meeting on October 29 in New Delhi and a convention in Lucknow on November 8. The parties will also bring out a booklet on the discussions at the October 29 convention, for which a background note has been prepared, CPI general secretary AB Bardhan said.

"We want India to abstain from voting on November 24 at the IAEA. India should adopt a neutral position," CPM politburo member, Sitaram Yechury said. CPM general secretary Prakash Karat had earlier held the Prime Minister directly responsible for the vote and said it was done to appease the US.

The US has meanwhile sought to differentiate India from Iran by designating it as a "responsible" nuclear power. Mr Burns has been quoted by agencies as saying in Paris, ahead of his India visit, "this cooperation that we're extending to India is unique to India. It is not going to be replicated to other countries,"

The Economic Times

# সি পি এম নেতাদের সঙ্গে প্রকল্প নিয়ে কথা চায় পক্ষো

স্টাষ্ণ রিপোর্টার: এখনও কথা না-বললেও ওড়িশায় মেগা ইম্পাত প্রকল্প নিয়ে বামেদের সঙ্গে কথা বলতে রাজি আছেন পক্ষো কর্তারা। ওড়িশায় পক্ষোর ইম্পাত প্রকল্পটি নিয়ে বাম বিরোধিতার প্রসঙ্গে পক্ষো ইন্ডিয়ার ডেপুটি ম্যানেজিং ডিরেক্টর তে-হাইউন জিওং বলেন, "আমরা দরকার পড়লে সিপিএমের পলিটব্যুরো সদস্য সীতারাম ইয়েচুরির সঙ্গেও আলোচনায় বসতে পারি। শুনেছি সম্প্রতি এল এন মিন্তলও তাঁর সঙ্গে দেখা করেছেন। এমনকী তাঁদের পক্ষোর কোরিয়ার কারখানা দেখিয়েও আনতে পারি।"

প্রকৃতপক্ষে বাম বিরোধিতায় মাথা নোয়াননি পস্কো কর্তারা। তুমুল বিরোধিতা সত্ত্বেও ওড়িশার কারাখানার জন্য ব্রাজিল থেকেই উন্নতমানের লৌহ আকরিক আমদানি করতে বদ্ধপরিকর পস্কো কর্তৃপক্ষ। পরিবর্তে সংস্থাটি ওড়িশার খনি থেকে তোলা আকরিকের ৩০ শতাংশ বিদেশে রফতানি করবেন। জিওং জানান, ওড়িশায় যে মানের লৌহ আকরিক পাওয়া যায়, তাতে অ্যালুমিনার ভাগ বেশি হওয়ায়, সংস্থা তা দিয়ে নির্দিষ্ট মানের ইম্পাত তৈরি করতে পারবে না।

জুন মাসে ওড়িশা সরকারের সঙ্গে প্রকল্পটির মউ সাক্ষরের পর থেকেই এই প্রকল্পের জন্য ঋণ দিতে আগ্রহ দেখাতে শুরু করেছে সিটি ব্যাঙ্ক, এইচএসবিসি এবং পঙ্গো ইন্টারন্যাশনাল ব্যাঙ্কিং কনর্সোটিয়াম-সহ একাধিক আন্তর্জাতিক ব্যাঙ্ক। তবে কোন ব্যাঙ্ককে চূড়ান্ত পর্যায়ে বাছাই করা হবে, তা স্থির করা হয়নি। জিওং জানান, এখন প্রকল্পটি প্রযুক্তিগত ও আর্থিক দিক দিয়ে কতটা লাভজনক, তা খতিয়ে দেখার কাজ চলছে। সমীক্ষাটি আগামী ডিসেম্বরেই

জমা পড়বে বলে আশা করছেন পঞ্চো কর্তারা। সংশ্লিষ্ট লাইসেপগুলি হাতে পাওয়ার অপেক্ষায়ও রয়েছেন তাঁরা। ফলে এই মুহূর্তে কোন ব্যাঙ্ককে বাছাই করা হবে, সে সম্বন্ধে সিদ্ধান্ত নেননি সংখ্যা কর্তৃপক্ষ। পাশাপাশি ওড়িশার প্রকল্পের জন্য ইতিমধ্যেই বিশেষ অর্থনৈতিক অঞ্চল গড়ার অনুমতি পেয়ে গিয়েছেন বলে জানান পস্কো কর্তৃপক্ষ। শীঘ্রই সেই কাজও শুরু করবেন তাঁরা।

চুক্তি সাক্ষরের পরে কাজ যে দ্রুত গতিতে এগোচ্ছে, সে কথা স্পষ্ট ভাবেই জানান জিওং। এই প্রকল্প যাতে সূষ্ঠ ভাবে করা যায়, তার জন্য সংশ্লিষ্ট রাজ্য সরকার এবং কেন্দ্রীয় সরকার সব ব্যাপারে সাহায্য করছেন। পাশাপাশি চলছে বিভিন্ন ধরনের লাইসেন্স জোগাড়ের প্রেক্রিয়াও। এ ব্যাপারে জগৎসিংহপুর এবং সুন্দরগড়ের জেলা কালেক্টরেরা কাজ শুরু করে দিয়েছেন। এই লাইসেন্সগুলির মধ্যে উল্লেখ্য আকরিক লৌহ খননের লাইসেন্সগুলি ওই লাইসেন্স হাতে মিললে তখন লৌহ আকরিক খননের জন্য ওড়িশা সরকারের সঙ্গে আলাদা চুক্তি করবেন তাঁরা।

এ দিকে প্রকল্পের বিস্তারিত রিপোর্ট বা ডিটেল্ড প্রোজেক্ট রিপোর্টটিও তৈরি করে সংস্থার প্রতিনিধিরা জমা করেছেন ওড়িশায় ইপিকলের কাছে। ৫২ হাজার কোটি টাকার এই মেগা প্রকল্পের জন্য জমিও পছন্দ করা হয়ে গিয়েছে পস্কো কর্তাদের। ৪০০৪ একর জমিটি ৮০ শতাংশ সরকারি এবং ২০ শতাংশ বেসরকারি মালিকানাভুক্ত। বেসরকারি মালিকানায় থাকা জমিতে বসবাসকারী ২০০টি পরিবারের পুনর্বাসনের ব্যবস্থা করবেন সংস্থা কর্তৃপক্ষ।

# CPM ready for Trinamul offensive Statesman News Service Mamata to protest CPI-M had become a cashrich party by patronising capi-

The KOLKATA, Oct. 18. CPI-M will not sit silently if Trinamul supporters attack police while demonstrating against the Salim team which is scheduled to visit the state on 20 October with Mr Beni Santasso leading the group. The CPI-M state secretary, Mr Anil Biswas, said today: "Those who incite violence will have to face the consequences."

Not spelling out what exactly the party intended to do if police were attacked, Mr Biswas said: "Maintaining law and order is the job of policemen. The party has nothing to do with it and we want peace. But the CPI-M will not be

KOLKATA, Oct. 18. - Miss Mamata Banerjee today iterated her resolve to oppose the transfer of agricultural land to the Salim Group of Indonesia and demanded a Central probe into the "CPI-M's ways which had enabled it to amass a huge fortune." The Trinamul Congress, she said, would stage protests in different parts of the city on 20 October when Salim group chief Mr Beni Santasso would arrive. — SNS silent if police are attacked. Those who incite violence will face the consequences... I don't anticipate any chaos. They (the Trinamul) don't have the numerical strength to spark off a row."

Referring to Miss Mamata Banerjee's allegation that the CPI-M had become a cashrich party by patronising capitalists and that it was now busy investing the money across the globe, Mr Biswas said: This could only be a figment of the imagination of a person who is completely insane. Not marginally, but completely insane.

"They (Trinamul) want to arrest the development of West Bengal. That's why they plan road blocks on Thursday. It will inspire the investors when they see for themselves that only a few people in this state oppose its develop-ment," Mr Biswas said. He said people from all walks of life, including such captains of industry as Mr Mukesh Ambani, were welcome to the party's offices.

Another report on page 8

# Iran: It's surrender to the U.S.

# Ensure distance between party, government does not grow: Anil Biswas

Special Correspondent

KOLKATA: "All strategy minus tactics leads to sectarianism. All tactics minus strategy leads to opportunism. We will have to stay alert both against sectarianism and opportunism in our future struggles," Communist Party of India (Marxist) Polit Bureau member and West Bengal state secretary Anil Biswas said here on Monday on the occasion of the 86th foundation day of the Communist Party of India.

He recalled the founding of the country's first communist party in Tashkent in the erstwhile Soviet Union by a group of 10 persons and the struggles faced by the party as it evolved. (The CPI(M) was formed in 1964 after breaking away from the CPI.)

"The times have changed as have the demands of the emerging situations in the course of the party's history. While the fight against both opportunism and sectarianism will have to continue, we will have to keep a watch to ensure that the distance between party and government [wherever the CPI(M) is in power along with its Left allies] does not grow. That will only benefit our class enemies," Mr Biswas said.

Even though the CPI(M) was supporting the United Progressive Alliance Government at the Centre, it was wrong to assume that it was a "friendly one" under which the party would progress, Mr. Biswas said. It also should be remembered that "the Common Minimum Programme is not the Left's programme, it is the UPA's."The Left parties successfully prevented the Centre from going ahead with disinvestment in the **Bharat Heavy Electricals Limit**ed as well as other 'navratnas.' But the Centre was surrendering to the United States on the Iran issue and a conflict between the Left and the Centre on this matter was inevitable, he said.

On the Left Front's moves towards industrialisation and initiatives to attract foreign direct investment, Mr. Biswas said there was no conflict on the matter as investments were welcome only if they increased job opportunities, ensured greater production and benefited the common people. "Our movement is not against industry but is for a guarantee of proper industrial wages and for the protection of the workers' interests without endangering the economic sovereignty of the country," he said.

# Karat " ridicules" party critics

# "No amount of vilification will deter the CPI (M)"

of India (Marxist) on Friday ridiculed those who accused it of will rebuff all "political immorality for seeking to blackmail the Manmohan Singh Government while supporting it" and asked the Centre not to brush aside the import of the workers' protest across the country against the Government's economic policies.

In an editorial in the latest issue of the CPI (M) official weekly, its general secretary Prakash Karat made it clear that no amount of "vilification" would deter the Left from standing "firmly" with the working class and other sections of the working people in the struggle for a better life.

### 'Dangerous'

"The working people will rebuff all attempts to put restrictions on the right to protest and the right to strike. The dominating media is bordering on advocating authoritarian measures to suppress strikes in the name of national interest. The media is doing it to defend the interests of the big capital. It was dangerous for the democratic system," Mr. Karat said, justifying the September 29 general strike.

Mr. Karat said it would be better for the ruling circles to understand the message conveyed through this protest action. He noted that what was common in the editorials and commentaries regarding the general strike were a strong and often vituperative attack on the CPI (M) and the Left. "It was expected that the corporate-owned media would disapprove of the workers' action and write the usual editorials about the irresponsibility of the trade unions and how the economy suffers as a result. What is new is the offensive mounted against the Left parties and the strident tone of the demand that such strikes be stop-

"The Left parties were accused of holding the country to ment," he said. - UNI, PTI

# NEW DELHI: The Communist Party "The working people attempts to put restrictions on the right to protest and the right to strike"

ransom. Worse, they were ac cused of political immorality fo seeking to blackmail the govern ment while supporting it. Mos of the editorial comments as sumed that the central trade unions had gone on strike at the dictates of the CPI (M) and the Left parties. Some of the more rightwing papers have charged Prime Minister Manmohan Singh and the government of being weak for failing to deal with the strike firmly.

What is common in this diatribe against the September 29 strike is the assumption that strikes are anti-national and anti-people," he said. The CPI (M) has been accused of "political obscenity" for inflicting the strike on the country. Another commentator has called it "a perverse day-long disruption.' Another daily editorialised that the Left remains oblivious to the possibility that workers and managers can work in a civilised, symbiotic manner.'

Giving instances of recent strikes in Belgium, France, Greece, Italy, South Africa and South Korea, Mr. Karat said many of the issues raised in the September 29 general strike were similar to the causes for the strikes in other countries. "They include job losses, cuts in pension benefits and changes in labour laws."

"It is an insult to the workers, the government employees and the working people of the country to brand the strike action, in which millions participated, as a political strong-arm tactic of the CPI(M) and the Left to settle scores with the UPA govern-

# Left sabotaging reforms, says BJP

## Alleges 'fixed wrestling match'

Special Correspondent

**NEW DELHI:** The Bharatiya Janata Party on Friday charged the Left parties with having a "destructive influence" on the economic policy of the United Progressive Alliance Government and "sabotaging" reforms.

The BJP faulted the Left for "influencing" UPA policy decisions that led to three oil public sector companies suffering a loss of Rs. 40,000 crores and for recently "holding the country to ransom" by calling a general

On the Left parties' decision to return to the UPA Coordination Committee in response to a letter from UPA chairperson Sonia Gandhi that disinvestment in Bharat Heavy Electricals Limited was put in abeyance, BJP spokesperson Prakash Javadekar said here that Prime Minister Manmohan Singh gave a similar assurance in Parliament earlier. But "it seems the Left prefers to believe in the word of the Super Minister [Sonia Prime Gandhi]."

- It is influencing UPA policy decisions
- What has changed since September 29 strike?

The Left was protesting against the government's policies and now it was back on the Coordination Committee. What had changed since the September 29 strike?

The BJP charged the Left and the Congress with playing a "fixed wrestling match" only to "fool the people."

Mr. Javadekar deplored the government decision to file an appeal in the Supreme Court against the Allahabad High Court verdict against reservation for Muslims in Aligarh Muslim University. The Congress was about to make another "Shah Bano-type" mistake, he said referring to the overturning of a judgment allowing alimony to the old woman from Indore, Madhya Pradesh, when Rajiv Gandhi was Minister.

# Left to attend coordination meetings

Decision follows Sonia's promise

Special Correspondent

NEW DELHI: The Left parties will resume participation in Coordination Committee meetings with the United Progressive Alliance, now that UPA chairperson Sonia Gandhi has given the assurance, in writing, that the Government's decision to offload equity in Bharat Heavy Electricals Limited has been "put in abeyance".

The Left decision, taken at a meeting of the Communist Party of India (Marxist), the Communist Party of India, the All-India Forward Bloc and the Revolutionary Socialist Party here on Thursday morning, was announced at a press conference by CPI (M) general secretary Prakash Karat.

The CPI and the RSP, however, had reservations about the timing. Given the differences of the Left parties with the Government over certain issues, particularly India's vote against Iran at the International Atomic Energy Agency meeting, the two parties said, they should not be seen as being too eager to return to the committee. But the majority view prevailed as the differences were only over the timing and not over the larger issue of returning to the committee.Abani Roy (RSP) said he agreed to go with the majority view for the sake of Left unity. The CPI wanted clarifications sought from the Government on its policy on the other 'Navratna' public sector undertakings as Ms. Gandhi's

- CPI, RSP have reservations about timing
- Seek clarifications on other "Navratnas:" CPI

letter mentioned only the BHEL disinvestment.

CPI (M) Polit Bureau member Sitaram Yechury conceded that there were reservations about the issue. Besides Mr. Karat, Mr. Yechury and Mr. Roy, CPI leaders A. B. Bardhan and D. Raja, and Debabrata Biswas (Forward Bloc) attended the hour-long meeting. A formal letter is being sent to Ms. Gandhi informing her of the Left decision.

Exactly a week ago, Ms. Gandhi wrote to the leaders of the four parties requesting them to consider returning to the committee. She said she had received a note from Prime Minister Manmohan Singh conveying the Government's decision to put in abeyance the BHEL disinvestment.

The Left, which suspended participation in the committee on June 26, saw the BHEL disinvestment as the first serious violation" of the National Common Minimum Programme. Though the Government gave several indications of its putting the BHEL disinvestment on hold, the Left decided to await a written assurance.

Photograph on Page 12

1. 11.

# Left back on UPA coordination table

Our Political Bureau NEW DELHI 13 OCTOBER

HE 'pragmatic' corner within the CPM on Thurs-day forced the party general secretary, Prakash Karat, to roll back his 'no participation in the UPA-Left coordination panel till the Centre puts disinvestment in navaratnas on hold' stance and paved the way for the resumption of the meetings with the government leadership. Although the CPI and the RSP were not enthusiastic to get back, the CPM's decision to call off the boycottt prompted the two parties to abandon their opposition.

The Left's decision to resume participation in the coordination committee comes a week after UPA chairperson Sonia Gandhi wrote to its leaders assuring that the government was keeping the Bhel disinvestment decision in abeyance. In a reply to Ms Gandhi's letter, the Left parties claimed that the Prime Minister had earlier informed the Left leaders about



the government's intention not to sell the shares of the Bhel and other navaratna companies, thereby attempting to extract a promise that not only Bhel but all navaratna PSUs will remain outside the ambit of disinvestment.

The Left's decision was taken after an hour-long debate which saw the CPM and the Forward Bloc favouring return to the co $ordination\, platform\, while\, the\, CPI$ and the RSP felt that there was no hurry. The bone of contention at today's meeting was Ms Gandhi's letter skipping any reference to the Left demand for putting a stop member Sitaram Yechury said. to divesting navaratna shares.

The Left, finally, decided that

the PM's word to put on hold the divestment of Bhel shares implied the same treatment for other navaratna companies and was as good as a formal assurance.

Though big brother had its way, there were clear indications of a difference of opinion in the CPM. Prakash Karat had indicated reservations about resuming parleys with the government asserting that the suspension of the co-ordination meetings had taken place over disinvestment in 'Navaratna' PSUs and not Bhel alone. However, Jyoti Basu, who was against the Left boycott, has been eager that the Left return to the forum, which gives it a platform to inter-

vene in policy matters.
"The UPA-Left coordination committee meetings are a systematic consultation process. In the absence of this we were meeting individual ministers on a issue to issue basis in which the big picture gets lost," CPM politburo Forward Bloc's Debabrata Biswas, who had expressed his party's reservations to resume the meetings, showed no such hesitation on Thursday.

Mr Bardhan is understood to have supported RSP leader Abani Roy who felt there was no need to go back immediately. "For Left unity we went with the majority," Mr Roy said, clearly indicating that there were differences within the Left on the issue.

The RSP leader said his party was of the view that the Left should wait to see if the government was keeping its word on disinvestment. He said there were other areas of differences with the government such as pricing of petroleum products, labour laws, unorganised sector bill and "violations" of the CMP.

Though CPI general secretary AB Bardhan said going back to the meetings was fait accompli on receipt of Ms Gandhi's letter and the Prime Minister's assurance on navratnas.

The Economic Times

1. 1. 23

# CPM, CPI Leaders Refuse To Accept Restricted FDI Too

# Left begs to differ on

Our Political Bureau NEW DELHI 11 OCTOBER 1

■HE policy wrangling in the ruling arrangement at the Centre on Sunday intenisfied with the Left parties ruling out their support to the government's proposal for greater FDI participation in the retail sector. The Left, which is peristing with their familiar reservations—it will affect domestic employment and impact adversely in the small retailers-said that they did not agree with the government's stand that FDI in retail is critical to the economic management matrix.

The Left's opposition comes in the wake of reports about the government's willingness to accommodate the Left's apprehensions about employment, impact on small retailers and consumers. The governnment, which is anxious to get the Left on board, has suggested restrictions on capitalisation, location and floor space. Union commerce minister is expected to discuss the new proposal with the Left leaders early next week.

Left leaders, however, on Tuesday insisted that they are opposed to the move in principle. This will adversely affect the said. He noted that the American consumers, the employment opportunities available in the country and the even the producers. We will be discussing these issues at the Left parties meeting on 13 October," said CPM Politburo



member S Ramachandran Pillai. When asked about the government's reported plans to open up 49% initially, Mr Pillai said his party was not interested in the proposal. "It is not about percentages. This move will have an adverse impact on the economy as a whole," he said.

CPI general secretary AB Bardhan also adopted a similar posture. "We are against it. We see no reason why the country should now go for FDI in retailing. They (MNC retail chains) will not bring essential technology along," he

retail giant Wal Mart had more than a "toe hold" in India. "It already has its purchasing centres in India which would suggest that it has received some kind of assurance from the government,

Mr Bardhan said.

Though the Left parties might publicly be opposed to FDI in retailing, sections of the CPMruled West Bengal are said to be in favour of the move. West Bengal Chief Minister Buddhadeb Bhattacharjee has shown through his recent statements that his party is not blindly against FDI. However, the clarifications provided by the CPM vis a vis its stand on foreign investment at the 18 party congress make it difficult for the party agree to FDI in retailing. Accroding to the document, "the flow of foreign capital into our country, in the present conditions, must be regulated by the following conditions: a) such capital would augment the existing productive capacities in our economy... b) such foreign capital must upgrade the Indian economy technologically; and c) such capital must lead to employment generation."

The Committee Time

( the Liver Marie 1 41146)

Left accuses Centre of pro-US tilt

# Convention In Delhi Likely To Protest Against Anti-Iran Vote

Our Political Bureau NEW DELHI 3 OCTOBER

HE Left on Monday unleashed a fresh offensive against the UPA government for what is termed "shortchanging India's independent foreign policy", by signing a "dubious deal" with the US on the IAEA vote against Iran.

It also vowed to mobilise forces outside the Left Front — parties like the DMK, Samajwadi Party and the JD(S) — to force a review of the "pro-US stand" before the November meeting of the IAEA.

The leaders of the four Left parties, who met here in the capital, to decide on an "action plan" against the government, threatened to launch a nationwide campaign against the pro-US tilt in foreign policy.



"The Left parties consider India's voting for the resolution on Iran to be a serious departure from an independent foreign policy. Keeping in mind the recent background of developments concerning India-US ties, the Left parties felt it necessary to mobilise democratic opinion all over the country in defence of an independent foreign policy," a statement issued after the meeting said.

Leaders of the Left, who addressed the media, said a convention will be organised in Delhi to-

wards the month end to build pressure on the government to "undo" the anti-Iran vote.

Leaders of the Left, who later cited the Congress core committee's deliberations and the admission that there was no formal meeting of the Cabinet to decide on the vote against Iran, said policy changes are made in a callous fashion. Government managers here admitted that troubles could have been averted, had the government used institutional structures and coalition for a to finetune serious diplomatic issues.

As a matter of fact, it was only after Prakash Karat made a direct attack against the Prime Minister, the regime got into the established process of explaining to allies the meaning of the IAEA vote. On its part, the government has already clarified that prior consultation was not possible as US gave the member states only 12 hours to take a stand on Iran.

That the Left's campaign will not be perfunctory was clear early last week, when Mr Karat sought to target the Prime Minister. He had termed the vote against Iran as a major step that "adversely affects" the country's foreign policy. "The Prime Minister is directly responsible for this state of affairs," he had said.

What was even more damning for the government, was Mr Karat's insinuation about the Prime Minister working under the direction of the US. "Just a few days of sustained US pressure, has led the government to cave in. Condoleeza Rice's demand that India. China and Russia rally to the US position has been acceded to, at least by India.

The formand and

# Vepal King being isolated: 1

INDO-ASIAN News Service Kathmandu, September 30

NEPAL'S KING Gyanendra is getting increasingly isolated — that is the view of a team of Indian politicians that wound up a three-day visit to the country on Friday to assess the situation

and express solidarity with opposition parties. Headed by Sitaram Yechuri, Rajya Sabha MP and member of the CPI(M) politburo, the sevenmember team will apprise Prime Minister Manmohan Singh of its assessment of the situation in Nepal after the king's power grab in February. The politicians also intend to spread word about Nepal's pro-democracy movement in India. "Our assessment is that the king is getting more and more isolated", said CPI leader D. Raja and a member of the delegation.

Kaja and a member of the delegation.

"The coalition of seven Nepali political parties that has been agitating against the royal move is trying to broadbase their movement and take it to the grassroots. The issue has alterady been taken up by human rights activists", he said.

The team is also going to tell the Centre about the alarming migration of Nepalis across the border to India. The leaders intend to keep up the pressure on the Indian government not to supply any arms to the Royal Nepalese Army or show any gesture to the government that will give legitimacy to the royal takeover. According to Yechuri, all the political parties represented in the delegation were of the view that arms supply to Nepal should not continue.

Three days after the king seized power, 14 Indian parties came together to form a unified front — the Nepal Democratic Solidarity Committee — that expressed its support for the Nepali opposition parties' agitation for the



Sitaram Yechuri at a meeting with Nepali Congress president Girija Prasad Koirala in Kathmandu.

restoration of democracy in the country.

In March, the committee organised a national convention in New Delhi. According to Raja, another national convention would be called after they return to New Delhi. Yechuri categorically ruled out any connexion between the Indian Left parties and Nepal's Maoist insurgents. The media in India had recently reported a secret meeting in New Delhi between Yechuri's party colleague Prakash Karat and top Nepali Maoist leader Baburam Bhattarai.

"Our party has an phacta and "Our party has antagonistic relations with "Our party has antagonistic relations with Indian Maoists", Yechuri said. "We've been the victims of their attacks. We've been asking them to return to the political mainstream and we've been asking the Indian government to en-

sure that the Indian soil is not used for terrorist activities aimed at any particular country."

While the Indian leaders' visit was a shot in the arm for Nepal's Opposition parties, it came under fire from royalists who pelted the team's cars with stones at the airport on their arrival and showed them black flags. The state propaganda against the visit continued on Friday with Nepal's official media citing politicians in Bihar as saying the visit was "irrelevant and unjustifiable". Yechuri, however, denied allegations that they were interfering in the internal affairs of the kingdom. "We're here not to interfere in internal affairs of Nepal, but to extend solidarity and moral support to the Nepalese people's movement for restoration of democracy".

# Left blames Iran vote on PM

New Delhi 29 SEPTEMBER

'N a strongly-worded attack, the CPI(M) has charged Prime Minister Manmohan Singh with being "directly responsible" for India's vote against Iran in the International Atomic Energy Agency (IAEA).

It asserted that the Left cannot countenance this "new direction" of the foreign policy. Accusing the UPA government of "appeasing" the US, party general secretary Prakash Karat said in an article in the forthcoming issue of 'People's Democracy': "The Prime Minister is directly responsible for this state of affairs. The CPI (M) and the Left parties cannot countenance this new direction of foreign policy."

He said by the next meeting of and IAEA safeguards.

India's "defection" from the the IAEA board in November, "the government will have to

should state clearly that the Iranian issue is not a fit case for referring to the UN Security Council".

In the hard-hitting article titled 'Betrayal of Iran: Costs of India-US Partnership', Mr Karat asserted that Iran, unlike India, was a signatory to the nuclear non-proliferation

treaty (NPT) and had the right to develop its 'nuclear' technology within the framework of the NPT

stand of the non-aligned moveundo the damage done. India ment (NAM) had damaged New

Delhi's credibility and countries like Brazil and South Africa, partners in the G-20, "can legitimately wonder at India's reliabil-

"It is pathetic that the government seeks to justify its stand by citing that it is in the company of countries like

Singapore, Ghana, Ecuador and Peru who have shown no sign of any independence in their foreign policy", the CPI(M) leader said, adding developing nations like Brazil, South Africa, Mexico, Nigeria and Algeria abstained.

"Even Pakistan and Sri Lanka refused to line up with the US," Mr Karat said, adding "all this has been proved to be just empty posturing." Maintaining that Iran was asked to stop enrichment of uranium and halt construction of a research reactor using heavy water, he said "this puts paid to India's original stand that Iran as a signatory of NPT has the right to develop nuclear technology under safeguards.

India's vote also went against the declared stance that the Iran is the IAEA framework as it did not fall in the ambit of the UN Security Council.



# CPI(M) for wider India-China-Russia cooperation

But there is no scope for a strategic axis, says Prakash Karat

Staff Correspondent

MD-8

CHANDIGARH: While the Communist Party of India (Marxist) has favoured a wider trilateral cooperation and understanding among India, China and Russia, to check the growing trend of creating a unipolar comity of nations, it understands that there is no scope for a strategic axis, especially in the present international scenario.

The viewpoint was expressed by CPI(M) general secretary Prakash Karat while informally interacting with reporters after he presided over the meeting of the party's Punjab council here on Saturday. He said that while the India-Russia relations had their own strength, recent indications of upgrading the China-India ties to a strategic level were quite appreciable.

Mr. Karat said that while China was expected to emerge a major economic power, India's potential was also being recognised at the international level. He said that the creation of a multi-polar world was in the interest of India.

Responding to the appeal of U.S. Secretary of State Condo-

• Creation of a multi-polar world is in the interest of India

 Controversy around Iran n-programme must be resolved under the ambit of the international Atomic Energy Agency

leezza Rice for joining together against Iran on the nuclear proliferation issue, Mr. Karat said India, China and Russia must consult each other before taking any official position. He said the controversy around Iran's nuclear programme must be resolved under the ambit of the International Atomic Energy Agency.

### Ties with Iran

Mr. Karat said India could not allow its relations with Iran to be held hostage by the United States. He said that while Iran, a signatory of the Non-Proliferation Treaty (NPT) had rights to pursue its programme, India also had its energy needs. Iran has agreed to sell 5 million tonnes of LNG through a gas pipeline and

another 2 million tonnes through ship, he pointed out.

Regarding the Prime Minister, Manmohan Singh's meeting various world leaders during the U.N. General Assembly meeting, Mr. Karat appreciated the continuation of a positive trend in the improvement of ties between India and Pakistan. He said that along with bilateral efforts, the Union Government must hold more talks with representatives of all groups from different regions to resolve the Kashmir imbroglio. He favoured the opening of more routes to facilitate the exchange of people and increase the volume of trade with Pakistan.

## No poll alliance in Bihar

Mr. Karat reiterated that the party would not have any formal alliance with the Congress in Bihar elections and later in Punjab, while it would face the Congress's challenge in West Bengal and Kerala. In Bihar, while the party would have an arrangement with the Rashtriya Janata Dal (RJD) it would not form part of the RJD-Congress alliance. He discounted that the electoral dichotomy at the State level

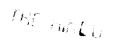
would have any impact on the future of the UPA Government at the Centre.

On the issue of establishing a Dalit identity to counter the violence against the underprivileged sections, Mr. Karat said the party was contemplating replicating in the North some of the initiatives taken by it to organise the oppressed sections of society in the South. Reiterating the importance of class and caste struggles, the Communist leader opposed politics based on caste fissures.

### Job guarantee scheme

Mr. Karat said the CPI(M) was quite satisfied that the legislation of the Rural Employment Guarantee Act during the last session of Parliament. While expressing some reservations about the implementation of the programme, he appreciated that a beginning had been made to provide employment to the poor in rural areas.

Mr. Karat said the party was awaiting an official communication from the Union Government regarding its assurance of shelving the plan to sell its equity in the Navratna PSUs.



CPM to support RJD in Bihar polls

Chandigarh
17 SEPTEMBER

called for a general strike on September 29, in view of various mation of the 'third front' on the control of the control of the 'third front' on the

FFIRMING the party's separate electoral path, CPI-M general secretary Prakash Karat on Saturday said it has decided to support the RJD in the coming Bihar Assembly polls, to keep the "communal forces" at bay.

"The BJP-JD(U) combine will

be defeated in the coming polls," Mr Karat who was here to preside over a meeting of the CPI-

M's state unit, told reporters.

Asked why the CPI, Forward Bloc and RSP had decided to go with the LJP opposing the CPI-M's decision, he said it would have been better if all the parties united to defeat the BJP-JD(U) combine. On the fractured mandate in the last Assembly polls, he said "this time it is for the people of Bihar to see what forces they



want to strengthen"

Attacking the Centre for the recent fuel price hike, Mr Karat said it could not go on increasing the rates without revising and rationalising the taxes imposed.

Taxes levied per litre of petrol vere 57% and 37% for diesel, he said. "While the government continues to earn revenue by imposing taxes, it does not reduce the prices of fuel." Mr Karat said trade unions such as Citu and Aituc had

long-pending demands against "the government's privatisation drive in all spheres"

He claimed that 125 airport workers of Delhi and Mumbai would also join the strike to protest the government's move to privatise these two airports.

In a bid to give a final shape to its poll strategy in Bihar, a crucial meeting of the CPI's national executive committee on Saturday discussed the political situation in the state and the ongoing talks for forging an electoral alliance with LJP and CPI(ML).

"We are discussing the report of our Bihar state committee on the political situation in the state," CPI national secretary D Raja said on the first day of the two-day emergency meeting of the party executive.

Claiming that secular votes

would not be divided with the formation of the 'third front' on an anti-NDA, anti-RJD platform, the CPI has been holding talks with the CPI(ML) and LJP to form an alliance for the coming Assembly elections. Talks are also on with Samajwadi party, RSP and the Forward Bloc to join this alliance.

The national executive is slated to give final touches to the poll strategy that the CPI would adopt in Bihar, with the prime objective of defeating "communal and fascist forces" in the state.

Party sources said they visualised the formation of a secular government in Bihar, maintaining that the people were looking for a secular alternative to RJD. which would be presented by the 'third front'. The main left party, CPI(M), has decided to forge an alliance with the RJD and Congress, to keep the communal forces at bay.

# 'We welcome FDI, but with some riders'

While your party has no qualms about attracting Foreign Direct Investments and mushrooming of MNCs in West Bengal, it opposes FDIs and reforms in the rest of the country. How do you explain such double standards?

### DAmjad K Maruf, Mumbai

We have no double standards on the issue. The CPI(M) is not opposed to FDI per se. In the last party congress we adopted the policy that we will allow FDI only if it generates employment, brings in new technology and augments the existing productive capacities of the economy. In West Bengal, Japanese investment is the largest, when compared to any other State in the country. However, I would like to point out that we welcome FDI, but with some riders.

The number of people subscribing to the Marxist ideology is dwindling, even among the poorer sections. How long do you think the CPI(M) can sustain its ideas?

### **DV P Damodar, Pune**

It is not a fact that a small section of poor people subscribes to Marxism. Gradually, in addition to Bengal, Tripura and Kerala, where we have a substantial base, there are other States where poor people are adopting our ideology. In Rajasthan recently, there was a widespread struggle in which our mass organisation, the Kisan Sabha, was the leading force. In other States, industrial workers are joining us. Although our expansion has not been satisfactory, there is a feeling among people that the CPI(M) and the Left are the alternative to the Congress and the BJP.

Is uprooting corruption from all levels of governance on the Left's agenda? In this context, would you favour giving more teeth to watchdog bodies like CVC, CAG and CBI?

• Gaurav Dua, Delhi

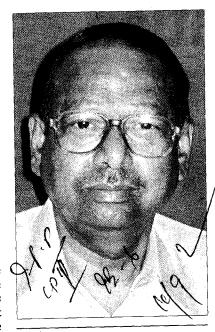
We have always said that investigating agencies should be given more teeth and we have asked the government to do so. Because of pressure from our party, the government had to order a CBI inquiry in the Juhu Centaur hotel issue. We feel that exemplary punishment should be given to the guilty in all these cases. There must be expeditious decision-taking with regard to dealing with corruption cases.

Taking into consideration the disintegration of the USSR and the policy change in China, how much is Marxism and Communism relevant as a way of life today? In Bengal, the successive Left Governments have only led to the rapid disintegration of industries. Please comment.

### DJaideep Ghose, Pune

After the disintegration of the USSR and the changeover from socialist economy to market economy in Eastern Europe, we organised a seminar which was attended by 20 Communist organisations that had not changed their name. It was resolved that Marxism was relevant in the current situation because it was a science. But I must mention that in the past, prior to the disintegration of the USSR, we had criticised their interpretation of Marxism.

In Bengal, our success has been in land reforms. Now the State is self-sufficient so there is a change in scenario. Big industries are coming to the State.



FIRING LINE

BASUDEB ACHARIA

Leader of CPI(M) in Lok Sabha

With regard to investment in industry, Bengal ranks fifth in the country.

The Women's Reservation Bill has been put off yet again, just because of some politicians who are pursuing vested interests. Where does your party stand on the Bill? With a senior leader like Somnath Chatterjee in the chair, how does it propose to make women's reservation a reality?

### Madhu Agrawal, Delhi

The passage of a Bill does not depend on the desire of the Speaker. It

has to be placed before Parliament by the government. We are not asking for unanimity on the issue. The BJP, for instance, has changed its stand in the matter. We were told by Home Minister Shivraj Patil that the BJP was not interested in the increase in the number of seats in Parliament by one-third as had been proposed during discussions on the Bill.

Our position is that the Bill should be brought before the House in the original form and put to vote. But, the fact is that the government is not serious on the women's Bill. In the next session of Parliament, we will bring more pressure on the government to bring in the original Bill in Parliament for voting. In meetings with the Prime Minister, a majority of parties supported our stand that the original Bill should be put to vote. Once that is done, we will push for reservation for the weaker sections.

Why doesn't the CPI(M) join the Cabinet so that it can exercise veto power against unfavourable decisions?

## DSubhash C Agrawal, Delhi

We have earlier clarified why we didn't join the government. Had we joined, we wouldn't have been able to oppose Cabinet decisions the way we are doing now because the Cabinet functions on the basis of collective responsibility. For instance, on the Patents Bill, we had submitted 12 amendments, 10 of which were accepted and two were referred to a committee. On the issue of lack of labour laws in special economic zones, we asked why the labour laws should not be applicable in such areas. On the National Rural Employment Guaran-

tee Scheme, we gave our suggestions which the government had to accept. We opposed BHEL's disinvestment because in the Common Minimum Programme of the UPA it was stated that profit-making navratnas will not be disinvested. So, by extending our support to the government from outside and putting pressure on it, we have been able to do something for the benefit of the people.

Bankura is an economically backward district of West Bengal. You have been MP from Bankura for the last few consecutive terms. During your tenure, have you pursued any Centre-sponsored development project in the area?

## Maushik Guha, Kolkata

In the past, Bankura was known as a backward district. But not today. Agriculturally, we are an advanced district and irrigation facilities are available in 70 per cent of the district. As far as industry is concerned, there are sponge iron and cement units, to name a few. Recently, the foundation stone was laid for a Rs 3,000-crore ferro-alloy industry. In the pipeline is a biomass project which will generate 10 MW of power. This will be the biggest biomass project in the country. We are also trying to open new coal mines.

On September 23, the narrow-gauge line from Bankura to Son-amukhi is being converted to a broad-gauge line and will be inaugurated by Railway Minister Laloo Prasad Yadav. In three years, trains from South India will be able to go to the North-East with the development of a new line. In fact, in the next two-to-three years, Bankura will be connected by

# FIRING LINE

NEXT WEEK
RAM VILAS PASWAN

Lok Janshakti Party president



EVEN as the
Congress set
September 23
as the deadline
for him to decide whether he
is with the UPA
or against it for

next month's Bihar Assembly elections, Lok Janshakti Party leader Ram Vilas Paswan has stuck to his "no-BJP no-RJD, Muslim chief minister" stand. Sending the ball back to Cong's court, he has asked it to decide whether it wants to go to the polls on a "larger" UPA platform or with the RJD. Questions have been raised about Paswan's "honesty" in remaining a Union Minister in the UPA Government while he campaigns against his allies in Bihar. Send him your questions on all this and more at firingline@expressindia.com.

railway lines on all sides. I would also like to mention that Bankura is one district where the highest number of rural artisans stay. We are trying to improve the product quality and reduce production costs which is generating employment opportunities for the rural poor.

# জ্ঞমি-বিত্রু নিয়ে কৃষকদের

নিজস্ব সংবাদদাতা, কাকদ্বীপ: দক্ষিণ ২৪ পরগনায় প্রস্তাবিত উপনগরী ও শিল্পনগরীর ব্যাপারে কৃষকদের বোঝাতে এ বার পথে নামলেন সি পি এমের রাজ্য সম্পাদক অনিল বিশ্বাস। শনিবার কাকদ্বীপের এক সভায় অনিলবাব বলেন, কৃষকদের ফসল যাতে সঠিক দামে বিক্রি হয়, তারজন্যই শিল্পের প্রয়োজন। তেভাগা আন্দোলনের অন্যতম নেতা প্রয়াত হ্ববিকেশ মাইতি স্মারণসভায অনিলবাবু এ কথা বলেন। সভায় উপস্থিত জেলার দুই অন্যতম নেতা তথা মন্ত্রী আবদুর রেজ্জাক মোল্লা ও কান্তি গঙ্গোপাধ্যায় বলেন, কৃষি ও কৃষকদের উন্নতিতে শিল্পায়ন জরুরী।

সালিম গোষ্ঠী প্রস্তাবিত উপনগরী ও শিল্পনগরী নিয়ে যে বিতর্ক সৃষ্টি হয়েছে, বিধানসভা নির্বাচনের আগে তা যাতে প্রবল বাম বিরোধিতায় পরিণত না হয়, অনিলবাবুরা সেদিকে দৃষ্টি দিয়েছেন। জেলার প্রতিটি সভাকেই বেছে নিচ্ছেন নিজেদের যুক্তি বোঝানোর কাজে। কারণ, তৃণমূল নেত্রী মমতা বন্দ্যোপাধ্যায় ইতিমধ্যেই বিষয়টি নিয়ে আন্দোলন করে ভাল সাড়া পেয়েছেন।

বাম সমর্থকদের পাশে পেতে
মমতা তেভাগা আন্দোলনের কথা
তুলছেন। সেইসঙ্গে রাজা জুড়ে
আন্দোলন কর্মসূচি ঘোষণা করেছেন।
একদা সি পি এমের সুরেই আজ মমতা
বলছেন, 'লাঙল যার। জমি তার।'

শুক্রবারই আলিমুদ্দিন স্ট্রিটের পার্টি অফিসে শরিকদের সঙ্গে মুখ্যমন্ত্রীর বৈঠকের পরে, যাদবপুরের এক দলীয় সভায় জ্যোতি বসু এবং অনিলবাবু জ্যেলার নিচুতলার নেতাদের বিষয়টি বুঝিয়েছেন। এবার সাধারণ মানুষকে বোঝানোর পালা। সেক্ষেত্রে তেভাগা আন্দোলনের নেতার স্মরণসভাকে ব্যবহার করার সুযোগ সি পি এম নেতত্ব হাতছাডা করেননি।

তেভাগা আন্দোলনে হাষিকেশ মাইতির অবদান স্মরণ করে অনিলবাবু বলেন, "কৃষি জমির রক্ষার সঙ্গে সঙ্গেহ কৃষক পরিবারের নতুন প্রজন্মক শিল্পের আছিনায় নিয়ে আসা খুবই জরুরী।" কেন জরুরী তা বোঝাতে তিনি বলেন, "অনেক সময়েই কৃষকরা যে ফরস ফলান, তার উপযুক্ত দাম পান না। এই কৃষককের ফরস উপযুক্ত দামে বিক্রির জন্যই শিল্পের প্রয়োজন। সভ্যতা এগোচ্ছে। তাই সুন্দরবনের অনুরত মানুষের সুবিধার জন্যই আমরা বড় শিল্প নগরী গড়ে তুলব। দক্ষিণ ২৪ পরগনা জেলা আগামী দিনে রাজ্যের শিল্পায়নকে পথ দেখাবে।"

কাজের জন্য এই জেলার মানুষ এক প্রান্ত থেকে অন্য প্রান্তে ছুটে বেড়ান, তা জানিয়ে অনিলবাবু বলেন, "জেলার ৬৯ শতাংশ জমি অনুর্বর। সেই জমিতে আরও উন্নত প্রযুক্তির মাধ্যমে চাষ করতে হবে।"

আসলে যে শিল্পায়নের প্রতিশ্রুতি দিয়ে ষষ্ঠ বামফ্রন্ট সরকার ক্ষমতায়

এসেছিল, বিধানসভা নির্বাচনের ৯ মাস আগে তাকে তুলে ধরতেই সি পি এম নেতৃত্ব মরিয়া। অনিলবাবুর কথায় তা, স্পষ্ট। তিনি বলেন, "২০০৬ সালের মে মাসের নির্বাচনে শিল্পায়নকে সামনে রেখেই করা হবে। আর সে কাজে পথ দেখাবে দক্ষিণ ২৪ প্রগনা। জেলার খাদ্য শস্যের জোগান সুনিশ্চিত করে তবেই আমরা শিল্পের দিকে পা বাড়িয়েছি।" গত সপ্তাহে তৃণমূল নেত্ৰী মমতা বন্দ্যোপাধ্যায় ডায়মন্ডহারবারে 📜 তেভাগা আন্দোলনের অনুকরণে জেলায় জেলায় যে জমি বাঁচানোর লড়াইয়ের ডাক দিয়েছিলেন। তাকে কটাক্ষ করে অনিলবাবু বলেন, "কৃষকদের জন্য কংগ্রেস বা তৃণমূল কোনও দিন আন্দোলন করেনি। আমরা জোর করে কৃষকদের কাছ থেকে জমি নেব না। প্রতােক কষককে উপযক্ত ক্ষতিপূরণ, বিকল্প বাসস্থানের ব্যবস্থা করা হবে।"

বিষয়টি নিয়ে সি পি এম যে সর্বত্র প্রচারে যাবে তা এদিনই উত্তর ২৪, পরগনার বেলঘরিয়ায় জ্যোতি বসুর এক সভা থেকে পরিকার। বসু বলেন, রাজারহাট উপনগরী হওয়ার ক্ষেত্রে কৃষকরা স্বেচ্ছায় জমি দিয়েছে। বিধাননগরে ২ লক্ষ মানুষ বাস করে। রাজারহাটে ১০ লক্ষ মানুষ বাস করবে। আরও শহর গড়া হচ্ছে। হাওড়া, শিলিগুড়ি সর্বত্রই যে শিল্পায়নের সঙ্গে তাল রেখে শহর হচ্ছে। বসু তাও জানান।

# সনিয়ার সঙ্গে কথা বলে সমন্বয় কমিটিতে ফিরে যাড়েন বামেরা

স্টাফ রিপোর্টার: ইউ পি এ এবং বাম পক্ষের ফাটল জুড়ে যাচ্ছে। এখন শুধু সময়ের অপেক্ষা।

ভেলের বিলগ্নিকরণ বন্ধ করা এবং অন্য যে-সব দাবিতে তাঁরা ইউ পি এ-র সমন্বয় কমিটি বয়কট করেছিলেন, তার অধিকাংশই কেন্দ্রীয় সরকার মেনেনিয়েছে বলে মনে করেন সি পি এম নেড্ব। তাঁদের মতে, এ বার সমন্বয় কমিটিতে ফিরে যাওয়া উচিত। সম্প্রতি দিল্লিতে দলের কেন্দ্রীয় কমিটির বৈঠকে এই সিন্ধান্ত নেওয়া হয়েছে। তবে ইউ পি এ-র চেয়ারপার্সন সনিয়া গাঁধীর সঙ্গে বৈঠকের পরে চারটি বাম দল মিলেই চূড়ান্ত সিন্ধান্ত নেওয়া হবে। সি পি এমের রাজ্য সম্পাদক তথা পলিটব্যুরোর সদস্য অনিল বিশ্বাস বুধবার এ কথা জানিয়েছেন।

বামেরা যে শীঘ্রই সমন্বয় কমিটিতে ফিরবেন, কেন্দ্রীয় শ্রমিক ও কর্মচারী সংগঠনগুলির এক সভায় প্রবীণ নেতা জ্যোতি বসু সেই ইঙ্গিত দিয়েছেন। ভেলের বিলগ্নিকরণের প্রসঙ্গ টেনে বসু বলেছেন, "দুর্ভাগ্যবশত আমাদের ভাগাভাগি হয়ে গেল। আমরা আলাদা হয়ে গেলাম। এ ভাবে কত দিন চলবে, আমি তা বলতে পারি না। শুনেছি, সনিয়া এবং মনমোহন সিংহ আমাদের চিঠি দিয়ে বৈঠকে যোগ দিতে আহ্বান জানাবেন, যাতে আমরা ফের ওই বৈঠকগুলোয় (সমন্বয় কমিটির) যেতে পারি।" বসু পেট্রোপণ্যের মূল্যবৃদ্ধি निरम करस्त्र विक्रा वालानन চালিয়ে যাওয়ার কথাও বলেন। বিভিন্ন দাবিতে ২৯ সেপ্টেম্বর দেশ জুড়ে ২৪ ঘণ্টার সাধারণ ধর্মঘটের ডাক দিয়েছে বাম সংগঠনগুলি। তার সমর্থনে নেতাজি ইন্ডোর স্টেডিয়ামের এক সভায় বক্তৃতা দিচ্ছিলেন বসু।

সি পি এমের সাধারণ সম্পাদক প্রকাশ কারাটদের নেতৃত্বে দিনের পর দিন সমন্বয় কমিটি বয়কট চালিয়ে

যাওয়া যে বসুর পছন্দ নয়, তা আগেই তিনি একাধিক বার জানিয়েছেন। বসু মনে করেন, প্রতিবাদ জানিয়ে কয়েক মাস বয়কট চালিয়ে সমন্বয় কমিটিতে ফিরলে বামেরা দাবি আদায়ের ক্ষেত্রে আরও বেশি কার্যকর ভূমিকা নিতে পারবেন। কেন্দ্রীয় কমিটির সভাতেও বসুর মত গৃহীত হয়েছে। অনিলবাবু বলেন, "সমন্বয় কমিটিতে ফেরার বিষয়টি নিয়ে কেন্দ্রীয় কমিটিতে আলোচনা হয়েছে। এই ব্যাপারে সনিয়া গাঁধীর সঙ্গে আলোচনা হবে। কথা হবে বাম দলগুলির মধ্যেও। তার পরেই চূড়ান্ত সিদ্ধান্ত নেওয়া হবে।"

অনিলবাবু বলেন, অনেক দাবি
মানা হয়েছে। বাকি দাবি মানতে সমন্বর
কমিটিতে ফেরা দরকার বলে মনে করে
কেন্দ্রীয় কমিটি। তবে সব কিছুই ইউ পি
এ-র মনোভাবের উপরে নির্ভর করছে।
সমন্বয় কমিটির দাবি মেনে সরকার
ভেল-সহ ন'টি সংস্থার বিলগ্নিকরণ বন্ধ
রেখেছে, গ্রামীণ কর্মসংস্থান বিলও পাশ
করেছে। জ্বালানি তেলের দাম বাড়লেও
বাম ও লালুপ্রসাদদের দাবি মেনে কেন্দ্র
গ্যাস বা কেরোসিনের দাম বাড়ায়নি।
সব মিলিয়েই সমন্বয় কমিটিতে ফেরার
অনুকৃল পরিস্থিতির সৃষ্টি হয়েছে বলে
মনে করছে সি পি এম।

এ দিকে, সলিম গোষ্ঠীর প্রস্তাবিত
শিল্পতালুকে বিশেষ অর্থনৈতিক অঞ্চল
গড়ার কথা বলা হলেও এ দিনের সভার
এক প্রস্তাবে বলা হয়েছে, মালিকদের
স্বার্থে শ্রম আইনে সংশোধন চলবে না।
বিশেষ অর্থনৈতিক অঞ্চলে ন্যুনতম
মজুরি,সহ সব শ্রম আইন বলবৎ করতে
হবে। ব্যান্ধ, টেলিকম, বিমানবন্দর-সহ
লাভজনক ও বুনিয়াদি ক্ষেত্রে রাষ্টায়ত্ত
শিল্পের বেসরকারিকরণ চলবে না।
চলবে না ব্যান্ধ-সংযুক্তি। ব্যবসায়িক
ভিত্তিতে প্রতিরক্ষা উৎপাদন চলবে না।
ব্যান্ধ ও বিমায় বিদেশি পুঁজি লগ্নির
সীমারেখা বাড়ানো চলবে না।

### Left to protest against petrol price increase Special Correspondent Special Correspondent Prof. Correspondent Special Correspondent Prof. Correspondent Special Correspondent Sp

NEW DELHI: The Left parties on Tuesday decided to protest the hike in petrol and diesel prices and asked the State units to mo-

bilise people against the move.

Describing the hike as "unjustifiable," the Communist Party
of India (Marxist) said it has come less than three months after the increase in June. The Rs. 2 increase in diesel price would badly affect the farmers and hike transportation costs. This would affect the prices of all commodPolit Bureau said that keeping in mind the ever increasing international oil prices and to cut the losses of the public sector oil companies, the CPI (M) had demanded that the Government give up the increase in Customs duty and forego the increase in Excise duty due to higher prices.

The party had sought suspension of the duty-free benefits for exports and withdrawal of the sales tax concessions to private refineries. It had also demanded suspension of the road cess hike

had been taken, the loss suffered by the oil companies could have been checked and the burden not passed on, mainly to the consumer. The taxation of petroleum products must be immediately reviewed, the party said.

### "A small mercy"

The Communist Party of India has said the hike could have been avoided if the Government had listened to the Left parties' suggestions. "It is a small mercy that LPG and kerosene, the fuel of the poorer sections and the middle classes, have been spared." The diesel price hike would have a cascading effect on prices, affecting all sections of society, the party said.

The CPI (ML-Liberation) termed the fifth hike in 15 months as "yet another betrayal" of the common man by the United Progressive Alliance. The Government neither had the political will nor a long-term policy to deal with the rising petrol prices in the international market, it said.

### Politburo backs Buddha, with a rider Statesman News Service porean and Indonesian The CPI-M state secre- land "as in Gujarat and The CPI-M state secre- land "as in G

MAN

NEW DELHI, Sept. 2. — Seeking to put an end to the controversy generated by the West Bengal chief minister, Mr Buddhadeb Bhattachariee's way of inviting Singaporean and Indonesian investors to the state, the CPI-M Politburo today "endorsed" his move but made it clear that "agricultural land" would not be "messed with" in the process.

In the morning, at the beginning of the Politburo session, attended staunch opponents of FDI within the party like Citu president and Politburo member, Dr MK Pandhe, Mr Bhattacharjee said that his decision to invite Singa-

investors was in accordance with the stand taken on the matter in the 18th party congress held in April. "There is no controversy in the party on the questions raised by Mr Bhattacharjee," Politburo member and party MP, Mr Sitaram Yechuri, later said.

The party, however, ruled out allowing 100 per cent FDI in Greenfield (fresh) projects as announced by the chief minister earlier. "Central government rules clearly state that no FDI beyond the permissible ceiling of 49 per cent is allowed. There is no question of allowing 100 per cent FDI," Mr Yechuri said.

tary, Mr Anil Biswas, said that while allocating plots to foreign investors in West Bengal, care would be taken to exclude agricultural land from the ambit of any proposal. The matter was discussed in detail by the Politburo today. "Agricultural land will not be given away," Mr Yechuri said. He said that in exceptional circumstances, for example, in case some agricultural pockets were there in 5,000 acres of contiguous land, affected landowners would be "properly compensated".

Mr Yechuri said the target of the West Bengal government was not to take over agricultural

land "as in Gujarat and Karnataka". There are nearly 40,000 acres currently occupied and left unutilised by dead units in West Bengal. This land needed to be utilised, he said.

He also denied that any proposal for 100 per cent FDI in a Greenfield airport project in Kolkata was awaiting approval. "There have been no such proposals. No study on it has been undertaken. Nothing has happened on that front," he said. For the present, the stress would be on augmenting the existing capacity of Dum Dum Airport, he added.

Another report on page 7

7 / 11 /01-

### বুদ্ধের সংস্কারে সিলমোহর, তবে কেন্দ্রকে ছাড় দিচ্ছে না সিপ্রিএম

िमीरश्रे<del>ख</del> ताग्ररहोधूती ● नग्नामिल्लि 👌

্ সেন্টেম্বর: পশ্চিমবঙ্গের 'সংস্কারে' সবুজ সঙ্কেত দিলেও কেন্দ্রের 'সংস্কারে' লাগাম টেনে ধরার পথ থেকে সরছে না সিপিএম।

পশ্চিমবঙ্গের মুখ্যমন্ত্রীর 'সংস্কার' প্রয়াস প্রকাশ কারাটের সমর্থন পেয়েছে এবং তার পরে সেই প্রক্রিয়াকে ধান্ধা দিতে প্রত্যাশিত ভাবেই বার্থ হয়েছে সিটু লবি। তবে পলিটব্যুরোর বৈঠকে সংস্কার রূপায়ণের ক্ষেত্রে অন্তত দু'টি প্রশ্নে তারা রাজ্য শাখার কাজকর্মে গণ্ডি টেনে দিতে পেরেছে। অন্য দিকে, 'সংস্কারপন্থীদের' পাশে দাঁড়ানোর পরে কেন্দ্রের সঙ্গে সমন্বয় কমিটিতে ফিরে না-যাওয়ার প্রশ্নে প্রকাশ কারাট পলিটব্যুরোর বড় অংশেরই সমর্থন পেয়ে গিয়েছেন।

দু টি ক্ষেত্রে দলের মত পরিবর্তনের ইঙ্গিত দিয়ে আজ পলিটব্যুরোর বৈঠকের পরে সীতারাম ইয়েচুরি বলেছেন, "ভাল কৃষিজমি নয়, বরং বন্ধ কারখানার জমি এবং কিছু ক্ষুদ্র চাষের জমি রাজ্য সরকার সালিম গোষ্ঠীকে দেবে।" আর কলকাতায় নতুন বিমানবন্দরে একশো শতাংশ বিদেশি লগ্নির জন্য বুদ্ধদেব ভট্টাচার্যের আহ্বানকে লঘু করে দিতে তিনি বলেন, "কলকাতায় নতুন বিমানবন্দর নিয়ে কোনও চূড়ান্ড সিল্লান্ত হয়নি। জমির জন্য সমীক্ষাই হয়নি। যথন বিষয়টি উঠবে, তথন কেন্দ্রের আইন অনুযায়ী (সর্বোচ্চ ৪৯ শতাংশ বিদেশি লগ্নি) সব কিছু হবে।"

সিটু ও কৃষক সভা এই দু'টি প্রশ্নে চাপ সৃষ্টি করেছিল।
এস আর পিল্লাই-সহ কৃষক সভার সঙ্গে জড়িত নেতারা মনে
করছিলেন, ভাল এবং ধারাবাহিক কৃষিজমি অধিগ্রহণ করা
উচিত হবে না। মোটের উপরে সেই মতই যে পলিটবারোয়
গৃহীত হয়েছে, ইয়েচুরির কথায় তার ইঙ্গিত মিলেছে। তাঁর
দাবি, ''ইন্দোনেশীয় সংস্থাটি যতো জমি চেয়েছে, তা বদ্ধ
কল-কারখানার জমি থেকেই দেওয়া সম্ভব। তেমন জমি
আছে ১৪ হাজার একর। আর ওরা চেয়েছে ৫ হাজার একর।
তার পরে কিছু জমি নিতে হলে তা নেওয়া হবে কৃষকদের

উপযুক্ত ক্ষতিপূরণ দিয়ে।" পরে বৃদ্ধবাবৃত্ত বলেন, "কোনও জমি এখনও চিহ্নিত হয়নি।"

তবে ইয়েচুরি এমন সমাধানসূত্রের কথা বললেও কার্যক্ষেত্রে এই ধরনের জমি পাওয়া সম্ভব হবে কি না, তা নিয়ে সংশয় আছে। পশ্চিমবঙ্গের ক্ষেত্রে সালিম গোষ্ঠী যা চেয়েছে, সেটা একলপ্তে কয়েক হাজার একর জমি। যে ধরনের প্রকল্পের জন্য এই জমি দরকার এবং কলকাতার লাগোয়া দুই ২৪ পরগনায় যে এলাকার কথা প্রকল্পের জন্য ভাবা হয়েছে, তার চাহিদা বিভিন্ন বন্ধ কল-কারখানার টুকরো টুকরো জমি থেকে পূরণ করার বাস্তব সমস্যা রয়েছে। পলিটবারো অবশ্য নীতিগত সিদ্ধান্ত জানিয়ে সাধারণ ভাবে একটা দিছ্নির্দেশিকা দেয়। সেটা নিয়ে কার্যক্ষেত্রে সমস্যা দেখা দিলে রাজ্য শাখা পলিটবারের কাছে ফিরে আসতে পারে। রাজ্যের জমি-প্রশ্নে সেই সম্ভাবনাই প্রবল থাকছে।

অন্য দিকে, সিটু কলকাতায় নতুন বিমানবন্দর তৈরিতেও বেসরকারি উদ্যোগ বা তাতে বিদেশি লগ্নির বিরোধী। কারণ, তাতে পুরনো সরকারি বিমানবন্দরটি ধীরে ধীরে রুগ্ণ হয়ে যেতে পারে বলে তারা মনে করে। সিটুর সভাপতি ও পলিটব্যুরোর সদস্য এম কে পান্ধে কালই বলেছিলেন, "সময়ের সঙ্গে সব বদলায়। কিন্তু আদর্শগত সিদ্ধান্ত বদলায় না।" আজও পলিটব্যুরোর বৈঠকের পরে তিনি বলেন, "আমি যা বলেছিলাম, তার থেকে এক চুলও সরছি না।"

সামগ্রিক ভাবে কিন্তু পশ্চিমবঙ্গের মুখ্যমন্ত্রী যা করছেন এবং রাজ্য সম্পাদক অনিল বিশ্বাস সেই সংক্রান্ত যে রিপোর্ট দিয়েছেন, তা অনুমোদন করেছে পলিটব্যুরো। ইয়েচুরি জানিয়েছেন, পশ্চিমবঙ্গের মুখ্যমন্ত্রী যা কিছু করেছেন, তা আগের পার্টি কংগ্রেসে গৃহীত দলের সিদ্ধান্তের অনুসারী। "বিষয়টি নিয়ে পশ্চিমবঙ্গের মুখ্যমন্ত্রী একটি লিখিত রিপোর্টও দিয়েছেন। পশ্চিমবঙ্গ সরকার বিদেশি লগ্নির প্রশ্নে যে অবস্থান নিয়েছে এবং মুখ্যমন্ত্রী বিদেশ সফরে গিয়ে যা কিছু বলেছেন, তা নিয়ে দলের মধ্যে কোনও বিতর্ক নেই।"

এর পর সাতের পাতায়

বুদ্ধের সংস্কারে সিলমোহর

কেন্দ্রীয় সংস্কারের ক্ষেত্রে কিন্তু
সিপিএম এখনও এ ভাবে দরজা খোলার কথা ভাবছে না। সিপিএমের বক্তব্য, বিদেশি লগ্নি আহ্বান করতে হলে উৎপাদনশীলতা ও কর্মসংস্থান বাড়ানো এবং নতুন প্রযুক্তি নিয়ে আসার শর্ত প্রণ করতে হবে। অন্য দিকে, লাভজনক রাষ্ট্রীয়ত্ত সংস্থার বিলগ্নিকরণের প্রশ্নেও দল অনড় মনোভাব রেখেছে।

সাম্প্রতিক অতীতে সিপিএমের জ্যোতি বসু ও সীতারাম ইয়েচুরি এবং সিপিআইয়ের এ বি বর্ধন সরকারের সঙ্গে সমশ্বয় কমিটিতে ফিরে যাওয়ার জন্য নতুন সৃত্র খুঁজতে শুরু করেন। 'ন্যুনতম কর্মসূচি কিন্তু সরকার অনুযায়ী নবরত্বের বিলগ্নিকরণ করবে না' বলে প্রতিশ্রুতি না-দেওয়া পর্যন্ত কমিটিতে আর ফিরে যেতে নারাজ কারাট। পলিটব্যুরোয় এই মতই গৃহীত হয়েছে। তার আগে জ্যোতি বসু ও সনিয়া গাঁধীর মধ্যে একটি বৈঠকের প্রয়োজনের কথাও দলীয় সূত্রে বলা इन्डिल। किन्छ शनिएकात्रात रेवर्राकत পরে জ্যোতিবাবুকে বিষয়টি নিয়ে প্রশ্ন করা হলে তিনি নিজেই কার্যত সেই সম্ভাবনা খারিজ করে দেন। বৈঠক হয়েও অবশ্য কোনও লাভ ছিল না। কারণ বিলগ্নিকরণই হোক বা দিল্লি-মৃম্বই বিমানবন্দরের আধুনিকীকরণের প্রশ্ন, কোনও ক্ষেত্রেই পলিটব্যুরো বিন্দুমাত্র নরম মনোভাব নেয়নি।

পলিটব্যুরোর বিভিন্ন সিদ্ধান্ত এবং সাংগঠনিক বিষয়ে আলোচনার জন্য আজ বিকাল থেকে কেন্দ্রীয় কমিটির বৈঠক শুরু হয়েছে। চলবে রবিবার পর্যন্ত। তবে কেন্দ্রীয় কমিটি যে পলিটব্যুরোর মডেই সিলমোহর লাগাবে, তাতে কোনও সংশয় নেই।

0 .....

APADALIA I SILIKA

### Buddha's reforms are set to get CPM's nod But party opposes FDI in airports

**ALOKE Baneriee and DEEPAK Razdan** 

New Delhi, September 1

BUDDHADEB BHATTACHAR-JEE'S efforts to woo foreign investors to West Bengal are acceptable to the CPI(M); the Centre's efforts to attract FDI in Mumbai and Delhi are not.

The party is set to endorse Bhattacharjee's liberal-reformist steps, which have kicked off sharp debates in Left circles. At the same time, the CPI(M) on Wednesday attacked the Centre over the privatisation plans for Delhi and Mumbai airports.

Approval for Bhattacharjee's plans will come during the CPI(M)'s three-day politburo and central committee meetings, beginning Friday. Given the strength of liberals in the present central committee, the party is set to ignore the criticism of hardliners such as Chittabrata Majumdar, M.K. Pandhey and Achuthanandan. Besides, even Prakash Karat has come out in open support to Bhattacharjee.

Bhattacharjee met several politburo and central committee members on Wednesday morning. They reportedly assured him that his policies would sail through smoothly.

Yet the central committee will once again criticise the Manmohan Singh government's liberal



- **Buddha reforms** Likely to sail through, given the strength of liberals in the central committee
- **Manmohan plans** Party asks Centre to halt the bidding process for Mumbai and Delhi airports, saying several key concerns overlooked

policies. The politburo gave an indication on Thursday when it met to finalise the agenda for the central committee meet. It said it was "disturbed" by the government's decision to go ahead with the "bidding" process for the Delhi and Mumbai airports.

For the record, Bhattacharjee too has sought FDI for a new airport in Kolkata. As far as Delhi and Mumbai are concerned, the party has asked the Centre to halt the bidding process. The CPI(M) said that the government had overlooked several key concerns such as the sustainability of other airports that are largely financed by these two.

Left parties share the CPI(M)'s concerns over the Union government's policies, but they have been criticising the CPI(M) for taking an apparent rightward shift in Bengal. The CPI(M), on it part, maintains that there is no difference between the party's and Bhattacharjee's stands on

In fact, Bhattacharjee is out to attract more FDI. After the Singaporeans and the Indonesians, Chinese investors are next in

Bhattacharjee met officials at the Chinese embassy in New Delhi on Thursday and assured them that their investments in the Leftruled state would be profitable. Embassy officials told Bhattacharjee that several Chinese firms were interested in investing in his state. To this, Bhattacharjee said they were "most

Sitaram Yechury accompanied Bhattacharjee and said the Bengal chief minister laid down certain conditions, making it clear that the investments should lead to employment generation.

Sources said at least eight Chinese firms were ready to invest in Bengal. These include some from iron and steel as well as a large toy industry.

### রাষ্ট্রদূতের সঙ্গে কথা হল মুখ্যমন্ত্রীর

### চিনা পুঁজির<sup>ি</sup> দিকে নজর পশ্চিমবঙ্গের

স্টাফ রিপোর্টার, নয়াদিল্লি, ১ সেপ্টেম্বর: সালিম-সিঙ্গাপুরের পরে এ বার চিন।

রাজ্যে চিনের বিনিয়োগ সম্ভাবনা নিয়ে আজ সে দেশের রাষ্ট্রদূতের সঙ্গে সবিস্তার বৈঠক করেছেন মুখ্যমন্ত্রী বৃদ্ধদেব ভট্টাচার্য। সাত-আটটি বিনিয়োগের ক্ষেত্র চিহ্নিতও হয়েছে। বিনিয়োগ প্রক্রিয়া দ্রুত করার জন্য চিনকে চাপ দিচ্ছে রাজ্য।

শুধু অর্থনৈতিক দৃষ্টিভঙ্গি থেকে নয়, রাজ্যে চিনা-বিনিয়োগ রাজনৈতিক দিক থেকেও তাৎপর্যপূর্ণ। কারণ কমিউনিস্ট দুনিয়ার একেবারে প্রথম সারির দেশ চিন। সমাজতান্ত্রিক রোল মডেল হয়েও সে সফল ভাবে বেসরকারি ও বিদেশি লগ্নির রাস্তায় হাঁটছে। আজ সকালে সীতারাম ইয়েচুরিকে সঙ্গে নিয়ে চাণক্যপুরীর চিনা দৃতাবাসে গিয়ে রাষ্ট্রদৃত সান ইউয়ের সঙ্গে বৈঠক করে মুখ্যমন্ত্রী বোঝালেন, শুধু পুঁজিবাদী দেশ নয়, সমাজতান্ত্রিক দুনিয়া থেকেও লগ্নি টানতে আগ্রহী তিনি। ভারত-চিন দ্বিপাক্ষিক

সম্পর্কের ক্ষেত্রেও এই বৈঠকের একটা ইতিবাচক প্রভাব আছে। বিশেষত, কেন্দ্রের 'লুক ইস্ট' নীতির প্রেক্ষিতে। পাশাপাশি এই সুযোগে চিনের কমিউনিস্ট পার্টির সঙ্গে সিপিএমের দীর্ঘ আত্মিক সম্পর্কটাও আর এক বার ঝালিয়ে নিলেন বুদ্ধবাবু।

পশ্চিমবঙ্গের বাজার ধরার লক্ষ্যে বড় মাপের বিনিয়োগই করতে চায় চিন। সান ইউয়ের সঙ্গে বৈঠকের শেষে বুদ্ধবাবু বলেন, "দীর্ঘদিন ধরে আমাদের মধ্যে যোগাযোগ চলছে। এ বার আমরা বলেছি প্রক্রিয়াটা যথাসম্ভব তাড়াতাড়ি

এগোতে। আগে ওদের বাণিজ্য প্রতিনিধিদল আসবে। তার পরে আমরা পাঠাব।"

বিনিয়োগের জন্য যে যে ক্ষেত্র চিহ্নিত হয়েছে, তার মধ্যে রয়েছে পেট্রোকেমিক্যাল, লৌহ-ইস্পাত, চামড়া ও খেলনা। তবে মোট কত টাকা বিনিয়োগ হবে তা এখনই স্পষ্ট নয়। এই বিষয়ে জানতে চাওয়া হলে মুখ্যমন্ত্রী বলেন, "কথা শুরু হয়েছে। এখনই টাকার অঙ্ক বলা সম্ভব নয়।"

সঙ্গা হয়েছে। এখনহ ঢাকার অন্ধ বলা সম্ভব নর।

সিঙ্গাপুর সফরে যাওয়ার আগে বুদ্ধবাবুকে চিনের সঙ্গে
বাণিজ্য সম্পর্ক সুদৃঢ় করার এবং চিন থেকে লিমি টানার কথা
বলেছিলেন প্রধানমন্ত্রী মনমোহন সিংহ। কাল দু জনের
নৈশভোজেও প্রসঙ্গিটি ওঠে। জাতীয় স্তরে চিনের সঙ্গে
ভারতের ব্যবসা বাড়ছে ৫০ শতাংশ হারে। তিববত-সহ বেশ
কিছু এলাকার সঙ্গে ভারতের এখনও সরাসরি যোগাযোগ
গড়ে না উঠলেও কেন্দ্র চাইছে চিনের মাধ্যমে নতুন করে
সম্পর্ক তৈরি করতে। বুদ্ধবাবুর উদ্যোগ প্রসঙ্গে রাজধানীর
ওয়াকিবহাল মহলের বক্তব্য, চিনের হাতে টাকা রয়েছে।
বুদ্ধবাবু পশ্চিমবঙ্গে চিনের বিনিয়োগ আনলে তার প্রভাব
গোটা দেশেই পড়বে। এই মুহুর্তে পশ্চিমবঙ্গের সবচেয়ে
বেশি দরকার নির্মাণ শিল্প। চিনের সঙ্গে সংযোগ গড়তে
পারলে রাজ্যে এই ধরনের শিল্প স্বাভাবিক ভাবেই গড়ে
উঠবে বলে মনে করা হক্তে।

এ ছাড়া, ইস্পাত বা পেট্রোকেমিক্যালের মতো শিল্পে চিন বিনিয়োগ করলে রাজ্যের লাভ যোল আনা বলেই মনে করা হচ্ছে। চিনের বিদেশি মূদ্রার ভাণ্ডার এখন ফুলেফেঁপে বিশাল (৬০ হাজার কোটি ডলার)। বিশেষত পেট্রোকেমিক্যাল শিঙ্গে চিনের বাজার এখন রীতিমতো ঈর্ষণীয়। বিভিন্ন দেশে এই ক্ষেত্রে বিরাট অঙ্কের বিনিয়োগেও তারা উৎসাহী।

চিনের সঙ্গে যোগাযোগের পিছনে বাণিজ্য-কূটনীতিও এর পর সাতের পাতায় দলের পথেই বুদ্ধ, কেন্দ্রীয় নেতৃত্বের মত

জয়ন্ত ঘোষাল 👁 নয়াদিল্লি

১ সেপ্টেম্বর: সিঙ্গাপুরে এক সপ্তাহ আগে পশ্চিমবঙ্গের মুখ্যমন্ত্রী বৃদ্ধদেব ভট্টাচার্য সাংবাদিক বৈঠকে বলেছিলেন, "আমি যা বলছি, সেটাই পার্টি লাইন।" আর আজ দিল্লিতে সিপিএমের কেন্দ্রীয় কমিটির বৈঠক শুরু হওয়ার ২৪ ঘণ্টা আগে জ্যোতি বসৃ থেকে প্রকাশ কারাট সবাই বলছেন, মুখ্যমন্ত্রী যা করছেন, সেটাই পার্টি লাইন।

অতএব বাজিমাত করলেন বৃদ্ধদেব ভট্টাচার্যই।

জাকার্তায় সালিম গোষ্ঠীর সঙ্গে বুদ্ধবাবু যে চুক্তিপত্র স্বাক্ষর করেছেন, তা নিয়ে আসলে দলে কোনও মতপার্ধক্যই নেই। জমি অধিগ্রহণকে ঘিরে স্থানীয় কিছু সমস্যা থাকতে পারে, পলিটব্যুরো মনে করে স্থানীয় স্তরেই তার নিষ্পত্তি হয়ে যাবে। কিন্তু বিদেশে গিয়ে সংস্কারমুখী প্রতিটি কার্যকলাপে দলীয় নীতি মেনে চলেছেন মুখ্যমন্ত্রী— এটাই দলের রায়।

আসলে দলের নীতিতেই বদল এসে গিয়েছে বেশ কয়েক বছর আগে। যে কমিউনিস্ট পার্টি তেলেঙ্গানা কৃষক আন্দোলনে সক্রিয় ছিল, যে দল পশ্চিমবঙ্গে ভূমি সংস্কারে অগ্রণী, তারাই সামাজিক পরিবর্তনের ধারা মেনে নিয়ে দলের নীতিতে অনেক পরিবর্তন এনেছে। পশ্চিমবঙ্গ প্রাদেশিক কৃষক সভার নেতা বিনয় কোঙার ২০০২ সালের জুলাইয়ে নীতি সংক্রান্ত যে নথি পেশ করেন, তাতে কৃষি ক্ষেত্রে স্থবিরতার কথা বলেন। রাজ্য সরকার

২০০৩ সালে শিল্পনীতি ঘোষণা করে, যাতে একই ভাবে কৃষি ক্ষেত্রে পরিবর্তনের কথা স্বীকার করা হয়। আধুনিক বাণিজ্যের কথা মাথায় রেখে বেসরকারি পুঁজি নিয়ে আসার কথা বলা হয়। এমনকী, দু'টি নথিতেই কৃষি ক্ষেত্রে বহুজাতিক সংস্থার প্রবেশের বাস্তবতাকে স্বীকার করা হয়।

চুক্তি ও 'ক্যাপটিভ' চাষ নিয়ে অবশ্য দলে বিতর্ক ছিল। কিন্তু বিনয় কোঙারের নথিতেও বলা হয়েছিল, কী ধরনের বাণিজ্য স্থাপন হবে, তার-উপরে জমি দেওয়ার বিষয়টি নির্ধারিত হবে।

পশ্চিমবঙ্গে বিদেশি বিনিয়োগে বুদ্ধবাবুর প্রস্তাবগুলি নিয়ে আগের পার্টি কংগ্রেসেও সবিস্তার আলোচনা হয়। এ ব্যাপারে নির্দিষ্ট নির্দেশিকাও তৈরি হয়ে গিয়েছে। বুদ্ধবাব্ যখন রিয়েল এস্টেটে শতকরা ১০০ ভাগ প্রত্যক্ষ বিদেশি বিনিয়োগের কথা বলেন, দলের নির্দেশিকা মেনেই তা বলেন। সালিমকে জমি দেওয়া বা বিশেষ অর্থনৈতিক অঞ্চল, স্বাস্থ্য এবং উপনগরী গঠনের ক্ষেত্রেও তার সিদ্ধান্ত দলের নীতি থেকে বিচ্যুতি নয়।

তা ছাড়া, শিল্পায়নের প্রক্রিয়া জ্যোতি বসুই শুরু করেছিলেন। '৯৭ সালে জ্যোতিবাবু বলেছিলেন, মুক্ত অর্থনীতির ফলে কৃষিতে যে পুঁজি বিনিয়োগের সম্ভাবনা দেখা দিয়েছে, তার পূর্ণ সুযোগ নিতে হবে। '৯৬ সালেই শিল্পের জন্য জমি জোগাড় করতে ভূমি সংস্কার আইনে ১৪-জেড ধারা সংশোধন করা হয়। আবার তা সংশোধন হয় ২০০০ সালে। কাজেই দল পরিবর্ভিত পরিস্থিতি অনুসারে ভূমি সংস্কার আইনের বদল করার বিষয়টিও রাজ্য সরকারের উপরেই ছেড়ে দিয়েছে।

এ কথা ঠিক যে, দলের মধ্যে কারাটের সঙ্গে কিছু কিছু বিষয়ে বৃদ্ধবাবৃর মতপার্থক্য আছে। কিন্তু তার মধ্যে রাজ্যের এর পর সাতের পাতায়



Dy and programme

প্রথম পাতার পর উন্নয়ন বা সংস্কার নেই। হতে পারে, 'প্রয়োজন, না কি চলতি আইনেই জমির পেনশন বিল নিয়ে যে ভাবে দলের কেন্দ্রীয় নেতৃত্ব ইউপিএ সরকারের বিরোধিতা করছেন, ঠিক সে ভাবে বুদ্ধবাবু করছেন না। উল্টে তিনি কেন্দ্রীয় নেতত্বকে ব্ঝিয়েছেন, পেনশন বিল না-হলে রাজ্যের আর্থিক দায় আগামী কয়েক মাসের মধ্যে কী ভাবে বেড়ে যাবে। রিটেল সেক্টরে প্রত্যক্ষ বিদেশি বিনিয়োগ নিয়েও বুদ্ধ-কারাট মতপার্থক্য রয়েছে। এই মতপার্থক্য নিয়ে দলের ভিতরে বিতর্ক হতে পারে, কিন্তু পলিটব্যুরোর কাছে সালিম গোষ্ঠীর জন্য জমি অধিগ্রহণটি কোনও সমস্যার বিষয়ই নয়।

রাজাসভার সদস্য সিটু নেতা চিত্তবত মজুমদার বা সিটুর সাধারণ সম্পাদক এম কে পান্ধে বিশেষ অর্থনৈতিক অঞ্চলের জন্য জমি অধিগ্ৰহণ নিয়ে প্ৰশ্ন তুলেছিলেন। কিন্তু পলিটব্যুরোর এক নেতা আজ বলেন, কেন্দ্রীয় নেতৃত্বের এ নিয়ে কোনও প্রশ্ন নেই, বুদ্ধবাবুর সঙ্গে কোনও মতপার্থকাও নেই। জমি নিয়ে যে বিতর্ক আছে, তা একান্তই স্থানীয়। জেলা কমিটি স্তরেই সে সবের মীমাংসা হবে। কোন জমি দেওয়া হবে,

(

জাঁম অধিগ্রহণ আইন বদলানো মালিকানা রাজ্য সরকার হস্তান্তরিত করতে পারে-- এ সব প্রশ্ন নিয়ে আলোচনা নিতান্তই আঞ্চলিক। এ ব্যাপারে দলীয় নীতির বিচ্যুতি হয়নি।

তবে সিপিএম নেতৃত্ব শিল্পায়নের পাশাপাশি গ্রামাঞ্চলে খাদ্য সঙ্কট, দারিদ্র ও বেকারি নিয়েও উদ্বিগ্ন। গ্রামাঞ্চলে দারিদ্র দুরীকরণকেও তাই সরকার ও দল অগ্রাধিকার দিতে চাইছে। দলের এই উদ্বেগের সঙ্গে বুদ্ধবাবুও একমত। অন্ধ্রপ্রদেশে ক্ষমতায় থাকাকালীন চন্দ্রবাবু নায়ডু হায়দরাবাদকে সাইবার সিটি বানালেও গ্রামাঞ্চলে কৃষকদের আত্মহত্যার ঘটনাও বেড়েছিল। ভোটে তার ফল হয়েছিল মারাত্মক। এই অভিজ্ঞতাকে মাথায় রেখেই বুদ্ধবাবু কৃষি ও শিল্পের মধ্যে ভারসাম্য রাখার কথা বলছেন। দলে এও স্পষ্ট যে, তাঁর সংস্কারমুখী ভাবমূর্তি রাজ্যের অ-সিপিএম মনস্ক, আধুনিক মানুষের একটা বড় অংশকে দলের কাছে টেনে আনছে।

তাই বুদ্ধবাবুই আজ দলের 'পোস্টার-বয়'। কাজেই বুদ্ধবাবু যেমন দলের উপরে নির্ভরশীল, দলও কিন্তু তাঁর উপরে নির্ভরশীল হয়ে উঠেছে।

প্রথম পাতার পর করছে। রাজনীতিতে বহুমেরুর তত্ত্বে বিশ্বাসী আন্তর্জাতিক ভারত। চিন, সিঙ্গাপুর, জাপান প্রতিটি দেশের সঙ্গে ভারত বাণিজ্যিক ও কুটনৈতিক সম্পর্ককে এগিয়ে নিয়ে যেতে চাইছে। বুদ্ধবাবুর সিঙ্গাপুর সফরের পরে চিনের উপর চাপ সৃষ্টি করবে এমন কোনও সঙ্কেত যাতে না যায় সে ব্যাপারে রাজ্য ও কেন্দ্র দুই সরকারের শীর্ষ নেতারাই সতর্ক। বাণিজ্য ক্ষেত্রে চিনের সঙ্গে সিঙ্গাপুরের কিছুটা রে*ষারেষি*ও সিঙ্গাপুরের সঙ্গে ব্যবসা বাড়ানো মানে রয়েছে। যে কোনও ভাবেই চিনের সঙ্গে ব্যবসাকে স্তিমিত করা নয়, সেটাও বেজিংকে বোঝানোর প্রয়োজন ছিল।

আজ বুদ্ধদেবকে প্রশ্ন করা হয়, সালিম শিক্ষগোষ্ঠীর বিনিয়োগ নিয়ে চিনের অভিজ্ঞতা সম্পর্কে তিনি চিনা রাষ্ট্রদৃতের কাছে জানতে চেয়েছেন কি না। তাঁর উত্তর, "সালিম গোষ্ঠী সম্পর্কে আমি ওদের থেকে বেশি জানি।" আজকের বৈঠকে সালিম নিয়ে কোনও আলোচনাই হয়নি বলে জানা গিয়েছে। সিপিএম শীর্ষ নেতৃত্বের বক্তব্য, বিনিয়োগের ক্ষেত্রে সালিমের উপযোগিতার বিষয়টি মুখ্যমন্ত্রী নিজের চোখে দেখে এসেছেন। ফলে তা নিয়ে চিনের ছাড়পত্রের প্রয়োজন নেই।

AMAZZA JANAZZA ZA PAKA

### Draconian labour laws in the offing, warns Left

### Reforms don't mean suspending all laws, says CPI

HT Correspondent New Delhi, August 30

THE GOVERNMENT is considering a law for small and medium enterprises, which can "deny" their employees the benefit of several major labour laws.

Releasing copies of the draft 'Small and Medium Enterprises Development Bill, 2005', CPI leader Gurudas Dasgupta told reporters that the Bill had been on the Union Cabinet's agenda on August 11, but the discussion was deferred. Going by the definition of these enterprises, he said the law would cover 75 per cent of the country's industries and about 80 per cent of the total workforce.

"This is a draconian law and we warn the government not to get it passed", Dasgupta said. The contents of the draft Bill were such that "there can be confrontation on it between the Left and the government", Dasgupta said. Chapter III of the draft Bill defines manufacturing industries with plant and machinery worth Rs 5 crore as small industries and those with plant and machinery worth Rs 5 crore to Rs 10 crore as medium industries.

In the services sector, the small and medium industries are those with investment of up to Rs 2 crore and Rs 5 crore, respectively.

The draft law proposes that these industries would be free of government inspection on several labour laws and would have "self-regulation" and "self-certification".

According to Dasgupta, this will virtually make the country's three-fourth industries free from any government monitoring. The laws from which the industries are sought to be freed include legislation that Indian labour leaders struggled hard to get enacted.

leaders struggled hard to get enacted.

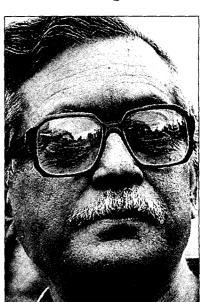
The laws include the Payment of Wages Act, ESI Act, EPF Act, Factories Act, Maternity Benefit Act and Acts on bonus and gratuity.

The draft Bill, Dasgupta said, showed the government's "mindset". There was no consultation with trade unions. The Prime Minister, in his Independence Day speech, had told workers to cooperate with management, he said.

Did removal of "rigidities" in Indian labour laws only mean making workers vulnerable to hire and fire? he asked.

Asked about West Bengal's Left chief minister calling for reforms, Dasgupta asked, "Has he proposed a law like this? Reforms we accept, but it doesn't mean suspending all laws".

He described as "improper" the decision of finance minister P. Chidambaram's wife to take up an I-T denartment case



Gurudas Dasgupta
Warning bells

### Left, SP support NDA against FDI in retail

THE OPPOSITION NDA was joined by UPA supporters from the Left and Samajwadi Party in the Rajya Sabha on Tuesday in opposing the move to allow FDI in the retail sector. The issue was raised by BJP member Murli Manohar Joshi, who expressed con-cern over the issue and demanded a thorough discussion on it before the government took a final decision in the matter. He wanted the government to keep the proposal in abeyance till the winter session of Parliament, when a discussion could be held on it. CPI(M) members Nilot-pal Basu, Dipankar Mukherjee and Brinda Karat supported them on the issue, saying the government must take Parliament into confidence before taking any decision on it. Responding to them, minister of state for parliamentary affairs Suresl Pachauri said the matter was important and topical.

HTC, New Delhi

### The other thorn in Centre's flesh

HT Correspondent New Delhi, August 30

FINANCE MINISTER P. Chidambaram told the Lok Sabha on Tuesday that the Income-Tax department was in the process of filing an appeal in the Supreme Court on the case relating to the 43 textile mills which it had lost in Madras High Court and in which his wife, Nalini, had appeared as special counsel.

He went on the offensive to deny allegations made by the AIADMK's N. Jothi in his second letter to Rajya Sabha Chairman B.S. Shekhawat that one of the beneficiaries in the case was a spinning mill owned by his brother. "The insinuation is false. Forty-three mills were involved in the case before Madras High Court and Sri Karpagambal Mills does not figure in the list of 43 mills. The CBDT has clarified this point, too", he told the Lok Sabha. The case in which Nalini was special counsel involved a "pure question of law" — whether expenditure on replacement of machinery would be accounted as revenue or capital expenditure.

as revenue or capital expenditure.

He said the principle of law laid down in the case did not apply to textile mills alone, but to all companies which replaced machinery.

Statesman News Service

KOLKATA, Aug. 29. - Touting his new mantra -- reform, perform or perish - the West Bengal chief minister and "reformist" declared he would welcome investment "irrespective of the colour of the money", a la Deng Xiaoping and his proverbial cat which he didn't mind whether black or white as

long as it caught mice.

Addressing a Press conference at Writers' Buildings on his five-day trip to Singapore and Indonesia, Mr Buddhadeb Bhattacharjee brushed aside reports about the Salim Group of Indonesia having questionable credentials in that country itself. He said: "I welcome investment as long as it's not black money

or that by smugglers.

He said: "I'm well informed about Salim Group's past and the company flourished during President Suharto's regime." And, on the eve of his departure for New Delhi for a CPI-M Politburo meeting, Mr Bhattacharjee said he would be briefing party leaders on his visit. Incidentally, Mr Jyoti Basu yesterday reportedly voiced resentment over the chief minister not communicating to him the contents of the decisions of his foreign trip. To this, Mr Bhattacharjee said: "I have asked the LF chairman to convene a meeting of Front constituents. I will explain government policies there."

Asked whether he was for reform in the Marxist mindset, the chief minister replied: "Marxism is not a dogma. It is a science. We have to learn from facts. You should be aware that Vietnam too is seeking investment from the USA.

Mr Bhattacharjee also clarified his statement about China being a "role model" in economic reforms. He said: "No country can be a role model for other countries but I meant we have to observe and learn from the economic reforms that have taken place in China.

On the concerns of Left Front constituents about handing over

### **U-turn on airports**

KOLKATA, Aug. 29. - On returning from his foreign trip, the chief minister, Mr Buddhadeb Bhattacharjee, made a U-turn on his stand on FDI in new ports and airports. He had told the Singapore Chamber of Commerce that he was for 100 per cent FDI in new ports and airports. The next day, he had told the Press: "What I said, I have said consciously." But today, he said he had meant 100 per cent of the permitted 49 per cent private investment in new ports and airports should be FDI, saying he did not mean the entire investment could be foreign. - SNS

prime agricultural land for industrialisation, he said the government would strike the right balance between agriculture and industry while allotting land. "Such apprehensions are natural. But we have a balanced view on this, especially in our state where 65 per cent of the population is engaged in agricul-ture, we have chalked out a comprehensive rehabilitation package for agricultural labourers and farmers who will lose land for setting up industries." He allayed fears about constructing an industrial township on fertile multi-crop agricultural land in Bhangar, South 24-Parganas. "Bhangar supplies vegetables and fish to the city. We can't disturb Bhangar. We need industries for the state but before allocating land for the purpose we will be careful to find areas in South 24-Parganas which are less fertile or produce only one crop a year. We are planning to set up a health city in North 24-Parganas and have identified land close to the airport for it." Denying any double standards on the Left's stand on economic reforms here and at the Centre, the chief minister said: "We have about 56 PSUs most of which are sick and we are restructuring them. But the Centre is bent on divesting Navaratna companies which the Left opposes. There is no duplicity in our stand."

More reports on pages 3 & 5



# form, pertorm or per

g. p.p. aptri

**Buddha gives Marxists new slogan** મ જુંડ જુંડ

JNDETERRED BY the criticism within his

**HT Correspondent** Kolkata, August 29

The FIFELL

nis "reform or perish" slogan — "perform"

Marxism too should be reformed before application. "It is not a dogma. It is a science. We Going at length on how he planned to junk "the dogmas", Bhattacharjee said the Salim Group's association with anti-Communist Suharto mattered little to him. "It is nonsense have to learn the truth from facts," he asserted. to rake up such past issues. Why then are Viet nam and China inviting American capital? party and from allies to his bold pro-liberal policies, chief minister Buddhadeb Bhatacharjee on Monday inserted a new word to Addressing his first press conference after his return from the controversial business trip to Indonesia and Singapore, Bhattacharjee said: "Reform, perform or perish." And he insisted that by reform he also meant reforming the classical postulates of Marxism.

is, I will not accept black money or money from the Centre and the Leftists over the approach to He admitted there were differences between divestment. "We are privatising only loss-maksmugglers. I have no other inhibition," he said. ing PSUs. But the Centre is divesting navaratna companies. How can you compare the two?"

Conceding that his pronouncements in Singapore and Indonesia generated controversy even within the Left camp, Bhattacharjee

don't see the colour of capital. The only thing

"Yes," he said when asked whether he felt

### 101

ings. Part of the misgivings, the CM said, were hoped he would be able to resolve all misgivdue to "incorrect media reporting"

All I said was that Kolkata needs a private airport, that too on a 49:51 basis." He also denied that he was in favour of FDI in the retail sector and that he was enamoured of the Chinese "I did not ask for 100 per cent FDI in airports. model of growth. "But all this was in the newspapers here," he said.

cultural land, the chief minister said his government was in favour of a balanced approach.

See also Kolkata Live On the controversy over giving away agri

# Partners waiting, CPM ready with reply on Buddha bombshel

NEW DELHI, AUGUST 28

HE CPI(M) is preparing to face some tough questions ceived "dissonance" between their position on reforms and West Bengal Chief Minister Buddhadeb Bhattacharya's agenda when the from partners on the per-Left coordination meeting is convened this week.

VILL.

This is amply clear from the party's pointing to this. If the issue was raised at tween what we are saying in Delhi esolution on policy issues. But if CPI(M) Politburo member and MP, Sitaram Yechury, said that he was the Left coordination meeting, the party was ready with its reply, he added. "There is no inconsistency beaware that some Left partners were and what is being done in Bengal.

メトウドくご

### PM to met Left on oil hike

to raise prices in the face of huge losses government wants to explain the facts to the Left leaders and get them to NEW DELHI: Prime Minister Manmo tail price of oil—should instead be cut. han Singh will meet Left leaders soon due to rising international rates. The steadfastly opposed this, saying that follows demands from oil companies taxes—a major component of the reon the issue of an oil price hike. This agree to a price hike. The Left has

these questions are raised, we will respond," he said.

The CPI(M)'s politburo meeting the central committee meeting the next day. He said the Left coordination meeting was likely to be conwill be held here on September 2 and vened prior to that, most probably on

### Left partners of the CPI(M) say they need some clarifications on In an interview to Jakarta Post, the West Bengal CM said, "We can't speak anymore about old dogmas... We have Abani Roy, RSP MP, said, "There Bhattacharya's policies, some stemming from what he has said recently to reform our old policies. Otherwise we will not be able to survive."

'No consistency'

is indeed a dissonance between what the CPI(M) says at the national level

acharya on his Singapore and Indonesia tour are honoured.

> ing. If the issues is discussed by the party, we would like to know what the

and what the West Bengal CM is do-

ied, we will take up the matter at the

eft coordination meeting.

party's report is. If we are not satis-

Roy does not see any transfer of

place from the kind of industries that

will be set up if MoUs signed by Bhat

technology or job creation taking

group on 5,100 acres of farmland in 24 Parganas, he said, that on the one Referring to the proposed industrial economic by Indonesia's Salim hand the CPI(M) spoke of siding with the poor but on the other, people are being evicted. "Where are they going to find so many jobs for these

tary of Forward Bloc, said his party had asked its Bengal state committee to give him a report on the recent developments. If needed, his party ordination meeting. His party has would raise the matter at the Left coasked for a meeting of the Left Front in West Bengal to discuss the matter. Debabrata Biswas, general secre-

ing, "What is good for the country, is the Buddhadeb issue to Bengal. D the party's state committee would ernment were not in the interests of would take up the matter. He turned the PM's statement on its head, sav-However, the CPI plans to restrict Raja, CPI's national secretary, said discuss the matter. If it was found that the decisions taken by the state govthe state or on the agreed parameters of the Left Front, the committee

# न्द्र्याण कम्म कामामिक्ष व्यवाद ममस्य कमिष्ठ देवरेक किंद्र यक। भिष्मायदेश बाख्न नामाति हैं। भिष्मायति त्याप्त कम्म व्यव्यामिक्ष व्यव्यामिक्ष व्यव्यामिक्ष व्यव्यामिक्ष व्यव्यामिक्ष व्यव्यामिक्ष व्यव्यामिक्ष व्यव्यामिक्ष

২৮ অগস্ট: অর্থনীতির নানা প্রসঙ্গে কংগ্রেসের সঙ্গে সিপিএমের কেন্দ্রীয় নেত্ত্তের সংঘাত যথন ক্রমবর্ধমান, সেই সময়ে এই দূরত্ত ঘোচাতে তৎপরতা শুরু হয়েছে সিপিএমের ভিতরেই। এই বোঝাপড়ার কাজে অগুণী ভূমিকা পশ্চিমবঙ্গেরই রাজ্য কমিটির শীর্ষ নেতৃত্বের।

A

দলেরই সিদ্ধান্ত অনুসারে গত রবিবার পশ্চিমবঙ্গের শিক্ষমন্ত্রী পি চিদম্বরমের সঙ্গে আরও একটি দীর্ঘ বৈঠক করেন। এই দু 'টি বৈঠকেই নিরুপম সেন দিল্লি এসে প্রধানমন্ত্রীর বিশেষ ঘনিষ্ঠ, যোজনা কমিশনের ডেপুটি চেয়ারম্যান মন্টেক সিংহ অহলুওয়ালিয়ার বাড়িতে দীর্ঘ এবং গোপন বৈঠক করেছেন। মন্টেকের সঙ্গে ছিলেন তাঁর স্ত্রী ঈশ্বর সিংহ অহল্ওয়ালিয়া। এই বৈঠকের পরে নিরুপম নর্থ ব্লকে কেন্দ্রীয় অর্থমন্ত্রী শুধু পশ্চিমবঙ্গ সরকারের ভূমিকা নয়, সামগ্রিক ভাবে আর্থিক প্রসঙ্গে সিপিএম এবং কংগ্রেসের সংঘাতের জায়গাগুলি কমানো নিয়েও সবিজ্ঞার আলোচনা হয়েছে।

এক সপ্তাহ হয়ে গেলেও এই দৃ টি বৈঠকের কথা বাইরে জানানো বিশ্বাস দিল্লি এসেছিলেন। এই বৈঠক নিয়ে নিরুপমের সঙ্গে তাঁর বিশদে কথা হয়। পর দিন, সোমবার অনিল বিশ্বাস দিল্লির পার্টি অফিসে বৈঠক করেন কেন্দ্রীয় নেতৃত্বের সঙ্গে। সেই বৈঠকে অনিলবাবুও সিপিএম এবং সরকারের ক্রমবর্ধমান বিবাদ কমিয়ে সমন্বয়ের 'মেকানিজম' নিয়ে সিদ্ধান্তে অটল, তথন পশ্চিমবঙ্গের নেতাদের অনেকেই চাইছেন, দল হয়নি। তাবে গত রবিবার রাতেই সিপিএমের রাজ্য সম্পাদক অনিল আলোচনা করেন। যথন বামফ্রন্ট সমন্বয় কমিটির বৈঠক বয়কটের

CITIKA

মুখামন্ত্রী জ্যোতি বসু বলেছেন, সবে এক বছর হয়েছে। এখনও চার বছর এই সরকারকে সমর্থন করতে হবে। তাই এথন সমন্বয় কমিটির বৈঠক সিপিআই নেতা এ বি বর্ধন সমন্বয় কমিটির বৈঠকে বামেদের ফিরে বয়কট না-করে তাতে যোগ দিয়ে আলোচনা করাটাই ঠিক কাজ হবে।

আসার ব্যাপারে বেশ কিছু দিন ধরেই তৎপর। ইউপিএ সরকারের সঙ্গে সংঘাত কমিয়ে সমন্ত্রয় কমিটির বৈঠকে বামেরা যাতে ফিরে আসে, সে ব্যাপারে সনিয়াও সক্রিয়।

নিয়ে প্রকাশ কারাটের সঙ্গেও অনিলবাবুর শুধ জ্যোতি বসু নন, পশ্চিমবঙ্গের সম্পাদক অনিল বিশ্বাসও চান, আদৰ্শগত প্রয়ে সিপিএম-কংগ্রেসের যা-ই সংঘাড থাক, কেন্দ্রে সরকার পরিচালনার ক্ষেত্রে দু'দলের সমন্বয় আরও বাতুক। বিষয়টি বুদ্ধদেব ভট্টাচাৰ্য এবং রাজ্য মুখ্যমন্ত্ৰী

মন্টেক-চিদশ্বর্মের সঙ্গে আলোচনা চালিয়ে নিয়ে যাওয়ার দায়িত্ব অপিণ করা যথেষ্ট তাৎপর্যপূর্ণ বলে মনে করা হচ্ছে। কারণ, নিরুপম সেন শুধুমাত্র রাজ্যের শিক্ষমন্ত্রীই নন, তিনি পশ্চিমবক্ষের মুখ্যমন্ত্রীর বিশ্বস্ত বৈঠকেও সমন্বয় কমিটিতে ফিরে আসা এবং সরকারের সঙ্গে সম্পর্কের বিষয়টি নিয়ে সবিজ্ঞার আলোচনা হওয়ার কথা। কিন্তু যথন আনুষ্ঠানিক সম্পর্কটা ছিন্ন হয়ে গিয়েছে, তথন দলের পক্ষ থেকে নিরুপম সেনকে गिक्ष्या (अग আলোচনা হয়েছে। কেন্দ্রীয় কমিটির আসন্ন

নিকপম দৰ্শের কেন্দ্রীয় কমিটির গুরুত্বপূর্ণ সদস্য এবং অনিল বিশ্বাস তথা আলিমুদ্দিন ষ্ট্রিটেরও বিশ্বন্ত। এ হেন নিরুপমকে এই আলোচনার দায়িত্ব দেওয়ায় কংগ্ৰেস নেত্ৰ যথেষ্ট খশি।

প্রকাশ কারাট বহু দিন থেকেই সনিয়া গাঁধী বা মনমোহন সিংহের বৈঠক তো দুবঅন্ত, কোনও একান্ত বৈঠকও বুঝিয়ে দিয়েছেন, সমন্বয় কমিটি বয়কট प्रेश्टिक अट्टी श्रिक्न मा। मनिया-धनाबारम সংহতি পরিযদের সদস্য মনোনীত করে সঙ্গে দেখা করছেন না। সমধয় কমিটির এই পরিস্থিতিতে প্রকাশ কারাটকে জাতায়



ि छिमञ्जू

হবেন বলে মনে করা হচ্ছে। বিজেপি-র সাম্প্রদায়িকতার বিরোধিতাকে দেশে সাম্প্রদায়িকতার বিপদ নিয়ে সরব টেনে আনা মানে কংগ্রেস এবং সিপিএমের কাছাকাছি আসা।

তিন-চার মাস আগোও নিরুপম এক বার দিল্লি এসে মন্টেকের সঙ্গে নিক্রপম অবশ্য মন্টেকের সঙ্গে প্রথম বৈঠক করলেন, এমন নয়। একান্ত বৈঠক করে চলে যান সকলের অজান্তে। সরকার গঠনের পরে পরেই যখন যোজনা কমিশনে বিশ্বব্যাঙ্কের প্রতিনিধিদের নিয়োগ নিয়ে

পাঠিয়েছিলেন। প্রধানমন্ত্রীর দৃত হিসাবে মন্টেক বুদ্ধবাবুর সঙ্গে বৈঠক করেন, ভার পরে বুদ্ধবাবু মন্টেককে চিঠি দিয়ে ওই বৈঠকের জন্য মুখামন্ত্রী দিল্লি পাঠিয়েছিলেন প্রতিরক্ষামন্ত্রী প্রণব মুখোপাধ্যায়ের সঙ্গে বৈঠক করে বিলটিন খসড়। চূড়ান্ত করার কাজ সারতে। প্রণববাবুর সঙ্গে সজোষ প্রকাশ করেন। এর পরে বুদ্ধবাবুই নিরুপমকে মন্টেক এবং চিদধরনের সঙ্গে যোগাযোগ রাখতে বলেন। কর্মসংস্থান নিশ্চয়তা প্রকল্প বিলটি সংসদে আসার আগো একই ভাবে অর্থমন্ত্রী অসীম দাশগুপ্তকে একান্ত বৈঠক করে বিলটির খুঁটিনাটি নিয়ে বাম দলের আপত্তিগুলি তুলে তুমুল বিতর্ক বাবে, তার পরেই প্রধানমন্ত্রী মন্টেককে কলকাতায় ধরে ঐকমতা রচনার কাজটি করেন অসীমবাবৃই।

সিপিএম চিদশ্বয়ম-বিরোধী অভিযান এত তীব্র করে দিয়েছে যে, দুই বিষয় নিয়ে যখন দলের কেন্দ্রীয় নেতৃত্ব সরকার-বিরোধী সমালোচনাকে শীতারাম ইয়েচুরি ও অন্য বাম নেতাদের বৈঠক হয়েছিল। কিন্তু এখন চিদম্বন্মের সাম্প্রতিক কলকাতা সফর এবং বানতলা চর্মগারী উদ্বোধন শবিরের মধো আলোচনা কার্যত বন্ধ। এই বরফ গলানোর কাজে তাৎপৰ্যপূৰ্ণ। কলকাতায় বৃদ্ধদেব-চিদম্বন্ম আলোচনার 'ফলো আপ' বৈঠক হিসাবে চিদশ্বম-নিরুপম বৈঠককে দেখা চলে। চিদশ্বমদের সরকারে আসার পরে পরে চিদম্বনুমর সঙ্গেও প্রকাশ কারাট তীব্রতর করে, তথনও এত বাড়াবাড়ি রাজ্য নেতৃত্ব পছন্দ করেননি।

সিপিএম সূত্ৰে জানা গিয়েছে, নিৰুপমের সঙ্গে মন্টেক-চিদশ্বরমের নৈঠকের মূল বিষয়বস্তু ছিল প্রতিটি সাম্প্রতিক মতপার্থকা নিয়ে আলোচনা। আর্থিক সংস্কারের প্রশ্নে আগাশী দিনে কেন্দ্র কী কী করতে এর পর পাঁচের পাতায়

> Q. T

### ুপুথ খুঁজতে দৌত্য নিরুপমের

10 প্রথম পাতার পর চাইছে, তা যেমন নিরুপমকে 🛊 জনেই জানিয়েছেন, আবার নিষ্ণ্রপমও সংস্কারের প্রশ্নে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের 'মডেল' বুঝিয়ে তা কেন্দ্রে প্রয়োগের পরামর্শ দিয়েছেন। নিরুপম বলেছেন, সেটা করলে এক দিকে সংস্কার হবে। অন্য দিকে, তা আম জনতার স্বার্থবিরোধীও হবে না। মন্টেক রিটেল সেক্টরে আরও বিলগ্নিকরণের পরামর্শ দেন। বহু নামী মার্কিন রিটেল সংস্থা পশ্চিমবঙ্গ-সহ গোটা দেশে বিনিয়োগ করতে প্রস্তুত। এ ব্যাপারে একটি লিখিত রিপোর্টও নিরুপমকে দেন মন্টেক। কিন্তু এক কথায় রাজ্য স্তরে রিটেল সেক্টরে একশো ভাগ বিদেশি বিনিয়োগের প্রস্তাবে রাজি না-হয়ে निक्रभ्रयातू वलाएइन, विषयणि निरय মুখ্যমন্ত্রী এবং দলের সঙ্গে আলোচনা করে সিদ্ধান্ত জানাবেন।

চিদম্বরম এবং মন্টেক দু'জনেই
নিরুপমকে বুঝিয়েছেন, এক বছর হয়ে
গেল, শ্রম আইন থেকে শুরু করে
বিভিন্ন ক্ষেত্রে সংস্কার এগোন্ছে না বাম
নেতাদের ওজর-আপত্তিতে। এই
প্রসঙ্গে সমালোচনার মুখে আত্মপক্ষ
সমর্থনের জন্য প্রধানমন্ত্রীকে পর্যন্ত

সম্প্রতি এক সাক্ষাৎকারে বলতে হয়েছে, শরিকদের জন্য শ্রম আইন-সহ বিভিন্ন ক্ষেত্রে সংস্কার আটকে রয়েছে। এই অভিযোগের জবাবে মন্টেক ও চিদম্বরমকে নিরুপম বলেছেন, সিপিএম আর্থিক সংস্কারের পক্ষে। তারা প্রত্যক্ষ বিদেশি বিনিয়োগের বিরুদ্ধেও নয়। কিন্তু কোন কোন ক্ষেত্রে অগ্রাধিকার দিয়ে কী কৌশলে তা করা উচিত, সেটা নিরুপম এঁদের বৃঝিয়েছেন।

নিরুপম বলেছেন, প্রথমেই নবরত্ন সংস্থায় হাত দেওয়া কৌশলগত ভাবে কংগ্রেসের ভুল হয়েছে। প্রথমে উচিত ছিল, রুগ্ণ রাষ্ট্রায়ত্ত সংস্থাগুলি বিক্রি করে রাজস্ব সংগ্রহ। পরে ধাপে ধাপে লাভজনক সংস্থায় হাত দেওয়া উচিত ছিল। এটা ঠিক, নবরত্ন বিক্রি করলে বেশি টাকা পাওয়া যাবে। কিন্তু এই ঘটনা সিপিএমকে বাধ্য করেছে আরও আক্রমণাত্মক হতে। কাজেই সরকারের এমন কিছু করা উচিত নয়, যাতে সিপিএম বিরোধিতায় বাধ্য হয়। এই কারণেই ভেলের সিদ্ধান্ত স্থগিত রাখার সিদ্ধান্ত ঘোষণা করার কথা বলেছিলেন বাম নেতৃত্ব। ভারী শিল্পমন্ত্রী সন্তোষমোহন দেব যা সংসদে দাঁজিয়ে ঘোষণা করেছিলেন।

to a

এ বার ব্যাঙ্কিং, বিমা, বিমান পরিষেবা-সহ বিভিন্ন ক্ষেত্রে কী ভাবে আগামী দিনে এগোনো যেতে পারে, তা নিয়েও কথাবার্তা শুরু হয়েছে। পশ্চিমবঙ্গে বিদেশি বিনিয়োগ বাড়ানোর চেষ্টা এবং কী ভাবে রিয়েল এস্টেটের ক্ষেত্রে প্রত্যক্ষ বিদেশি বিনিয়োগ কাজে লাগানো হছে, সে সব নিরুপম কেন্দ্রকে জানিয়েছেন। যখন প্রকাশ কারাট এবং সিপিএমের অন্য কেন্দ্রীয় নেতাদের সঙ্গে দিল্লির আলোচনার প্রক্রিয়া বন্ধ, তখন নিরুপমের এই আলোচনাকে দল বিশেষ গুরুত্ব দিছে।

বুদ্ধবাবু প্রকাশ কারাট-সহ দলকে বোঝাছেন, বহির্বিশ্ব এবং দেশের শিল্পপতিরা যদি এই ধারণা পোষণ করেন যে, রাজ্য সরকার চাইলেও দলের কেন্দ্রীয় নেতারা কট্টরপন্থী লাইন নিয়ে রাজ্যে সংস্কারে বাধা দিছেন, তবে সেটা রাজ্য সরকারের পক্ষেও অনুকূল নয়। কেননা, সে ক্ষেত্রে শিল্পপতিরা বিবাদের ভয়ে বিনিয়োগ না করে পিছিয়ে যেতে পারেন। এই সমস্ত জটিলতা থেকে বেরোতে এ বারে কেন্দ্রীয় কমিটির বৈঠক বিশেষ তাৎপর্যপূর্ণ হয়ে উঠতে পারে বলে মনে করা হছে।

## कर्म वर्गाविष केव

পশ্চিমবঙ্গে সংস্কারকে আরও এগিয়ে নিয়ে যেতে বদ্ধপরিকর মুখ্যমন্ত্রী বুদ্ধদেব ভট্টাচার্য। দিল্লিতে ২ সেপ্টেম্বর কেন্দ্রীয় কমিটির বৈঠকে বুদ্ধবারু শিল্পে বিনিয়োগের প্রশ্নে অতীতের বেশ কিছু ধ্যানধারণা বদলে ফেলে তাঁর মডেলটি দলের শীর্ষ নেতৃত্বের সামনে পেশ করতে চলেছেন।

৩০ অগস্ট রাতে দিল্লি পৌছক্ষেন বুদ্ধবাবু। ৩১ তারিখ জাতীয় পশ্চিমবঙ্গে ডিনি যে ভাবে সংক্ষারের পথে এগোডে চাইছেন, ডা সংহতি বৈঠক আছে। তা ছাড়া, এ বার প্রধানমন্ত্রীর সঙ্গেও দেখা করে ভিনি সিঙ্গাপুর ও ইন্দোনেশিয়া সফরের বিভিন্ন বিষয় বিশদ জানাবেন।

মডেলটি রূপায়ণের প্রশ্নে বুদ্ধবাবুকে পূর্ণ সমর্থন করছেন দলের রাজ্য माला अलिए द्वाता (भार (भार वालारे भार कराष्ट्र पूष्रवाद्। এर अन्याप्तक व्यक्ति विश्वाप्तता

এ বার বিদেশ সফরে বুদ্ধের কর্মসূচির দু'টি বিষয় নিয়ে দলের মধো বিদেশি সংস্থা ভারতীয় জমিতে ব্যবসা করবে। ফলে সপ্তায় শ্রমিক নিয়ে বিদেশি সংস্থা এক নয়। উপনিবেশবাদ গড়ে তুলাবে। গুড়গাঁওয়ে এই ইউনিয়ন করার কোনও অধিকার সেখানে থাকবে না, কেননা সেখানে বিতর্ক ছিল। প্রথমত, বিশেষ অর্থনৈতিক এলাকা গঠন করা হলে ট্রেড সমস্যাই হয়েছে। দ্বিতীয়টি হল জমি অধিগ্ৰহণ নিয়ে বিতৰ্ক।

য়ে কাজ শুরু হয়েছে, তাতেও ইতিমধ্যে শ্রম কমিশনার নিয়োগ করা ইউনিয়নের অধিকারটিও গুরুত্ব দিয়ে বিবেচনা করা হবে। আমরা শ্রম বদ্ধবার বলেন, "বিশেষ অর্থনৈতিক অঞ্চল গঠন হলে ট্রেড কমিশনারও নিযুক্ত করব। উইপ্রোর চেয়ারম্যান আজিম প্রেমজির সঙ্গে

হয়েছে। শ্রমিক শ্রেণির সমস্যা দেখার জন্য 'চেক ব্যাভি ব্যালাব্য' থাকছেই। সরোপরি রাজ্য এ ব্যাপারে কড়া নজর রাখছে।"

এর পর আসছে জমি-বিতর্ক। কৃষি জমি অধিগ্রহণ নিয়ে দলের বিতৰ্ককে বুদ্ধবাবু অনেকটা সামলাতে পারলেও বিতর্ক যে একেবারে মিটে গিয়েছে, তা নয়। তা ছাড়া, প্ৰাক্তন মুখ্যমন্ত্ৰী জ্যোতি বসু নিজেই

সরকারের সমালোচনায় মুখর, তথন জ্যোতিবাবু এ হয়েছে, তা-ও আলিমুদ্দিন ষ্ট্ৰিটের অনেকে ভাল 'ব্যক্তি বুদ্ধদেবের" ভাবমূর্তি যে ভাবে উজ্জল জানি না। দলের কেন্দ্রীয় কমিটির আসন্ন বৈঠকে বিষয়টি নিয়ে আলোচনা হবে। বুদ্ধ সেখানে সব জানাবে।" যখন মমতা বন্দ্যোপাধ্যায় এবং বিরোধী নেতারা এই বিষয়টি নিয়ে বৃদ্ধবাবু এবং রাজ্য त्रेत कथा (क्रंग वनार्ड (जालम, जा निरंग्र धन्न ট্রাঠছে। সিপিএম সুত্রেই জানা যাচ্ছে, আসলে জমি বিতর্ককে সামনে এনে দলের মধ্যেই কিছু নেতা বদেশ সফ্রের মাধ্যমে দল এবং সরকারের চেয়েও বলেছেন, "সালিমের সঙ্গে চুজিতে কী রয়েছে, বুদ্ধবাবুকে চাপের মধ্যে রাখতে চাইছেন। এই

সব জরের নেতাদের সাঙ্গে কথা বলে, রাজনৈতিক ঐক্মত্যের ভিত্তিতে ज़िएथ (मथाक्न मा। जानाक्व भन शुष्क, ब (महत्व मन ७ भवकात्वत হয়েছিল, কিন্তু জ্যোতিবাবু তাঁর বয়স ও কর্তৃত্ব দিয়ে সেই সমালোচনা কার্যত অগ্রাহ্য করেছিলেন। বুন্ধবাবু তা করতে চাইছেন না। তিনি দলের চেয়েও ব্যক্তি বড় হয়ে উঠছে। অতীতে জ্যোতিবাবুর ক্ষেত্রেও এ সমস্যা

এন্যোতে চাইছেন। আর এই কারণেই বিদেশ সফ্রার যাওয়ার আগে রেজ্ঞাক মোল্লা এবং দক্ষিণ ২৪ পরগদা জেলা কমিটির মাধ্যমেই ডিনি

মধ্যে নিয়ে) এশীয় শক্তির প্রতিনিধি হিসাবে লড়াই করতে চাইছেন মূল পশ্চিমীশক্তির সঙ্গে। 'লুক ইস্ট' নীতির সঙ্গে সালিমের এই হ'বেনা খুবই সঙ্গতিপূর্ণ। সালিম এমন এক পরিচিত গোষ্ঠী যে তারা এলে অন্য বছ কনফেডারেশন তৈরি হতে পারে যা শুধু পশ্চিমবঙ্গ নয়, ভাষ্ঠতের স্বার্থ

(माछी जात्र मत्य हत्न जात्म। ज्यम बीत्त बीत्त वकि

বুজবাবুর কথায়, "তার মানে এই নয় য়ে আমি ভিক্লাপায় নিয়ে

রক্ষা করতে সাহায্য করবে।

ওদেরও আমরা কিছু সুবিধা দেব, এ কথা বলোছি। আমাদের সম্পর্কে

ধারণা বদলাতে বলোছ। ওরা এলে কয়েক লক্ষ মানুষের চাকরি হবে।

সে ক্ষেত্রে আমাদের জমি তো দিতেই হবে।"

গিয়েছিলাম। আত্মসমান বজায় রেখে পশ্চিমবঙ্গের উন্নয়নের জন্য

বিশেষ শিল্প এলাকার মানচিত্রটি তৈরি করেন।

• বিরোধীদের অভিযোগ ভাগু। ইন্দোনেশিয়া গিয়ে তিনি নিজের বৃদ্ধবাবু দলের কেন্দ্রীয় নেতৃত্বের কাছে যা যা জানাবেন, তা হল—

পৃথিবীর সেরা শিল্পগোষ্ঠীর যে তালিকা তৈরি চোষে দেখে এসেছেন, সালিম গোষ্ঠী আজ পৃথিবীর অন্যতম বৃহৎ শিক্স গোষ্ঠী। বিশিষ্ট ব্যবসা পত্রিকা করেছে, তাতেও সালিম গোষ্ঠী অন্যতম। কাজেই তার আর্থিক সন্ধট নিয়ে যে প্রচার হচ্ছে তা অসত্য।

। তা হলে তো ভিয়েতনামে আমেরিকার বিনিয়োগকে উঠছে কমিউনিস্টদের বধ্যভূমি থেকে কেন বুন্ধবাবু হয়েছে, তার জন্য আজকের বিনিয়োগের হত্যাকাণ্ডে জড়িত ছিল, এমন অভিযোগ তুলে প্রশ अखादनातक नष्ट कता किंक नरा। वृष्क्रवाद्व शान्ते। श्रभं, আজ নিয়িদ্ধ করতে হয়। চিনকে বলতে হয়, সালিমকে যেন চুকতে সূহ্যতে জন্মানায় সালিমরা কমিউনিস্টদের थुव म्लाह मनात्क वनात्वन, बाजीत्क की বিনিয়োগ আনছেন ? এ ব্যাপারে বুদ্ধবাবুর বক্তব্য

বুদ্ধবাবুর মডেল অনুসারে প্রথমেই ক্ষিজমিতে হাত দিতে চায় না

সরকার। একান্ত বাধ্য হলে একফসলি জমিতে হাত দেওয়া হবে। কিন্তু চায করার জন্য জমি দেওয়া হবে না। শিক্ষ গড়তে কৃষিজমি হস্তান্তর হবে, কিন্তু সে ক্ষেত্রে আবাসন ও কর্মণংস্থান দু'দিক থেকেই পুনর্বাসনের ব্যবস্থা এই সমস্ত বৃক্ষাকবচগুলি রাখার জন্য সালিমের সঙ্গে থস্ডা

করতে হবে। শর্ত থাকছে সালিমকেই এই দায়িত্ব নিতে হবে।

দেওয়া না হয়। কিন্তু চিনে তো ইতিমধোই অনেক বিনিয়োগ করেছে আ্যান্তনি সালিম বুদ্ধবাবুকে বুঝিয়েছেন, কী ভাবে তাঁরা দক্ষিণ-সালিম। বিশেষ অর্থনৈতিক অঞ্চলও গড়ে তুলেছে।

পূর্ব এশিয়ায় একের পর এক দেশে বিনিয়োগ করে (অস্ট্রেলিয়াকেও তার

শৌর্য মন্তল নিজে জাকার্তীয় যান। চুক্তি তৈরির দিনও বৈঠকে रिक्रिशायत यह अनुरक्षम, यह भभ त्राथा ७ वाम तमछ्या निरम मुंभरक्षत মুখোপাধ্যায়ের সলিসিটর সংস্থা 'ফক্স অ্যান্ড মন্ডল'-এর পক্ষ থেকে চক্তিপত্রটি ডিন-চার বার সংশোধন করা হয়েছে। সালিম ও প্রস্ন

এর পর প্রেনরেয়র পাতায় বৃদ্ধ যেন একলবা, লগ্নি ছাড়া আর লক্ষ্য নেই... পৃঃ ৫

### উন্নয়নের মডেল বোঝাবেন বুদ্ধ

মধ্যে যথেষ্ট তর্বতিক' হয়েছে। শৈবমেশ রাজ্য সরকার পুনর্বাসন ও বিকল্প কর্মসংস্থানের দায় সালিয় গোষ্ঠীর উপরেই সঁপে দিয়েছে। সেই সঙ্গে জমি কেনার টাকাটাও রাজ্যাকে দেবে সালিম গোষ্ঠী। এ জন্য বুদ্ধবাবু চাইছেন, দল তাঁর এই সাম্প্রতিক মডেলটি গ্রহণ করে বরং জোরদার প্রচারে নামুক, কারণ এতে রাজ্যের

সব শেষে বিদেশি লগ্নিতে কলকাতায় একটি নতুন বিমানবদর গঠন নিয়েও দলের ছাড়পত্র পাবেন বলে মনে করেন বুদ্ধদেববার। কারণ, তিনি আগেই প্রকাশ কারটে ও দলকে বুঝিয়েছিলেন, কলকাতায় শিল্প পরিবেশ আমূল বদলে যাবে যদি একটি আন্তর্জাতিক বিমানবন্দর হয়। দল প্রত্যক্ষ বিদেশি লাগ্নর বিরোধী নয়। অন্তত তা যদি দেশি শিল্প সংস্থার ক্ষতি না করে, জনবিরোধী না হয়, তরে দল তা মেনে নেয়। নতুন বিমানবন্দর গঠন হলে, বিদেশি লগ্নি শতকর। ১০০ ভাগ হলেও দলের দিক থেকে কোনও আপতি থাকবে না বলেই মনে করেন বৃদ্ধবারু।

### Left feels Buddha's not right plankar Chakraborty/SNS PM praise stumps Marxists FA-1 7818

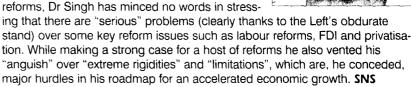
NEW DELHI, Aug. 27. The West Bengal chief minister, Mr Buddhadeb Bhattacharjee's zealous championing of the cause of globalisation abroad has not found many takers here among the Left constituents with most of them either opposing it or tacitly expressing their disapproval.

If some of the Left leaders are to be believed, there are differences within the CPI-M Politburo on Mr Bhattacharjee's approach to inviting foreign direct investment into West Bengal. A Left coordination meeting is scheduled to take place in the first week of September to sort out emerging differences on the matter.

More than the chief minister's open invite to the foreign multinationals to come and set up shop in West Bengal, it was the Prime Minister, Dr Manmohan Singh's effusive praise for Mr Bhattacharjee that set the alarm bells ringing within the Left. "What do you think, why is the Prime Minister praising Mr Buddhadeb Bhattacharjee? Because he (Mr Bhattacharjee) is singing the Congress tune," the RSP leader, Mr Abani Roy, said today.

Unhappy with the way the West Bengal chief minister is going about scouting for FDI in the state, Mr Rov said Mr Bhattacharjee's observation to The Jakarta Post yesterday that "globalisation is a must" had not gone down well with the CPI-M trade

NEW DELHI, Aug. 27. — The Prime Minister, Dr Manmohan Singh's recent strong pitch for giving a big push to economic reforms and his repeated praise for the West Bengal chief minister, Mr Buddhadeb Bhattacharjee, on this score, in his statements made in Parliament and outside, have stumped the Left parties, especially the CPI-M. Dr Singh's statements betray a growing sign of his impatience with the Left's consistent attitude to cry wolf over every reform measure being proposed by the UPA government. Stopping short of saying that the Left has been throwing a spanner in the government's works over economic



Details on page 4

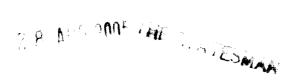
union wing, Citu. He said it was the chief minister's "own thinking". He added it was against the Left's basic approach to the economic issues. "We are not going to adjust to his kind of thinking, and we would oppose FDI, whether in West Bengal or others states, tooth and nail," Mr Roy asserted.

The CPI, however, appeared more circumspect. The party's national secretary, Mr D Raja, said his party was not opposed to FDI "if it takes care of the interests of the people of West Bengal and was not opposed to the basic tenets of the Left approach

Mr Bhattacharjee's open espousal of globalisation has indeed set off fresh thinking within the Left on FDI and its ramification on the Left's overall approach to economic matters. With the Left-affiliated trade unions' strike on 29 September reverting their focus on preventing globalisation, a great churning within the rank and file of the Left on the subject will not be altogether

out of context.

to FDI". He said the CPI would support FDI as long it helped generate employment, upgrade technology and build assets.



### Politburo to scruţinise Buddha's Jakarta pact

Kolkata: He might be traversing the globe trying to woo investment to kickstart West Bengal's economy, but his wary hawk-eyed comwatching rades are him through their Marxist

On Friday, CPM patriarch Jyoti Basu said Buddhadeb Bhattacharjee's tryst with

The Red brigade at the part ty headquarters on Alimuddin Street will also hold a meeting with the CPM's South 24 Parganas unit and its peasant wing, Pradeshik Krishak Sabha, to finalise land acquisition details for the multi-crore project, the party said.

'We have had a preliminary discussion with the South 24 Parganas party vestment and inviting businesses has been forced to keep an eye on sentiments back home. In Jakarta on Thursday, he said that his government would see to it that no peasant was dis-placed from his land without rehabilitation. Commerce and industry secretary Sabyasachi Sen even went an extra mile to say that the government would compensate the displaced.

But Bhat-tacharjee took care not to disclose the specific areas under land acquisition plan though he carried a detailed satellite map with him in his trip.

Ĵyoti Basu, however, re-fused to com-ment on the Bengal-Delhi disconnect on FDI and FII participation. "I came know a about

them from the newspapers. Let the chief minister come back. He will report to the party secretariat on his Singapore and Jakarta trip. The matter will also come up in the politburo meeting," said

Reacting to Prime Minister Manmohan Singh's accolades to the chief minister, Basu said: "It happened ear-lier also. Rajiv Gandhi ini-tially had some misgivings over the panchayat raj in Bengal. But he corrected himself with feedback from his officers and was full praise for the system.'





 Proposes India's first fully FDI-funded township in Kolkata suburb of West Howrah

- Paves way for power reforms by clearing restructuring of State Electricity Board
- Goes ahead with restructuring sick state PSUs with financial help from the British government's Department for International Development
- Upholds central policy on 100% FDI participation in new aiports and ports
- Calls for new march to an industrialised Bengal by removing land ceiling laws in agriculture and releasing land for industry

the Salim Group in Indonesia will come up for discussion in the politburo meeting in September. The politburo and central committee will scrutinise the pact, especially to see if it had a detrimental fallout on agriculture and the peasantry.

The Salim group wants to create a real estate development in the state, but the rigid land ceiling acts are coming in the way. A huge controversy erupted tween Buddha and hardliners when he moved to change land ceiling acts to give larger tracts to investors.

leaders. We need to hold talks with them again as the farmers' interests need to be protected," Jyoti Basu said as he went in for a CPM state secretariat meeting at Alimuddin Street on Friday.

Basu also thinks that there is a need for a threadbare discussion on the infrastructure support that the Indonesian major has asked from the state government. "The government has to find lands for a new expressway," said Basii.

Buddhadeb, who is on a tour of Singapore and Indonesia, while wooing in-

### Buddha smiles, while Left sulks

HT Correspondent

Kolkata/New Delhi, August 27

BUDDHADEB BHATTACHAR-JEE'S Singapore and Jakarta business trips and his pro-liberal policies and statements have kicked up a fierce political storm within the Left circles. On Saturday, a visibly elated Bhattacharjee met state party secretary Anil Biswas for over an hour. Informed sources say that while the chief minister made a lot of noise over his "extremely successful" visits, Biswas urged caution. "There's a lot of confusion to be cleared, a lot of hurdles to overcome," the party veteran told the chief minister.

As one who has lorded over party matters in the state for quite some time now, Biswas should know of the simmering discontent among front-ranking Left leaders over what they call Bhattacharjee's unilateral interpretation of communist policies before capitalists in Singapore and Jakarta. In his home state, Left partners have openly come out against certain remarks made by the chief minister. The CPI state council, for instance, took strong exception to Bhattacharjee advising workers to increase productivity while virtually endorsing the management's anti-labour policies. And the Forward Bloc has threatened an agitation if the decision to gift agricultural land to the Salim Group is not revoked. In fact, most Left partners have now demanded a meeting with the chief minister to thrash out the contentious issues. Bhattacharjee is likely to face a hostile group of ministers during the Cabinet meeting convened on Tuesday.

The protests were not limited to Kolkata alone. Citu general-secretary and politburo member Chittabrata Mazumdar told *HT* from Delhi, "All over the country, managements flout labour laws. If that happens anywhere, the workers will protest, investment or no investment."

Another politburo member, Brinda Karat, was equally scathing. "It seems, to be a worker in the era of globalisation is a crime. If, in the name of labour reforms, we want to turn workers into slaves, then such reforms are not wanted. The CPI(M) will never accept this", she said.

But, despite such noises, Bhattacharjee's policies are likely to be endorsed by the politburo when it meets in New Delhi next month. Reason: the CPI(M) central committee, itself, had okayed a party document entitled 'On Certain Policy Issues' that not only allowed Left-ruled states to accept loans from international agencies like the World Bank, ADB and the DFID, but also gave the green light to the "flow of foreign capital into the country".



Workers will protest if management flouts laws, FDI or no FDI

- C. Ma<mark>zu</mark>midi



If, in the name of reforms, workers are turned into slaves, the Left will not accept this

- Brinda Karat

2 × Note 5005 Million Marie

### CPM doublespeak debate HT COTTESPONDENTS KOlkata/Bangalore, August 26 How Buddhadeb fought, lost battles

THE CPI(M) has set out to prove that it is not guilty of doublespeak on industrial issues. It insists that its policies are the same for Bengal and the Centre — at least as far as divestment and pri-

vatisation of PSUs are concerned.

A day after the Prime Minister praised Buddhadeb Bhattacharjee's government, saying what was good enough for Bengal should be good enough for India, the CPI(M) invited him to go ahead and adopt the state's policies for the rest of the country

The Prime Minister's comments were made public the day Bhattacharjee signed a deal with Indonesian industrialists. This had cleared the decks for foreign direct investment, but CPI(M) general secretary Prakash Karat chose to focus on privatisation.

'Under Bengal's policy, no profit-making PSU is privatised or divested, loss-making ones are put up for restructuring and only sick ones are disposed of. If the Prime Minister is so happy with what we are doing in Bengal, let him adopt that policy at the central level. Let the UPA make a list of chronically sick PSUs and, case by case, decide how to dispose of them," Karat said, promising his party's cooperation.

We would also like him to commend Bengal's land reforms model to other states," he said. Yet Karat's comrades are worried. The polit-

buro and central committee will meet next month to tackle the charges of doublespeak after the Salim deal. Party leaders are collecting newspaper clippings and will seek a full report from Bhattacharjee, who returned from Indonesia on Fri-

Even allies are grumbling. The CPI will discuss the deal at its state council and seek a Left Front meeting. RSP's Manoj Bhattacharjee said, "The CPI(M) opposes FDI for an airport in Hyderabad and invites 100 per cent FDI for one in Kolkata," while the Forward Bloc's Debabrata Biswas said, "If we invite Salim, which was close to Suharto, what remains of our Communist ideology?"
In the CPI(M), Jyoti Basu said he has not yet

gone through the deal's details but insisted that the interests of peasants be protected. "When Buddhadeb comes back and briefs us, he must give details not only about the project but also about the land involved," he said. On doublespeak, he suggested that the Left discuss this with the UPA after resuming coordination committee

meetings.

Land reforms minister Abdur Rezzak Mollah tactfully refused to take credit for having arranged land for Salim, while CPI(M) activists in South 24-Parganas might file a series of legal cases against the deal, the aim being to exasperate Salim, sources said.

### 2001

McKinsey-sponsored policy fore agriculture: Was to allow contract farming even by MNCs

Flop show: Left Front critics claimed the policy would go against the struggle for land reforms, which had brought Left Front to power

### 2002

Prevention of Organised Crime Ordinance: Was to be used against unauthorised madrasas and kidnapping gangs

Hasty retreat: Comrades feared sweeping powers with police and communal backlash

### 2005

**Pre-litigation Conciliation Board** Bill: Was to ease pressures on courts by introducing a system of conciliation at panchayats

Withdrawn: Opposition claimed it was the CPM's attempt to monopolise power at village



making land acquisition easier. May anger farmers who may lose their land. Plus, comrades have objected to Salim group's background

Text: Aloke Banerjee, Graphic: Bivash Barua

### Basu, Karat miss UPA panel

**HT Correspondents** 

Bangalore/Kolkata, August 26

NOW THAT even its allies are accusing it of doublespeak, the CPI(M) has become willing to resume talks with the coordination committee of the UPA government.

The  $\mbox{CPI}(\mbox{M})$  and other Left parties have been boycotting the coordination committee meetings demanding withdrawal of the move to dilute 10 per cent of government stake in the public sector unit, Bhel.

But now, both Jyoti Basu and Prakash Karat are keen that the meetings resume so that several controversial issues can be addressed.





Jvoti Basu, Prakash Karat

"The meetings have not been held for a long time. I think the coordination committee meeting between the UPA and Left should start immediately." Basu told reporters in Kolkata

Basu feels that the the coordination

committee meetings can tackle the criticism that the Left has faced on alleged double standards on reforms and FDI

Basu himself has been noncommittal about the alleged doublespeak, saying he has not read enough about the Salim projects. Anil Biswas and Nirupam Sen are among the few CPI(M) leaders who back Buddhadeb Bhattacharjee all the way.

In Bangalore, Karat too indicated that the party would review its decision to stay away from meetings of the UPA-Left coordination committee if the government did not proceed with the disinvestment of Bhel and other navaratna companies.

THE HIDUSTAN TIMES

### **CPM** counters PM on reforms

SNS & PTI

NEW DELHI, Aug. 25. — In a counter to the Prime Minister's remarks on Left parties' reservations against economic reforms, the CPI-M today said it would oppose the reforms if they were anti-people.

"Yes, we will object if the country is in question. If the country's economic sovereignty is being destroyed, we will object. And that is why on every one of these things don't go into the trap of (the poser) are you pro-reform or antireform," CPI-M politburo member Mr Sitaram Yechury told reporters here. "There is nothing pro- or anti-reforms. The question is if the reform is pro-people, we are pro-reform. If the reform is anti-people, we are anti-reform.'

Mr Yechury's remarks assume significance as they came a day after Dr Manmohan Singh had, in a pointed message to his Left allies, said in Rajya Sabha that ambitious social sector development programmes could not be sustained without reforms, industrial growth and investment climate.

Referring to the Prime Minister's effusive praise of West Bengal chief minister Mr Buddhadeb Bhattacharjee's bid to woo FDI, Mr Yechury said if the UPA government commended Mr Bhattacharjee, it should implement the chief minister's policies of land reforms, empowering the landless and poor peasantry and other such policies.

He said there was "no difference" between Mr Bhattacharjee and CPI-M

Karat nominated to NIC

NEW DELHI, Aug. 25. — CPI-M general secretary Mr Prakash Karat has been nominated to the reconstituted National Integration Council (NIC) headed by the Prime Minister along with two others. Mr Karat would join the NIC under the category of leaders of national political parties, a home ministry spokesman said today. Mr YC Deveshwar and Ms Annie Raja were the other two persons nominated to the council. - PTI

central leadership and restated the party's stand that FDI must satisfy three conditions of boosting production, upgrading technology and expanding employment opportunities. "All FDI in West Bengal adhere to these conditions. That is exactly what we want the UPA government to say as well. But they are not saying this", he said.

### CPM plans farmers' stir

The CPI-M affiliated All India Workers' Union plans to organise a countrywide protest demonstration against the BJPruled Rajasthan government's failure to provide farmers with adequate water for their standing crops and the alleged suppression of farmers' agitation by the state government,.

Mr Yechuri said the union demanded immediate release of farmers from six jails in the state. The farmers have been protesting against the scanty supply of irrigation water to them since October last year.

## ि ए । भारता प्रमाशुद्ध मूर्गिला अकटत

বিদেশি প্রত্যক্ষ বিনিয়োগ— আপনার বিমানবন্দরে শতক্রা ১০০ জয়ন্ত ঘোষাল ● সিঙ্গাপুর

অগস্ট: পৃথিবীর প্রতিটি প্রকৃতি নিয়ে যে বিতর্ক চলছে, তাকে রাজনৈতিক দলেই বিতর্ক শুরু হয়েছে প্রকৃতির স্বাভাবিক নিয়ম বলেই মনে নিজের দলের মধ্যে শিক্সায়নের গতি-শময় বদলের সঙ্গে সঙ্গে। কাজেই 80

পুরনো

নিয়ে কোনও কথাই

বলিনি। বলোছ কলকাতায় নতুন

বমানবন্দরের পত্তন নিয়ে।"

<u>ে</u> সিঙ্গাপুরে আই সি আই সি আই আয়োজিত শিক্সপতি সমাবেশে আজ मत्न खर्यनीि नित्र ठनत् थाका এক প্রশ্নের জবাবে তিনি এমনও বলেন ''আমেরিকার রিপাবলিকান বিতর্কের কথা স্বীকার করেন বুদ্ধবাবু। করেন মুখ্যমন্ত্রী বুদ্ধদেব ভট্টচার্য। জাকার্তা রওনা হওয়ার

পার্টিতেও তো বিতর্ক চলছে।"

আর সাংবাদিক সন্মেলনে যখন ₹ 3 कूट्ट मिठमा हर हो

বপ্তত, নতুন বিমানবন্দরে বিদেশি কলকাতায় বলোছেন, ''চালু, লাভজনক লগ্নি প্রসঙ্গে বুদ্ধবাবুর মতই যে দলের বিমানবন্দর বেসরকারিকরণের আমরা ঘোরতর বিরোধী। কিন্তু সম্পূর্ণ নতুন পলিটব্যুরো সদস্য অনিলবাব বক্তব্যে A 21 ( ) A

কথাগুলি বলেন বৃন্দা কারাট আর সীতারাম ইয়েচরিব श्मिरि कुल श्रतिष्ट्रम भन्तार्यम मिश्ट। সিপিএমের যত, তার প্রমাণ মিলেছে অনিল বিমানবন্দর বা বন্দর নির্মাণের ক্ষেত্রে

i Hy তথ্যপ্রযুক্তি, श्रेष्ठ উপার্জনক্ষমদের জন্য আবাসন, স্বাস্থ্য পরিষেবা প্রভৃতি ক্ষেত্রে লগ্নি নিয়ে যেতে পারবেন। তা ছাড়া, স্বাস্থ্য পরিষেবায় সাহায্য করা নিয়ে পার্কওয়ে ও সালিম গোষ্ঠীর সঙ্গেও এখানে তাঁর কথা হয়েছে। এ দিকে, সিঙ্গাপুর এয়ারলাইন্স সূত্রে আজই জানা গিয়েছে, বাঙ্গালোর ও হায়দরাবাদের সঙ্গে কলকাতা থেকেও সিঙ্গাপুরের উড়ান-সংখ্যা বাড়ানো হবে। বুদ্ধবাবু সাংবাদিক বৈঠকে तरलन, तिरमय अर्थरेनिष्कि अध्वन. বন্দর পরিচালনা প্রভৃতি ক্ষেত্রে সিঙ্গাপুর সাফল্য পেয়েছে। তাই এ ব্যাপারে তাদের সাহায্য নেওয়া যাবে। বদ্ধবাবুর সঙ্গে ছায়ার মতো থাকছেন শিল্প ও বাণিজ্যসচিব সব্যসাচী সেন। তবে দলের মধ্যে বিতর্ক নিয়ে

সিপিএম পার্টি কংগ্রেসেও অনেক আলোচনা হয়েছিল। পৃথিবীর নানা দেশের বহু কমিউনিস্ট প্রার্টিই খোলাখুলি বিতর্ক শুরু করেছে। আগে যা ছিল দলের অভ্যস্তরীণ বিষয়, এখন তা প্রকাশ্যে এনে সাধারণ মানুষের মতামতও সংগ্রহ করা হচ্ছে। দলীয় বিতর্কে আম জনতার অংশগ্রহণ হচ্ছে। দক্ষিণ আফ্রিকার কমিউনিস্ট পার্টিও বহু বছর ধরেই এই বিতর্ক চালাচ্ছে। এখন পশ্চিমবঙ্গে দলের মধ্যে এ ধরনের বিতর্ক শুরু করার প্রবণতা দেখা যাচ্ছে। আঠাশ বছর ধরে সরকার চালানোর পরে এ ধরনের বিতর্কের অবকাশ এখন অনেক বেশি বলে মনে করা হচ্ছে। গণ-বিপ্লবী দল হিসাবে এখন পশ্চিমবঙ্গের কমিউনিস্ট পার্টি জনগণকে সঙ্গে নিয়ে বিতর্ক চাইছে। সালিশি বিল নিয়ে যেমন সকলের মতামত নেওয়া হয়েছে, জমি-বিতর্কেও আলোচনা চলছে। विरम्ता माँ फ़िर्य वृक्षवाव वनरा চাইছেন, বিতর্ক মানে কিন্তু মতপার্থক্য নয়। এবং সে জন্য লগ্নি থেকে পিছিয়ে

অনুমোহন ১৬ প্রথম পাতার পর প্রেম্প্রি অন্যদের অনুসর্গু করা উচিত বলে মন্তব্য করে তিনি বুঝিয়ে দেন,

রাজাগুলি এ ভাবে এগিয়ে এলে কেন্দ্রের কাজ অনেক সহজ হয়ে যাবে। মনমোহন বুদ্ধদেবের প্রশংসা করতে চেয়েছিলেন ঠিকই। কিন্তু সিপিএমের কেন্দ্রীয় নেতৃত্বও যে তাঁর লক্ষ্য ছিলেন, তাতে বিশেষ সংশয় নেই। বিলগ্নিকরণ থেকে বিদেশি

বিনিয়োগ, কেন্দ্রের বিভিন্ন সিদ্ধান্তে পদে পদে বাধা সৃষ্টি করেছেন প্রকাশ কারাট ও তাঁর সহযোগীরা। সিপিএম বেঞ্চের দিকে তাকিয়ে বন্ধের প্রশংসা করার সময়ে প্রধানমন্ত্রী নিশ্চয়ই যথেষ্ট আত্মতৃপ্তি লাভ করে থাকবেন। সিপিএমের তাত্ত্বিক নেতারা যতই

বিদেশি লগ্নির প্রশ্নে নানা ধরনের বিভাজন রেখা টানার চেষ্টা করুন, তাঁরা ঠিক কী বলতে চান, তা কখনওই স্পষ্ট হয় না। অনেক সময়েই পশ্চিমবঙ্গের দিকে তাকিয়ে তাঁরা নিজেদের নীতিও বদলে নেন। বামেরাই হায়দরাবাদে বেসরকারি সংস্থাকে দিয়ে দ্বিতীয় বিমানবন্দর নির্মালে বাধা দেওয়ার চেষ্টা ক্রাব যাচ্ছে। সেখানে তারা সামনে রেখেছে শ্রমিক সংগঠন সিটুকে। আর দল হিসাবে তাদের বক্তব্য, নতুন কোনও বিমানবন্দরের ক্ষেত্রে বিদেশি লগ্নিতে তাদের আপত্তি নেই। আজ লোকসভার বাসুদেব আচারিয়া সে কথা জানিয়ে দেন। এই ব্যাখ্যায় তাঁদের অসুবিধাও নেই, কারণ পশ্চিমবঙ্গে সিটু বিমানবন্দর নিয়ে

কোনও আন্দোলন করবে না। প্রকৃত পক্ষে আজ বুদ্ধদেবের প্রশংসা করে সিপিএমের এই দ্বিচারিতাই প্রকট করে দেওয়ার চেষ্টা করলেন প্রধানমন্ত্রী। এমনিতেই বুদ্ধদেব যে ভাবে বিশ্বায়নে তাঁর আস্থা ব্যক্ত করেছেন, তাতে কংগ্রেস-সহ বিভিন্ন দলই খুব খুশি। এর ফলে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের সঙ্গে আদর্শগত ক্ষেত্রে তাঁদের দূরত্ব কার্যত রইল না বলেই মনে করছে 'সংস্কারপন্থী' বিভিন্ন দল। দিল্লির সংবাদপত্তে বুদ্ধদেবের কথাবার্তা পড়ার পর থেকেই তাঁরা উৎসাহিত ছিলেন। প্রধানমন্ত্রীও এই সুযোগের সদ্ব্যবহার করতে ছাড়েননি। রাজ্যসভায় তিনি যে এই বিতর্কে অংশ নেবেন, প্রধানমন্ত্রী সেই সিদ্ধান্ত নেন আজই দুপুরে। লোকসভায় তিনি কিন্তু এই বিতর্কে অংশ নেননি।

श्री भागार পর নয়ের পাতায়

৫০ বছরের নীচে, তাঁদের জন্য রামকৃষ্ণ কৰ্মী ছটাই করা হলে তাঁদের মধ্যে যাঁরা সিঙ্গাণুরের শিল্পপতি সমাজে ত ব

ইতিবাচক কথাবাৰ্তা হয়েছে বুদ্ধবাবুর।

চলবে না। রুগ্ণ কারখানা ব্রের জন্য সব চেয়ে কঠিন কাজ।"

মুখ্যমন্ত্ৰী কিছু ঘোষণা করেছেন, যা সেই 'কাজ কৈ সামনে রেখেই আজ প্রভাব ফেলেছে। তিনি বলেছেন, ট্রেড থাকলেও অযৌতিক, অন্যায্য দাধি রাখা ইউনিয়নের গণতান্ত্রিক আন্দোলন চাল

আসছেন। কিন্তু এ কথা আমি স্বীকার করি, এই ভাবমূর্তিকে বদল করাই হচ্ছে বিনিয়োগ করুন।' বুদ্ধবাবু বলেন, "এত দিন ধরে বাংলা সম্পর্কে যে ভাবমুর্তি অন্ধানী, হিন্দুজা, টাটারা কলকাতায় তৈরি হয়েছিল, তা দ্রুত বদলাচ্ছে। আয়োজিত সম্মেলনটির নাম

आं ८ पन 'বাংলাকে বিশ্বাস কর্কন। আসুন, পশ্চিমবঙ্গের মুখ্যমন্ত্রীর নিকপম সেনের শিক্ষ দফতরের ভূয়সী প্রশংসা করেন তিনি। আই সি আই সি

ত্র তা

মুখ্যমন্ত্ৰী এক নতুন বাংলাকৈ তুলে

মুহূতে। বুদ্ধবাৰু

জু জ

ধরেছেন

উদ্যোগে কুলাপি বন্দর তৈরি হওয়ার দৃষ্টান্ত দেখিয়েছেন তিনি।

মত না আপনার দলের মত ং দলের

বক্তব্যই বা কী? মুখ্যমন্ত্ৰীর জবাব,

'चामि या वनाष्टि, जा मतनतरे मज। এই

ধ্যাপারে দলের সঙ্গে

তেপাৰ্থক্য নেই। বমানবণ্দর

আমরা বলিনি।" এই প্রসঙ্গে বেসরকারি

હ

আপতির কথা

বলেছেন, ''এখন আম্রা একটা 'টিম'

হোটেলের দশ তলায় নিজের ঘরে মউ সম্পর্কে ধারণা ও বাস্তবতায় এখনও যে বুদ্ধবাবু গত কাল দু টি মাউ সাক্ষর এই বোঝাপড়া হয়। এর পরে ডিনি বৈঠক করেন সিঙ্গাপুরের বিদেশমন্ত্রী এস্টো ও আবাসনে ১০০% বিদেশ লাগ্ন আজ সকালে সিঙ্গাপুরের श्रभिक्षरानंत वावश्र कता राष्ट्रा∵ वाश्म দূরত্ব আছে, তা ঘোচাতে হরে। রিয়েন্দ আই আই-এর সঙ্গে প্রাতরাশ বৈঠবে প্রেসিডেন্ট সি আর নাথানের সঙ্গেৎ र्कात्रगामनान वक्तात्रथार्रक धवः নিয়ে কাজ করছি, বলেছেন শুখ্যমন্ত্রী। श्राह्म भरम করেছিলেন। আবার স্বীক্ষর করেছেন। 50 <u>6</u>

### তাকিয়ে। প্রধানমন্ত্রীর কথা শুনে অনেকে টেবিল চাপড়ালেও বুদ্ধই 'রোল মডেল', রাজ্যসভায় মনমোহন म्होक त्रिट्मार्डीत, नद्यापिन्नि, २८ चनम्हः भिष्कभवत्रमत

বৃন্দা-শীতারামেরা অবশ্য সে পথে যাননি। কমিউনিস্ট মুখ্যমন্ত্ৰীর দৃষ্টাক্ত দেশের 'বাকি সব মুখ্যমন্ত্ৰীর कांत्राऐंता यङ्टे त्मलिविक हान मा त्कम, ठिक ध ভात्वटे অনুসরণ করা উচিত' বলে মনে করেন প্রধানমন্ত্রী। প্রকাশ আজ বৃদ্ধদেবকে বিদেশি লগ্নি টানার ক্ষেত্রে 'রোল মডেল' প্রধানমন্ত্রীর কথায়, বিদেশি লগ্নির প্রশ্নে বুদ্ধদেবই ঠিক রাজা নিয়েছেন। তাঁর এই বক্তব্যের লক্ষ্য কারা, তা-ও যাতে

তার পরেই বিদেশি লাগ্নির প্রয়োজন নিয়ে মুখ খোলেন। চিন যেখানে ৫৬০০ কোটি ডলার বিদেশি বিনিয়োগ টানছে, জানিয়ে প্রধানমন্ত্রী টেনে আনেন সিঙ্গাপুরে গিয়ে বিদেশি পরিকাঠামো উন্নয়নের প্রসঙ্গে চলে আসেন মনমোহন। এবং সেখানে ভারত পাচ্ছে মাত্র ৬০০ কোটি ডলার। এই ডথ্য विनित्सांश चानांत्र छना वृषतमत्वत छष्टांत्र कथा। जाँत मृष्टाष्ट কর্মংছান বিল নিয়ে আলোচনার মাঝ পথে কারও বুঝতে অসুবিধা না-হয়, সে জন্য ডিনি রাজ্যসভায়

AHE, DONE

আসার কোনও কারণ নেই।

### Cracks appear in Left over land

KOLKATA, Aug. 23. Virtually joining forces with Miss Mamata Banerjee, the Forward Bloc and Revolutionary Socialist Party today vowed to stop all attempts to transfer farm land to multinationals and alleged that such decisions were being taken without consulting the Left Front partners.

Miss Banerjee threatened today to launch a stir in protest against the "illconceived" deal to transfer agricultural land. A "grand procession" would be taken out in the city on 25 August,

she said.

CPI-M state secretary Mr Anil Biswas defended the government and justified the use of farm land for the sake of development. "Can you name any big company in India that has no relationship with one or more multinationals? Trade and industry have become global these days," Mr Biswas said in defence of the government.

"We will not allow any multinational company to step on the soil of West Bengal at the cost of the lives of poor farmers. There was no discussion on this issue at the last meetings of the Left Front," RSP leader and former irrigation minister, Debabrata Banerjee

Statesman News Service alleged today.

"Its time to land map of the service of th "Its time to prepare a land map of the state so that fallow and fertile lands are clearly demarcated. The land reforms minister, Mr Abdur Rezzak Molla and the industries minister Mr Nirupam Sen only gave a sketchy idea of the matter at the last meeting of the Front. There was no discussion on the Salim group, Banerjee Mr further alleged.

Forward Bloc state secretary Mr Ashok Ghosh even questioned the need to have "any discussion" on the use of farm land for industries. "What is the need for any discussion? It is the a policy of the Front that agricultural land cannot be used for any other purposes," Mr Ghosh said. He even compared the development to the arrival of the East India Company

in Bengal.

Buddhadeb "Mr Bhattacharjee said before his departure for Singapore that Front partners had given their consent to the transfer of agricultural land. How could he know this since he was not present at the meeting," Mr Ghosh asked.

Mr Anil Biswas read out from the Front's manifesto for the 2001 polls in which it was mentioned that the government would make all efforts to develop tourism industry in the Sundarbans.

SV VIIE JOUR

THE STATESMAN

# Maoist threat rears head at state committee meeting and in the tribal areas of Burdwan

## PM lid on land row

state leadership today put the on the controversy over member state committee to other separatist movements in land use by getting the 15discuss Maoist activities and Bengal on the eve of chief Calcutta, Aug. 21: The CPN A STAFF REPORTER

In the process, up's project. tacharjee's visit to Indonesia nalise the planned deal (with "Let the chief minister fin ish his trip to Indonesia and fi-Salim). We will have enough minister Buddhadeb Bhat

and Singapore.

time to discuss the land issue Anil Biswas reportedly told later," state CPM secretary From Bhattacharjee to for the party leaders.

mer chief minister Jyoti Basu, ouro members — the leaders dwelt at length on Maoist ac-Biswas to Left Front chairman Biman Bose — all CPM polittivities and the challenge and Subash Ghisingh's polithese posed, the separatist movement in North Bengal tics in Darjeeling hills.

blocked any attempt to raise the contentious issue of allotment of agricultural land for posed allotment of land for the industry, sparked by the prondonesia-based Salim gro"The Maoist activities are on the rise in a few Bengal districts. A few of our leaders and workers lost their lives in the

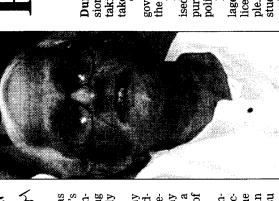
On Friday, the state leadership issued a statement at the

leaders of South 24-Parganas Bhattacharjee's line and urging the government to try to avoid acquiring multi-crop lands and heavily endorsing Maoists' armed attacks. We turbances before next year's fear they will try to create dis-Assembly election in Bengal and a few Opposition parties may encourage them to target the CPM," said Biswas.

nember on the condition of ful about not sending out any "There could not be any discussion on land. The lead ership was particularly carepopulated areas for projects. discordant signal," said anonymity. After running into some resistance from a section of CPM leaders led by land and land reforms minister Abdur the allotment of multi-crop Rezzak Molla, who opposed

tion plan to counter the Maoists' activists in certain parts of Bengal. Biswas, Basu and Bhattacharjee urged the committee members to focus their energies on combating aged to finalise a five-point ac-The leadership also manthe CPM leadership to put a lands for setting up large industries, the chief minister stamp of approval on his pro-

achieved victory when he got



Bhattacharjee: Land defence

he Maoists

end of a meeting with party

### Rein on rebels

### **OUR CORRESPONDENT**

taking steps for the uplift of tribals so that rebels are not able to sions in the forest areas of Burdwan, the authorities have begun Durgapur, Aug. 21: Alarmed at the increasing Maoist intrutake advantage of their poverty.

government organisations held a free medical check-up camp in The district administration, police officials and some non the Kanksa forest belt — a tribal area 180 km from Calcutta.

Bikalpya, an NGO that runs a residential school there, prom ised financial support to 100 meritorious tribal students. Durga pur MP Sunil Khan, the Burdwan district CPM leadership and police superintendent Pijush Pandey were also present

lice activities anywhere. We have to become friendlier to the peo ple. The Burdwan police will provide help to meritorious poor Pandey urged the force to be more gentle towards the vil lagers. "Only strict policing cannot stop terrorism and anti-po students of the district and join hands with the NGOs," he said.

mer zilla parishad sahasabhapati, Kabilal Maddi — both of The Kanksa CPM zonal secretary, Bireswar Mondal, and for whom are on the hit list of the Maoists — warned the villagers about the motive of the militants জমি অধিগ্রহণের প্রশ্নে বুদ্ধের পাশে প্রথম পাতার পর

নির্মাণের ক্ষেত্রে নয়, তথ্য-প্রযুক্তির জন্যও বিনিয়োগকারীরা কলকাতার কাছেপিঠেই জমি চান। উইপ্রো একাই চাইছে ৫২ একর জমি। রাজারহাটে প্রতি একর জমির দাম দু'কোটি টাকা। কিন্তু সেখানে দেওয়ার মতো জমিও আর রাজ্য সরকারের হাতে নেই।

বুদ্ধবাবু বলেন, ''বাঙ্গালোর আর হায়দরাবাদ এই সমস্যায় পড়েনি। কারণ ওই দুই শহরের চারপাশেই মরুভূমির মতো অনেকটা জমি আছে। আমাদের এখানে তা নয়। জল-হাওয়ার জন্য সমস্ত জমিই খুব উর্বর। এ কারণে আমরা জমি দেওয়ার প্রশ্নে অনেক বেশি সতর্ক।" সিপিএমের অষ্টাদশ

করেন। বিশেষত শুধু উপনগরী প্রস্তাবে বলা হয়েছিল কর্নটিক, তামিলনাড়ু, অন্ধ্রপ্রদেশ, ওড়িশা, অসম ও ঝাড়খণ্ডে জমির ঊর্ধ্বসীমা আইন উপেক্ষা করে উদ্বৃত্ত জমি বেসরকারি সংস্থাকে দেওয়া **হচ্ছে। পশ্চিমবঙ্গে**র ক্ষেত্রেও একই আপত্তি তুলে সরব পলিটব্যুরো সদস্য এস আর পিল্লাই। তাঁর বক্তব্য, জমির বাজার যেন ভূমিসংস্কারের নীতিকে জলাঞ্জলি না দেয়। আবার কোনও প্রকল্পের জন্য জমি নিলে জমিহারাদের পুনর্বাসনের বিষয়ে সম্প্রতি রাজ্যগুলিকে একটি সার্কুলার পাঠিয়েছে কেন্দ্র। বুদ্ধবাবু অবশ্য দলকে বোঝাতে সক্ষম হয়েছেন যে, শিল্প করতে গিয়ে তিনি এই বিষয়গুলিকে অবহেলা করছেন না।

ANADABAZAK PATRIKA

### জুমি অধিগ্রহুণের প্রশ্নের পাশেই দাঁড়াল পলিটব্যুরো

### জয়ন্ত ঘোষাল 🔸 নয়াদিল্লি

১৮ অগস্ট: পশ্চিমবঙ্গে শিল্পায়নের জন্য জমি অধিগ্রহণের পথে বাধা হয়ে দাঁড়াবে না সিপিএম পলিটব্যুরো। এই প্রশ্নে মুখ্যমন্ত্রী বুদ্ধদেব ভট্টাচার্যের পাশেই আছে তারা।

কৃষি জমি অধিগ্রহণ করে শিল্প
সংস্থার হাতে তুলে দেওয়া নিয়ে
সম্প্রতি রাজ্যের শাসক দলের মধ্যে
বিতর্ক শুরু হয়েছে। জমির উধর্বসীমা
শিথিল করতে যে বিল আনা হয়েছিল,
বিধানসভায় দাঁড়িয়েই তার দু'টি ধারার
বিরোধিতা করেন খোদ ভূমিসংস্কারমন্ত্রী
আব্দুল রেজ্জাক মোল্লা। সরকারি নীতি
নিয়ে আপত্তি জানান কৃষক সংগঠনের
সঙ্গে যুক্ত সিপিএম নেতারাও।

শাসক দলের এই বিতর্কে উদ্বিপ্ন ইন্দোনেশিয়ার সালিম শিল্পগোষ্ঠীর কর্ণধার বেনি সান্তোসো ক'দিন আগেই ফোন করেন মুখ্যমন্ত্রীকে। সালিম

গোষ্ঠী আগামী ১৫
বছরে রাজ্যে
৪৪,০০০ কোটি
টাকা বিনিয়োগের
প্রস্তাব দিয়েছে।
সে জন্য মোট
৫১০০ একর জমি
চেয়েছে তারা।
জমি অধিগ্রহণ
নিয়ে সিপিএমের

মধ্যে বিরোধিতা মাথাচাড়া দেওয়ায় জমি পাওয়া যাবে কি না তা নিয়েই প্রশ্ন দেখা দিয়েছে সান্তোসোর মনে। মুখ্যমন্ত্রী অবশ্য তাঁকে আশ্বাস দিয়েছেন যে, জমি পেতে সমস্যা হবে না।

এ মাসের ২২ তারিখ সিঙ্গাপুর যাচ্ছেন বৃদ্ধবাবৃ। তার আগেই জমি অধিগ্রহণ নিয়ে সমস্ত দলীয় অস্পষ্টতা দূর করে দিলেন তিনি। পলিটবু্যুরো সদস্য সীতারাম ইয়েচুরি বলে দিয়েছেন, "এ নিয়ে দলে কোনও মতপার্থক্য নেই। মুখ্যমন্ত্রী সব দিক বিবেচনা করেই এগোচ্ছেন।"

সালিম গোষ্ঠীর জন্য জমি চিহ্নিত করতেই আপাতত ব্যস্ত মুখ্যমন্ত্রী সচিবালয়। বুদ্ধবাবু অত্যন্ত সতর্কতার সঙ্গে পা ফেলতে চাইছেন, যাতে সাপও মরে, লাঠিও না-ভাঙে। শিল্পায়নও হয়, আবার ভূমি সংস্কারের নীতি থেকে বিচ্যুত হতেও না হয়। এই কারণে সালিম গোষ্ঠী বাকুইপুরে জমি পেতে আগ্রহী হলেও বুদ্ধদেববাবু তাতে না বলে দিয়েছেন। এখন অন্য এলাকায় জমি খোঁজার কাজ চলছে।

রেজ্ঞাক মোল্লা-সহ দলের স্থানীয় নেতাদের সাহায্য নিচ্ছেন মুখ্যমন্ত্রী ও শিল্পমন্ত্রী নিরুপম সেন। জমি চিহ্নিত করার কাজে সক্রিয় সাংসদ সুজন চক্রবর্তীও। প্রশাসনের তরফে এই কাজে গুরুত্বপূর্ণ ভূমিকা নিয়েছেন শিল্পসচিব সব্যসাচী সেন। নিরুপমবাবু মুখ্যমন্ত্রীর সঙ্গে সিঙ্গাপুর সফরে না গেলেও শিল্পসচিব যাচ্ছেন। যা যথেষ্ট তাৎপর্যপূর্ণ বলেই মনে করা হচ্ছে।

সোমবার রওনা হবেন মুখ্যমন্ত্রী।
তার আগের দিন কলকাতায়
সিপিএমের রাজ্য কমিটির বৈঠক।
রবিবারই সকালে দিল্লি আসবেন
নিরুপমবাবু। রাজ্য সম্পাদক অনিল
বিশ্বাস আসবেন রাতে। সোমবার
দলের সাধারণ সম্পাদক প্রকাশ কারাট
ও অন্যান্য নেতাদের সঙ্গে তাঁদের



বৈঠক হবে। জমি অধিগ্ৰহণ নিয়ে বিতর্কে বুদ্ধবাবুর পাশেই আছেন অনিল-নিরুপম। গত রবিবার দক্ষিণ ২৪ পরগনার বারুইপুরে জেলা কমিটির নেতাদের সঙ্গে আলোচনায় বসেছিলেন রাজ্য সম্পাদক।জেলা দু'দিনের কমিটির বৈঠকের আলোচ্যসূচিতে বিষয়টি না-থাকলেও অনিলবাবু প্রসঙ্গটি তুলে নেতাদের বুঝিয়েছেন, রাজ্য সরকার ভূমিসংস্কার বিরোধী কোনও কাজ করছে না। দক্ষিণ ২৪ পরগনার জেলা সম্পাদকমগুলীর সঙ্গে শুক্রবারই রাজ্য সম্পাদকের একটি পৃথক বৈঠক হওয়ার কথা আলিমুদ্দিন ষ্ট্রিটে।

সালিম গোষ্ঠীর প্রস্তাবিত প্রকল্পের সিংহভাগই দক্ষিণ ২৪ পরগনায়। এই প্রকল্পকে হাতিয়ার করে রাজ্যে ব্যাপক উন্নয়নের পরিকল্পনা নিয়েছেন মুখ্যমন্ত্রী। এই প্রকল্পের জন্য কোন জমি নেওয়া হবে, কোন জমি নেওয়া হবে না, বিতর্ক সেটা নিয়েই। গত ৪ অগস্ট বিধানসভায় আনা জমির উর্ধ্বসীমা ছাড়ের বিলের ৮ ও ৯ ধারা নিয়ে আপত্তি তোলেন রেজ্জাক মোক্লা। বামফ্রন্টের শরিক দলের নেতারাও এ ব্যাপারে উদ্বেগ প্রকাশ করছিলেন।

বিষয়টি নিমে সিটুর আপপ্তি নাথাকলেও কৃষকসভার নেতারা বলেন,
কৃষি জমির পরিমাণ কমতে কমতে
মাথাপিছু দশ কাঠায় এসে দাঁড়িয়েছে।
সালিম গোষ্ঠীকে উপনগরী গড়তে জমি
দেওয়া নিয়ে প্রকাশ্যে আপত্তি জানান
পরিবহণমন্ত্রী সুভাষ চক্রবর্তীও। তাদের
কেন কলকাতার এত কাছে জমি দেওয়া
হবে, সেই প্রশ্নও তোলেন তিনি।

এই অবস্থায় হাল ধরেন নিরুপম সেন। তাঁর মতে, আইন বদলের পথে না-হাঁটলে এই জটিলতা হত না। নিরুপমবাবুর কথায়, "শিল্পের জন্য জমি অধিগ্রহণের ক্ষেত্রে আইন পরিবর্তনের প্রয়োজনই নেই। চলতি আইনেই রাজ্য

সরকার শিক্ষের
জন্য জমি অধিগ্রহণ
করতে পারে। সেই
জমি যৌথ
উদ্যোগে কাজে
লাগানোও যায়।
এবং সে ক্ষেত্রে
ভূমি সংস্কার নীতি
থেকে সরে আসার
প্রশ্নও ওঠে না।

আইন না-বুঝে কিছু লোক অনর্থক বিতর্ক সৃষ্টি করছে।"

বিভিন্ন কাগজে সেই বিতর্কের খবর দেখে রাজ্য নেতৃত্বের কাছ থেকে বিষয়টি জানতে চান সিপিএমের কেন্দ্রীয় নেতারা। সব দিক খতিয়ে দেখে বিভিন্ন মন্ত্রীর ভূল তথ্য পরিবেশন এবং নানা মস্তব্যে এখন তাঁরা ক্ষুদ্ধ।

যেমন, সূভাষ চক্রবর্তীর অভিযোগ, শুধু কলকাতার আশেপাশে জমি দেওয়া হচ্ছে। কিন্তু দলের কেন্দ্রীয় নেতৃত্ব জানাচ্ছেন খোদ শিল্পমন্ত্রীর উদ্যোগে বর্ধমানে ৪৮ একর জায়গা জুড়ে স্বাস্থানগরী গড়ে উঠছে। আর তার পাশেই ২৫০ একর জমিতে তৈরি হচ্ছে উপনগরী। অন্যান্য জেলাতেও এধরনের প্রকল্প হচ্ছে।

এটা ঠিক যে, শিল্পায়নের জন্য জমি অধিগ্রহণ রাজ্য সরকারের সামনে বড় সমস্যা। মুখ্যমন্ত্রীও সে কথা স্বীকার এর পর সাতের পাতায়

.....

Govt calls off sale of stakes in 13 PS

New Delhi: Amid the ongoing controversy over suggestion that the decision to call off strategory of the decision to call off strategory over suggestion that the decision to call off

BHEL disinvestment, the government on Tuesday made public its decision to call off the strategic sale of stakes in 13 other profit-making PSUs like HPCL, Nalco, Shipping Corporation and National Fertilisers.
"In keeping with the National Common Minimum

Programme guidelines it has been decided to call off the process of disinvestment through strategic sale of 13 profit-making PSUs," minister of state for finance S S Palanimanickam said in a written reply in the Rajya Sabha. Later, finance minister P Chidambaram told reporters that strategic sale of stake in PSUs was not the right option. "We do not think that strategic sale is a

transparent method... I believe that strategic sale is no longer the proper approach to adopt. It raises more questions and is not the pre-ferred route", he said dismiss

"We do not think that strategic sale is a transpar-

ent method... I believe that strategic sale is no longer the proper approach to adopt. It raises more questions and is not the preferred route," he said dismissing a suggestion that the decision to call off strategic sale was taken under presure from Left parties.

Instead of stratgic sale, Chidambaram said the government was considering the public offer route to sell minority stakes in PSUs. "This is what is being discussed," he said adding government would also con-

sider residual stake sale on a case-tocase basis. "There are sale and purchase agreements and obligations. We will deal with each case according to the legal obligations contained in that agreement," he said.

According to the government's reply to the written question, the companies that have been taken-off the disinvestment list include National Aluminium

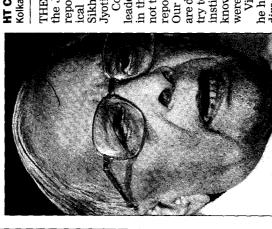
Company Ltd, Shipping Corporation of India, National Fertilizers Ltd, Hindustan Petroleum Corporation Ltd and Engineers India Ltd. Balmer Lawrie, Hindustan Paper Corporation, State Trading Corporation, National Building Construction Corporation, Engineering Projects India Ltd, Sponge Iron India Ltd, Manganese Ore India Ltd and RCF are the other companies which will not be privatised. PTI

THE SHIP OF WILLIA

## eft loads prosecution gun

### **B**asu offers guarded response

**HT Correspondent** New Delhi, August 9



the Justice Nanavati Commission THE CPI(M) politburo is studying Jyoti Basu told HT on Tuesday.

instigated the riots. But everybody knows now that Congress leaders in the riots, Basu, however, chose not to name them right away. "The are doing that at present. They will try to identify the leaders who had Convinced that some Congress leaders had indeed been involved Our politburo members in Delhi report must be studied in detail

against whom there was evidence, the CPI said. The party rejected the

its own course and no attempt

were involved."

vati report, the CPI(M) politburo Giving its reaction on the Nanasaid it was neither satisfied with the findings nor with the government's response. The report had "failed to do justice to the terms of reference assigned to the Commission.' port" on the Nanavati report and want indicted Congress leaders LEFT PARTIES are "disappointed" with the Centre's "Action Taken Re-

failed to fix responsibility for the failure to check the violence and The Commission's report has pinpoint responsibility of those guilty of serious crimes. After 21 years and nine commissions and inquiry committees, it is a dismal state of affairs that justice cannot be rendered to the thousands who suffered in the pogroms," the CPI(M) said.

> the Centre "proceed" against the The law should be allowed to take

"persons named" by the report

launched," the CPI(M) demanded

mission speaks of credible evi-

prosecution should

dence,

prosecuted "to assure people that While the CPI said "wherever and against whomsoever the Com-

justice will be done.'

The government's ATR was "unsatisfactory" in all respects and "does not even treat the limited recommendations seriously. On Union Minister Jagdish Tytler, CPI(M) leader Nilotpal Basu said 'individuals are not the question The real issue is we have not been able to deliver justice to victims of government's plea that action could should be made to "shield" those not be taken against guilty police of-ficers who had retired."Retirement does not absolve any person from

ment to act on the specific recommendations made by the Commission to proceed against the persons The party wants the the tragedy."

floor coordination meeting that if

UPA leaders at a Parliamentary

an Opposition adjournment mo-

tion was admitted on the Commis

Left leaders, however, assured

the crime of dereliction of duty."

sion's report, Left parties would

**HT Correspondent** Kolkata, August 9

report and will try to identify political leaders involved in the anti-Sikh riots, veteran CPI(M) leader

he had seen in Delhi following Indira Gandhi's death, Basu said he had been shocked to find that killers had been allowed a Vivid in his memories of what

THE HIDUSTAN TIMES 1 0 AUG 7005

### Biswas backs govt on industry drive

### Party with CM in land war

A STAFF REPORTER

Calcutta, Aug. 5: The biggest policy battle in the Bengal CPM since Jyoti Basu's industrial policy of 1994 erupted today over use of land for industrialisation.

"Let me be very clear, our government is determined to carry out the planned industrialisation, for which we will arrange land for willing investors," said state CPM secretary Anil Biswas.

"Akashe shilpo hoy na (industry can't be built in air)," he added.

Biswas made the statement at a party forum a day after a section of the CPM, with support from some allies and the Opposition, scuttled the government's attempt to amend the legislation to remove the rural land ceiling.

The amendment would have made acquisition of land for industrial use or to build townships, among other things, easier.

As the amendment fell through, it was seen as a sef-back to chief minister Buddhadeb Bhattacharjee in his industrialisation effort.

Biswas made it clear that the party apparatus was solidly behind the chief minister, almost daring leaders who had opposed the amendment to stand up and resist.

"Make no mistake, there are 277,000 members in the CPM and another two crore with frontal and mass organi-

**GROWTH BATTLE** 



Buddha, Anil: Together

•What's the debate?
Whether factories should be built on farmland

What does govt want?
 Flexibility to acquire land for industry and townships

•Why the opposition?
A section of CPM and others
feel farmers will suffer

•Which side is stronger?
Officially, party with govt but many rural leaders are not

sations, who will be directed to rally behind the government to enable it to carry out industrialisation," Biswas said

The party's peasant wing leader, Benoy Konar, whose reservations about the amendment are well known, was present when Biswas addressed CPM faithful on the 117th birth anniversary of Muzaffar Ahneet, ane of the party founders. Jyoti Basu, who supports Bhattacharjee, was there, too.

"A well-planned campaign is under way, seeking to portray our government as attempting to grab agricultural land for handing over to investors for industrial ventures," Biswas said.

Bhattacharjee had left moments ago, having already briefed the leadership about the repercussions of the failure to push through the amendment that would have removed the 17.5-acre ceiling.

Two projects could immediately get affected — one is the proposal of Indonesia's Salim Group to set up a township and the other a steel plant of the Jindals.

After coming to power, the CPM carried out comprehensive land reforms that had been hailed across the country as a model and won the confidence of the landless and the poor farmer who have kept it in power for more than a quarter century.

Leaders like Konar and Abdur Rezzak Molla, the land minister who has spearheaded opposition to the amendment, are a product of that phenomenon. Molla said today there should be a wider debate on land-use pattern, leading to a consensus.

In a way, the CPM is hostage to its past. Bhattacharjee and Biswas are trying to cut the umbilical cord, an act that is bound to cause bloodshed.

"If we do not undertake a serious industrialisation drive, we are accused of being indifferent to the need for industrialisation and will be criticised if investment goes to Maharashtra or Gujarat. When we get serious about industrialisation, false alarms are raised about (agricultural) land," Biswas said.

See Page 13

Mary Charp

W.,

1

### শরিকি আপত্তি, জুমির উর্থ্বসীমা ছাড়ের বিল নিয়ে ফ্রন্টে ঘোর বিতর্ক

স্টাফ রিপোর্টার: ভূমি সংস্কার আইনের সংশোধনী বিলকে কেন্দ্র করে বামফ্রন্টে আবার বিতর্ক বেধেছে।

শরিকদের আপত্তিকে আমল না-দিয়ে বাম সরকার গ্রামীণ ও কৃষিজমির উর্ধ্বসীমায় ছাড় সংক্রান্ত বিল বিধানসভায় আনছেই। সি পি আই, আর এস পি এবং ফরওয়ার্ড ব্লক এই বিল পেশ না-করার দাবি জানিয়ে চিঠি দিয়েছে ফন্টের চেয়ারম্যান বিমান বসুকে। সোমবার ফরওয়ার্ড ব্লকের রাজ্য সম্পাদক অশোক ঘোষ বলেন, সরকার এই বিল প্রত্যাহার করে নিছেবলে বিমানবাবু ফোনে জানিয়েছেন।

কিন্তু সি পি এমের রাজ্য সম্পাদক অনিল বিশ্বাস বলেন, "বিলে কিছু ক্রটি আছে। তার জন্য সরকার পক্ষই সংশোধনী আনছে। সংশোধনী-সহ বিলটি চলতি অধিবেশনেই পেশ করা হবে। অশোকবাবুকে সে-কথাই ফোনে জানিয়েছেন বিমানদা। উনি বুঝতে ভুল করেছেন।" বিধানসভায় শাসক দলের মুখ্য সচেতক রবীন দেবও এ দিন বলেছেন, "বিল আসছেই।"

দক্ষিণ ২৪ পরগনায় ৫০০০ একক কৃষিজমি নিয়ে শিল্প উপনগরী গড়তে চাইছে ইন্দোনেশিয়ার সালিম গোষ্ঠী। তা নিয়ে মুখ্যমন্ত্রী বুদ্ধদেব ভট্টাচার্যের সঙ্গে সালিম গোষ্ঠীর বেনি সান্তোসোর

· · · ·

বৈঠকও হয়েছে। মুখ্যমন্ত্রী এ মাসেই ইন্দোনেশিয়া যাচ্ছেন। ওই জমি নিতে হলে উর্ধ্বসীমা ছাড় সংক্রান্ত ভূমি সংস্কার বিলটি বিধানসভায় পাশ করতেই হবে। কিন্তু চাষিদের কর্মচ্যুতির কথা মাথায় রেখেই ভূমি সংস্কার মন্ত্রী তথা দক্ষিণ ২৪ পরগনার কৃষক নেতা রেজ্জার মোল্লা কিছু আপত্তি তুলেছেন। বিষয়টি নিয়ে অনিলবাবু সোমবার রেজ্জাকের সঙ্গে বৈঠকে বসেন। পরে অনিলবাবু বলেন, "রেজ্জাকের সঙ্গে সবিস্তার আলোচনা হয়েছে। বিষয়টি মিটে যাবে।" তাঁর কথায়, "শিলি বো উপনগরীর প্রয়োজনে জমি দরকার। কিন্তু চাষিদের দু'তিন ফসলি জমিতে যাতে হাত না-পড়ে, তাঁদের স্বার্থ যাতে সুরক্ষিত থাকে, সে-দিকে নজর রেখেই আমাদের যা করার করতে হবে।"

সি পি এম তাদের ভিতরের বিতর্ক নিজেদের মধ্যে মিটিয়ে নেওয়ার চেষ্টা করছে। কিন্তু শরিকদের আমল না-দিয়ে বিলটি বিধানসভায় আনতে গিয়ে ফরওয়ার্ড ব্লক, আর এস পি, সি পি আইয়ের সঙ্গে নতুন করে সংঘাত বাধতে চলেছে তাদের। ওই সব শরিক বলছে, আলোচনা ছাড়া তারা এই বিল পেশ করতে দেবে না। কিন্তু তাঁদের আপত্তি সত্ত্বেও সরকার যদি বিল আনে, তা হলে তাঁরা কী করবেন থ মন্ত্রিসভায় থাকবেন।
থাকবেন।
থাকবেন।
থাকবেন।
কাকবেন
কাকবেন
কাকবেন
কাকবেন
কাকবেন
কাকবেন
কাকবেন
কাকবেন
কাকবিন
কাক

রাজ্যে শিল্প প্রসারের স্বার্থে ভূমি সংস্কার সংক্রান্ত আইনের সংশোধন করতে চায় রাজ্য সরকার। তাই সংশোধনী বিল আনা হচ্ছে। সংশোধনীতে গ্রামীণ ও কৃষিজমির ঊর্ধ্বসীমা আইন প্রায় তুলে দেওয়ার চেষ্টা করা হচ্ছে বলে শরিক দলের নেতাদের অভিযোগ। সি পি আই এবং ফরওয়ার্ড ব্লকের নেতাদের কথায়. যে-ভাবে এই বিল আনা হচ্ছে, তা নজিরবিহীন। বিলটি নিয়ে ফ্রন্টে আলোচনা করা হয়নি। বিলটি বিধানসভায় পেশ করার ক্ষেত্রেও পদ্ধতিগত ক্রটি আছে বলে অশোকবাব এবং দলের রাজ্য কমিটির চেয়ারম্যান ও ক্ষিমন্ত্ৰী ক্মল গুহু এ দিন অভিযোগ করেন। অশোকবাবু বলেন, "এই বিল আইনে পরিণত হলে গ্রামের গরিব কৃষক ক্ষতিগ্ৰস্ত হবেন এবং যে-সব বৃহৎ শিল্পপতি আসছেন, তাঁদের হাতে জমি তুলে দিতে হবে। এটাতে আমাদের মৌলিক আপত্তি আছে।"

430

### Sorry Basu, nuke deal not all right

### Left firm on N-pact, Bhel resistance

HT Correspondent

THE LEFT Front made it clear on Sunday that it has reservations about India's nuclear cooperation pact with the US despite Jyoti Basu saying that the Prime Minister's statement on it was "generally all right".

CPI(M) general secretary Prakash Karat said that the party will raise objections in Parliament as well as across the country over the deal and continue to stay out of the UPA-Left coordination committee in protest against the government's decision to disinvest 10 per cent equity in Bhel.

"Our stand remains," said Karat. The party's support to a trade union call for a nationwide strike in September was also on.

While Karat refused to comment on Basu's virtual clean chit to the PM's statement on the deal, smaller Left parties didn't mince their words. "If Basu made this statement, then he should know that we are against the agreement as it compromises our interests. These are his own views and not the Left's," said Abani Roy, RSP leader.

Karat said the CPI(M)'s politburo maintains that the recent Indo-US "agreements" reduced the country to an "ally" of the US, serving its "global strategy" and the CPI(M) would raise its objections on the nuclear deal in Parliament and outside as well.

Emphasising the need for "independence" in developing nuclear technology for peaceful purposes, the CPI(M) warned the Department of Atomic Energy not to "weaken" while imple-



### Karatspeak

NUCLEAR **DEAL** Another step towards India serving the global strategy of the US

BHEL DIVESTMENT We will stay out of the UPA-Left coordination committee

NEPAL King's roadmap to restore democracy is farcical

BIMAR CPI(M) will have seat adjustments with Lalu Prasad Yadav's RJD, while striving for a wider understanding

RIP VS RSS How can you reconcile this with your secular outlook and credentials? This contradiction can not continue for long

menting the nuclear cooperation agreement on structured reciprocity basis.

The party will hold a series or meetings and seminars all over the country to highlight the dan gers of India becoming a defence partner of the US.

0 1 800 3005

### Nuclear issue cannot be seen in isolation: CPI(M)

### Joint statement, defence deal, nuclear issue must be considered

Special Correspondent

NEW DELHI: Reiterating its stand on India-U.S. relations, the Communist Party of India (Marxist) on Sunday said the joint statement issued after the visit of Prime Minister Manmohan Singh showed the "continuation of the trend" of New Delhi being accommodated as an ally of Washington.

Underlining three aspects of the bilateral relations, the party Polit Bureau said that besides the joint statement, the India-U.S. Defence Framework Agreement and the nuclear issue had to be taken into account.

Party general secretary Prakash Karat said that the nuclear issue could not be seen in isolation. Refuting reports of the party going "soft" or "hard" (on the United Progressive Alliance Government), he said such interpretations were made by round-the-clock television news channels to fill time.

"You will know what we have to say when our MPs participate in the debate (on Dr. Singh's suo moto statement on his Washington visit) in Parliament," Mr. Karat said.

The Polit Bureau also decided

to conduct seminars across the country to tell people about the "harmful" aspects of these developments, he said.

Addressing a press conference on the two-day deliberations, Mr. Karat said all three aspects of its viewpoints should be read together.

Besides the stand on the joint statement, the Polit Bureau said it considered the defence framework agreement another step towards India serving the global strategy of the United States which was harmful for the country's strategic and security interests.

### Kerala deal: CPM asks to wait for report New Delhi: It would still Yechury had earlier gone

be early days to call curtains for CPM's Kerala state secretary Pinrayi Vijayan, after reports of his alleged involvement in awarding a power contract to a Canadian firm bypassing BHEL, a PSU navratna.

Highly placed sources said a decision in this regard would be taken only after the final report by

CAG.
Though the ongoing CPM politburo meeting is definitely seized of fac-tionalism in the Kerala unit between Vijayan and V S Achutanandan, the contract imbroglio is out of deliberations at least for the moment.

The factionalism precedes the latest allegations and counter-allegations, a senior leader said. The politburo would discuss the state committee's report and firm up

what to do next. General secretary Prakash Karat and politburo member Sitaram to Kerala to witness for themselves the groupism that has engulfed the state unit for a long time.

On the contract issue, Karat has made his stand

"Nothing can be said now. Wait for the final CAG report," he had told reporters on Friday, adding that the party takes CAG seriously and would not be found wanting if any of its senior leader's involvement was found.

According to the senior leadership, as of now only the state accountantgeneral has asked for a few queries from government.

"The final report would be prepared by CAG. The party would take a stand only then," a

source said.

He also pointed out that leaking of what is a preliminary finding at this stage could be linked with an eye to next year's assembly poll.

### Marxist duplicity

Aparty that swears by principles and calls most others unprincipled and opportunistic now finds itself in a jam. Having lambasted the UPA government for the decision to disinvest in BHEL, the CPI-M is now confronted by a report of the Comptroller and Auditor General that shows how hollow its concern for a "navaratna" really is. The report says that in 1998, a CPI-M government in Kerala rejected BHEL's bid for supplying equipment to renovate the states's three power plants. This was done knowing that while BHEL's equipment would cost the state only Rs.116 crore, that of a Canadian company, SNC Lavlin, which got the contract, was more than thrice as expensive at Rs.375 crore. Ironically, the present chief of the Kerala CPI-M, Pinarai Vijayan, who had finalised the deal with SNC Lavlin as state power minister, is now, like his party comrades Prakash Karat and Sitaram Yechury, a most vocal critic of the UPA government for "bartering away BHEL's interest". It is no coincidence that the Marxists have begun to soft-pedal the BHEL issue after the publication of the CAG report. They know the issue is sensitive and has the potential of snowballing into a major controversy. They don't want the Congress and other Opposition parties to politically exploit it and embarrass them before next year's Kerala assembly poll. In West Bengal too they awarded the contract for the Durgapur power plant to a blacklisted Chinese company despite BHEL's "attractive offer" and "fervent requests" from the then Union heavy industries minister Santosh Mohan Dev.

Such duplicity is not new to the Left. While on the one hand, Sitaram Yechury claims the right to criticise anyone in the UPA government "since our party is supporting it from outside", Ram Vilas Paswan and others in the alliance, according to him, have no moral right to criticise even Lalu Prasad as they are part of the UPA. The Marxist fondness for Lalu is so great that not a word has been said against the railway minister "misusing" special trains for inaugurating a host of railway projects with an eye on next November's assembly poll. Similar "misuse" by Mamata Banerjee as railway minister had prompted Somnath Chatterjee to quip/ "She is Bengal's and not India's railway minister".

THE STATESMAN

7

Left lashes at Posco, wants mineral policy redrawn

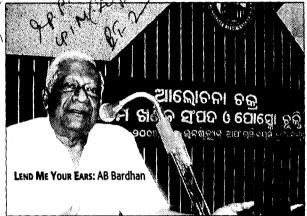
Nageshwar Patnaik
BHUBANESWAR 24 JULY

HE Posco project appears to be in trouble with the Communist Party of India (CPI) and Communist Party of India Marxist (CPM) announcing to jointly launch a nationwide campaign against the largest foreign direct investment (FDI) project, the proposed 12 million tonne port-based steel plant at Paradip in Orissa.

Addressing a seminar on Mineral Wealth of Orissa and Posco on Sunday, the CPI general secretary AB Bardhan and CPM general secretary Prakash Karat declared that the agitation against Posco would be a stepping stone to build a national opinion against permission of 100% FDI in the mining sector.

"The existing National Mineral Policy (NMP) is faulty. Successive governments in Centre have systematically allowed foreign players to exploit our non-renewable and strategic resources, first in 1994 and then in 1999. The policy is heavily tilted in favour of a few big industrial houses while the poor tribal population pays

the price for it," said Mr Karat.
Echoing similar sentiments,
Mr Bardhan pointed out, "laws
of the land have been drafted by
a few people. People in general
should have a say in all policies
particularly when they face a
risk of suffering. On many issues,
we have differences with the
Congress. We had sought the
Prime Minister's intervention in
the Posco deal, but he tried to
convince us that the huge FDI
would help the state. When there
is no one to listen at the top,
people in grassroots have to
fight," he added.



Both the general secretaries of the mainstream left parties unequivocally announced they would raise the issue in different forums at the national level for formulation of what they called a 'better' mineral policy.

The opposition to the Posco project also came from leftist economist, Prabhat Patnaik, who teaches at Jawaharlal Nehru University, New Delhi, who took strong exception to the manner in which mines were leased out to private players.

"When the question of exploitation of natural resources belonging to people is concerned, the issue should not be left to the mercy of a few handful bureaucrats." Mr Patnaik demanded that investment of the magnitude of Posco would have the approval of legislators backed by appropriate legislation.

Mr Patnaik also raised the vital question of inter-generation equity i.e, no government can exhaust all natural resources within a certain period of time. "The present Orissa government seems to have no respect to ethical rights of tribals and future

generation of the state. After exhausting all resources, the state would become pauper," he cautioned.

Former professor of geological science and director of School of Oceanographic Studies, Jadavpur University, Ananda Dev Mukhopadhaya and professor of economic geology, Sanjib Chandra Sarkar also discussed the proand cons of the agreement threadbare. The two professors opposed the 'handover' of nonrenewable and strategic mineral resources to foreign players.

South Korean steel major Posco had signed a MoU last month with Orissa government to set up a 12-million ton steel plant near Paradip. Posco has proposed to invest around Rs 51,000 crore for the proposed project in two phases.

However, the Navin Patnaik government had drawn flak from various quarters since the signing of agreement on June 22. Even its ruling alliance partner BJP had publicly castigated the Chief Minister and senior bureaucrats for what it called sacrificing the state interest.

What's left of Ally puts paid to reform

That it required the safety of foreign shores for Manmohan Singh to launch a thinly veiled and entirely justified attack on the Left is a telling commentary on governance and politics in India now. The Left's constant carping and interference, be it crucial economic decisions or seminal foreign policy initiatives, resembles nothing so well as the school bully full of bluff, bluster and little else. The Left parties' tendency to cry wolf and rush to the ultimate arbiter, Sonia Gandhi, confirms the feeling that this is a lame duck government with the real power being wielded by 10 Janpath. And their ability to wave the red rag of the Common Minimum Programme, nothing but a sketchy document on the government's intentions, at the slightest provocation is

more confirmation of the shaky foundation.

What makes the Left see red? A none too steep increase in petrol and diesel prices in the face of a massive hike in international crude rates has them lashing out against the outrage on the common man. The government's decision to divest 10 per cent of the stake in Bharat Heavy Electricals is seen as a sellout by the same Left which was party to the setting up of the disinvestment commission during the Deve Gowda government's tenure. Do voters in West Bengal and Kerala, where assembly elections are due next year, see a pattern in these protests? Left fears about the government "selling ou"." to "evil America" saw the Prime Minister taking the extraordinary step of reassuring a delegation of Communists on the eve of his US trip, a move that no doubt irked 'nim into remarking that the Congress didn't need lessons in patriotism from anyone. It's time the government did some plain talking and not just in foreign lands. Where does the money to fund the ambitious long-term social sector programmes in the CMP come from? But it's highly unlikely that the present dispensation will stand up to an alliance partner which by virtue of its 60-plus seats in Parliament is proving to be a far tougher Opposition than the BJP.

Survey after survey projects India as one of the fastest growing economies; the World Bank recently termed India an "Asian giant" and placed it in the list of the top ten economic powers of the world. Not a me'in feat for a country trapped for decades in the socialist mould and the "licence permit raj". The newly anointed general secretary of the CPI-M didn't forget to pay a visit to his mentors in China soon after taking over. Perhaps he should earn some lessons in econo

mic liberalism from them.

THE STREET

## strust of India strust of Indi

PRESS Trust of India

New Delhi, July 21

MAINTAINING THAT the Indo-US Joint Statement was a "continuation of the pro-US shift" in foreign policy, policy but also does not serve its interests in spreading democracy or major Left parties on Thursday said the agreement not only "marks an end" of India's nuclear disarmament combating terrorism.

ners or the Left parties before the government entered into the agreements with Washington, the CPI(M) Observing that no "adequate discussions" were held with UPA partand CPI said Washington also did not make any clear-cut commitment or India's quest for permanent member ship of UN Security Council

On the paclear cooperation issue, the major Left party said, "It was incumbent on the government to place

continuation of the pro-US shift in India's foreign policy initiated by the Vajpayee regime

> on what the US got in return for offering civilian nuclear

cooperation

taken in this regard," the party said. ations. The UPA government should not continue the undemocratic practice," the CPI(M) said. during the NDA regime through the sion with all the parties concerned icy issues were negotiated secretly Strobe Talbott-Jaswant Singh negotitheir views and proposals for discusbefore deciding on the course of action. "Many security and foreign pol-

Asserting that it had opposed the the Left had consistently supported erstwhile NDA government's nuclear weaponisation programme, it said an independent nuclear policy. "India

cooperation. <u>명</u> the world free of nuclear weapons. The Rajiv Gandhi plan for disarmatory policies of the nuclear haves and have-nots. It was also committed to nuclear disarmament and making had always opposed the discrimina-

fully calibrate its steps in response to measures taken by the US", the CPI(M) said it expected the governmeasures which may compromise national interests". The CPI(M) also Asking the government to "carement "not to undertake unilateral

"silent about what the US has got in pointed out that the joint statement and the various briefings were return for offering civilian nuclear

defence equipment to the tune of billions of dollars," it said. In a separate statement, the CPI also made similar standing reached about buying US it as a nuclear power, "but merely as points saying that Washington had neither supported India's claim for Security Council seat, nor recognised a state with advanced nuclear technology". In return for these ambiguous and limited assurances, India has "The government should clarify whether there has been an underment was the last major initiative

this Joint Statement is a continua-tion of the pro-VS shift in India's foreign policy that was initiated by the Vajpayee regime," it said. "The CPI strongly believes that promised too much.

মন্ত্রিসভার পুথে সি পি এম ? সীতারাম ইয়েচুরি এবং বৃন্দা কারাটকে কি এর রাজ্যবাসী হওমর নিয়ম এক

সীতারাম ইয়েচুরি এবং বৃন্দা কারাটকে কি এর পর সরকারে যোগ দিতে বলবে পার্টি ? রাজ্যসভা আসলে মন্ত্রিসভায় যাওয়ার চৌকাঠ ? প্রশ্ন তুলেছেন সন্তোষ ভট্টাচার্য। দ্বিতীয় ও শেষ কিস্তি

নন্দবাজার পত্রিকার রিপোর্ট, অক্কপ্রদেশের গত বিধানসভা নির্বাচনের পর, অঞ্জের

পার্টি কমরেড ইয়েচুরিকে সেই রাজ্য থেকে রাজ্যসভায় পাঠানোর প্রস্তাব করেছিলেন, পলিটব্যুরো প্রস্তাব খারিজ করে দেয়। এখন কেন পশ্চিমবঙ্গ থেকে তাঁকে পাঠানো হচ্ছে, এই প্রশ্নের উত্তরে কমরেড বিশ্বাস বলেন, 'তখন ইয়েচুরিকে জিততে হত কংগ্রেসের সমর্থনে। আমরা তা চাইনি। কেন ও কংগ্রেসের সমর্থন নিয়ে রাজ্যসভায় যাবে ? দরকারে সি পি এম নিজেদের ক্ষমতার জোরেই ওকে রাজ্যসভায় পাঠাবে। তখন তা-ই বলা হয়েছিল। এখন সেই কাজই করা হয়েছে।' বলা হয়েছিল কি না আমরা জানি না। তবে, দল কিন্তু রাজ্যসভায় কংগ্রেসের সমর্থনে শ্রমিক নেতা পি মধুকে পাঠিয়েছে, আসনটি ছাডেনি। তা হলে কি সি পি এম-এও জাতিভেদ আছে? পলিটব্যুরোর সদস্যরা কুলীন ব্রাহ্মণ, অন্য দলের জলগ্রহণ করবেন না, কিন্তু রাজ্যস্তরের নেতারা আর একটু নিচু জাতের, যাঁরা অন্য দলের সাহায্য নিলে দলের আপত্তি নেই। কমরেড বিশ্বাসের ব্যাখ্যা তাই মনে হয় শাক দিয়ে মাছ ঢাকার চেষ্টা। প্রশ্ন হল, মাছটি কী?

পত্রিকার আর একটি রিপোর্ট, কমরেড ইয়েচুরি নাকি বলেছেন, তিনি রাজ্যসভার সদস্য হলে দিল্লির সরকারের সঙ্গে রাজ্য সরকারের সমন্বয়ের কাজ আরও ভাল হবে, তা হলে 'রাজ্যের উন্নয়নের কাজ আরও ত্ররান্বিত হবে... দল আমাকে আরও গুরুত্ব দিতে চায় বলেই রাজ্যসভায় পাঠাচ্ছে।' তাঁর আরও মন্তব্য: 'আমরা সব সময়েই মনে করি, রাজ্যসভায় রাজ্যের প্রতিনিধি থাকা উচিত। এখনও মনে করি। কিন্তু এ ব্যাপারে নিয়ম পরিবর্তন হওয়ায় দল তার সুযোগ নিয়েছে।' প্রশ্ন হল, সমন্বয়ের কাজ আরও ভাল করার জন্য, সাংসদ হওয়ার প্রয়োজন কী? কমরেড ইয়েচুরি তো কেন্দ্রের সমন্বয় কমিটির গুরুত্বপূর্ণ সদস্য, পলিটবুরোরও সদস্য। সাংসদ হলে গুরুত্ব কীভাবে বাড়ে?

আর একটি ব্যাখ্যা, দিল্লি-কলকাতা দূরত্ব কমাতে কমরেড সীতারাম ও কমরেড বৃন্দাকে রাজ্যসভায় পাঠানো হচ্ছে। কীসের দূরত্ব? সরকারের না দলের? দিল্লির সরকার আর পশ্চিমবঙ্গ সরকারের মধ্যে যেটুকু দূরত্ব এখনও আছে, তা কমাতে পলিটব্যুরো সাংসদ দরকার? দিল্লির আমলারা বিলক্ষণ জানেন সরকারের টিকি কোথায় বাঁধা। আমলাতান্ত্রিক জট হাড়াতে যে কোনও পশ্চিমবঙ্গীয় শাসক-সাংসদের হস্তক্ষেপ যথেষ্ট, আর পার্টিতে যদি দিল্লি-কলকাতা দূরত্ব থাকে, তা কমাবার সাধ্য পলিটব্যুরোরই, কোনও সাংসদের নয়।

আরও অনেক ব্যাখ্যা বেরিয়েছে. যা খুব গুরুত্বপূর্ণ বলে মনে হয় না। যেমন, প্রার্থীরা পশ্চিমবঙ্গবাসী না হলেও তাঁদের সংসদীয় উন্নয়ন তহবিলের অর্থ পশ্চিমবঙ্গই পাবে। যেমন, অতীতে রাজ্যসভায় দলের নেতা পলিটব্যুরোর সভ্য হতেন। তবে কি লোকসভার গুরুত্ব কম? সেখানে তো বহু দিন দলের নেতা পলিটব্যুরো সদস্য নন। ব্যক্তিগত স্তরের কিছু কথাও শোনা গেছে। যেমন, কমরেড সীতারাম ও কমরেড বৃন্দা রাজ্যসভায় দলের বর্তমান সাংসদদের তুলনায় ভাল 'কমিউনিকেটর'। এ যাবৎ কোনও ব্যাখ্যাই আসল প্রশ্নের সদুত্তর নয়। প্রশ্নটা হল, 'রাজনৈতিক প্রয়োজন'টি ঠিক কী, আর তা কি এতই জরুরি যে দলের স্বীকৃত মৌলিক নীতিও বিসর্জন দিয়ে আইনের সুবিধা নিতে হবে?

প্রশ্নটা আরও গুরুতর এই কারণে যে, দুজন অ-পশ্চিমবঙ্গবাসীকে রাজ্যসভায় পাঠাতে সি পি এম যা আইনি সুযোগের দাবি করেছে, সেটাও কণ্টকাকীর্ণ। সংবাদ যে, কুলদীপ নায়ার সম্পর্কিত আবেদনের মামলা এখনও সুপ্রিম কোর্টে ঝুলে আছে। তিনি ২০০৪ সালের গোড়ায় তদানীস্তন প্রধান বিচারপতিকে চিঠি দিয়ে জানিয়েছিলেন, জনপ্রতিনিধি আইনের ২০০৩-এর সংশোধন অসাংবিধানিক। সেটাকে জনস্বার্থের মামলা হিসেবে গ্রহণ করে সুপ্রিম কোর্ট কেন্দ্র ও রাজ্যগুলিকে নোটিস দেয় ২৮ এপ্রিল, ২০০৪-এ। সেই প্রেক্ষিতে, শ্রীনায়ার ২ জুন, ২০০৪-এ নির্বাচন কমিশনকে চিঠি দিয়ে তখনকার রাজ্যসভার ৬৫টি শূন্য আসনে নির্বাচনের নোটিস পিছিয়ে দিতে বলেন। কমিশন তাতে কর্ণপাত না করে ৪ জুন নির্বাচনের নোটিস জারি করে। সে দিনই শ্রীনায়ারের আবেদনে নোটিসের ওপর স্থগিতাদেশ দেন সুপ্রিম কোর্ট। ৯ জুন সুপ্রিম কোর্টের আর এক বেঞ্চ স্থাগিতাদেশ প্রত্যাহার করেন অপর পক্ষের এই যুক্তিতে যে, নির্বাচন প্রক্রিয়া শুরু হয়ে গেছে, যাতে আইনত বাধা দেওয়া যায় না। তবে, তাঁরা মামলাটি খারিজ করেননি এবং বলেছিলেন যে মামলাটির রায় অনুযায়ী নির্বাচনের ফলাফল চূড়ান্ত হবে। তখন সুপ্রিম কোর্টের গ্রীষ্মাবকাশ চলছিল। পরে ১২ জুলাই সুপ্রিম কোর্টের বেঞ্চ

এখন সি পি এম
মন্ত্রিসভায় যোগদান
করলে নিশ্চয়ই যুক্তি
দেওয়া হবে, 'পরিবর্তিত
পরিস্থিতি'তে দল
মন্ত্রিসভার সিদ্ধান্ত
তো প্রভাবিত করছেই,
যোগদান করলে আরও
পারবে। জ্যোতিবাবু কি
তখন হাসবেন?

মামলাটি পাঁচ বিচারপতির বিশেষ সাংবিধানিক বেঞ্চে পাঠিয়ে দেন। তার নিপ্পত্তি এখনও হয়নি। মাঝে, গত মে মাসে সাংবিধানিক বেঞ্চের প্রধান সম্ভোষ হেগড়ে তাঁর আসম অবসরের আগে দুদিন শুনানি করে নিপ্পত্তি করতে চেয়েছিলেন। শ্রীনায়ার রাজি থাকলেও অপর পক্ষরা রাজি হননি। এখন মামলাটি নতুন সাংবিধানিক বেঞ্চ গঠনের অপেক্ষায়। এ বারেও গত জুন মাসে, শ্রীনায়ার নির্বাচন কমিশনকে মামলার অবস্থা আবার অবহিত করে চিঠি দিয়েছিলেন। কিন্তু কমিশন এ বারেও তা গ্রাহ্য না করে রাজ্যসভার হালের নির্বাচন করিয়েছেন।

তা হলে, আইনি সুযোগটি কী? তা হল, কোনও স্থগিতাদেশ নেই। অতএব সালের সংশোধিত জনপ্রতিনিধি আইন অনুযায়ী নির্বাচন হতে পারে। কিন্তু সুপ্রিম কোর্ট যদি শেষ পর্যন্ত কুলদীপ নায়ারের যুক্তি মেনে অ-রাজ্যবাসীদের নির্বাচন নাকচ করে, তখন কী হবে? আইনজীবীরা বলছেন, এ নিয়ে এখনই শঙ্কিত হওয়ার কারণ নেই। নতুন করে সুপ্রিম কোর্টের সাংবিধানিক বেঞ্চ তৈরি হবে, মামলাটি তার পর সময় মতো উঠবে, তার নিষ্পত্তি কত দিনে হবে, তার কোনও সময়সীমা নেই। ইতিমধ্যে কয়েক বছর গড়িয়ে যেতে পারে। উপরস্তু, এই সব ক্ষেত্রে সুপ্রিম কোর্ট তাঁদের সিদ্ধান্ত অতীতের ঘটনায় প্রয়োগ করেন না। অতএব, যে সব অ-রাজ্যবাসী নির্বাচিত হয়েছেন বা হয়েছিলেন, তাঁদের নির্বাচন খারিজ না হওয়ার সম্ভাবনা যথেষ্ট। সুপ্রিম কোর্ট শেষ পর্যন্ত শ্রীনায়ারের আবেদনের অনুকৃলে রায় দিলেও, রাজ্যবাসী হওয়ার নিয়ম ন্ত্রুন নির্বাচনের ক্ষেত্রে প্রযোজ্য হওয়ার সম্ভাবনাই বেশি। অতএব, কমরেড সীতারাম ইয়েচুরি এবং কমরেড বৃন্দা কারাট নিশ্চিন্ত থাকতে পারেন।

কিন্তু আজ হোক বা কাল হোক, সপ্রিম কোর্টের একটা সিদ্ধান্ত হবে, তা হবে সংবিধানের ব্যাখ্যা নিয়ে। ব্যাখ্যা ও সিদ্ধান্ত যদি শ্রীনায়ারের আবেদনের অনুকূলে হয়, তা মার্ক্সবাদী কমিউনিস্ট পার্টির গালে চপেটাঘাত হবে না কি? কংগ্রেস ও বিজেপি এ ব্যাপারে কোনও নীতিগত অবস্থান নেয়নি। প্রয়োজনে, বসবাসের ঠিকানা দেখিয়েছে। কিন্তু সি পি এম-এর অবস্থান তো নীতিনিষ্ঠ। পার্টি তো বলেনি যে, তারা তাদের নীতি পাল্টেছে। বলেছে, তারা আইনের সংশোধনের 'সুযোগ' নিয়েছে। তা হলে, রাজনৈতিক চপেটাঘাত খাবার সম্ভাবনা সত্ত্বেও, সি.প্রি.এম.কীসের তাগিদে এত বড় ঝুঁকি নিল?

আমার অনুমান, বর্তমান কেন্দ্রীয় সরকারকে টিকিয়ে রাখার 'রাজনৈতিক প্রয়োজনেই' সি পি এম এত বড় ঝুঁকি নিল। সি পি এম তো পরিষ্কার বলছে, বিজেপিকে ঠেকাতেই তারা কংগ্রেস-জোটের সরকারকে সমর্থন করছে. যদিও তারা বরাবরই কংগ্রেসের আর্থিক নীতির বিরোধী। গত এক বছরে, সে বিরোধ কাজের ক্ষেত্রে পদে পদে বাধা হয়ে দাঁড়াচ্ছে। কখনও বিদেশি বিনিয়োগের ক্ষেত্র এবং ছাডের পরিমাণ নিয়ে, কখনও রাষ্ট্রায়ত্ত শিল্পের শেয়ার বেচা নিয়ে, কখনওপেট্রোল-ডিজেলের নিয়ন্ত্রিত দামের বৃদ্ধি নিয়ে। মাঝেমধ্যে রাজনৈতিক সংঘাতও লাগছে, যেমন হালফিল ভারত-মার্কিন সামরিক চুক্তি নিয়ে। ফলে, প্রায় সর্বক্ষেত্রেই সরকার অচল হয়ে যাচ্ছে. ঘোষিত অবস্থান থেকে প্রায়ই পিছু হঠতে হচ্ছে। এতে সরকারের ভাবমূর্তি যে মোটেই উজ্জ্বল থাকছে না এবং পরের নির্বাচনে তার প্রভাব পড়বেই, তা সি পি এম ভালই বোঝে। তাই তাদের চাপে সরকার যাতে বিভূম্বনায় না পড়ে, সরকারি পদক্ষেপগুলো মব্রিসভায় অনুমোদনের সময়েই যাতে প্রয়োজনে থামিয়ে দেওয়া যায়, সে চেষ্টা করাটা সি পি এম-এর রাজনৈতিক স্বার্থে সমীচীন। কিন্তু তা ভাল ভাবে করতে হলে, বিভিন্ন মন্ত্রী এবং অন্তরাত্মার কাছে ঘোরাঘুরি না করে, সোজা মন্ত্রিসভায় বসে করাটাই শ্রেষ্ঠ উপায়। সে পথ খোলা রাখতেই বোধ হয় সি পি এম এমন দু'জন নেতাকে রাজ্যসভায় পাঠাচ্ছে, যাঁদের মন্ত্রী হওয়ার যোগ্যতা প্রশ্নাতীত। মন্ত্রী হতে গেলে সাংসদ হতে হয়। লোকসভার সাংসদ হওয়ার পথে অনেক ঝামেলা। রাজ্যসভায় যাওয়া অনেক সহজ, বিশেষত সেই বিধানসভায় যদি দলের আধিপতা থাকে।

সি পি এম মন্ত্রিসভায় যোগদান করলেও, সরকারের ভাবমূর্তি উজ্জ্বলতর হবে কি না, সরকার শেষ পর্যন্ত টিকবে কি না, সে সব প্রশ্নের উত্তর ভবিষ্যতের ঘটনাপ্রবাহ-নির্ভর। কিন্তু বিজেপিকে ঠেকাতে সি পি এম তাদের ভাষায়, 'যে কোনও মূল্য' দিতে রাজি। সে মূল্য যদি রাজ্যের সত্তা এবং যুক্তরাষ্ট্রিকতা হয়, তা-ও সই। আপাতত বিজেপি-বিরোধী সরকার তো বাঁচুক। অ-পশ্চিমবঙ্গবাসী কমরেড সীতারাম ইয়েচুরি এবং কমরেড বৃন্দা কারাটের রাজ্যসভায় পাঠানোর প্রশ্নে যে সব ব্যাখ্যা এ যাবৎ বেরিয়েছে, তাদের তুলনায় আমার এই ব্যাখ্যাই বোধ হয় অধিকতর গ্রাহা। জ্যোতিবাবুকে প্রধানমন্ত্রী হতে না দেওয়ার রাজনৈতিক যুক্তি ছিল যে, দলের সামান্য শক্তির জোরে তিনি মন্ত্রিসভার সিদ্ধান্ত জনগণের স্বার্থে প্রভাবিত করতে পারবেন না। এখন সি পি এম মন্ত্রিসভায় যোগদান করলে নিশ্চয়ই যুক্তি দেওয়া হবে যে, 'পরিবর্তিত পরিস্থিতি'তে মন্ত্রিসভার সিদ্ধান্ত তো প্রভাবিত করছেই, যোগদান করলে আরও পারবে। জ্যোতিবাবু কি তখন হাসবেন ?

——— লেখক কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের ভূতপূর্ব উপাচার্য

### অনিলকে প্রকাশ্য বিতর্কে ডেকে চ্যালেঞ্জ মাও্বাদীদের

স্টাফ রিপোর্টার: দু'পক্ষে আলোচনার দরজা না-খুললেও রাজনৈতিক মতাদর্শ নিয়ে কাগজে-কলমে মাওবাদীদের সঙ্গে সি পি এমের বিতর্ক শুরু হয়ে গেল।

মাওবাদ যে বিকৃত তত্ত্ব নয়, বরং
তা 'আজকের যুগে মার্ক্সবাদলেনিনবাদের মূর্ত স্বরূপ', তা জানিয়ে
সি পি আই (মাওবাদী)-এর পক্ষ থেকে
মঙ্গলবার সি পি এমের রাজ্য সম্পাদক
অনিল বিশ্বাসকে খোলা বিতর্কে আহ্বান
জানানো হয়েছে। তাদের বিবৃতিতে
বলা হয়েছে, ''অনিলবাবুদের মতো
নেতাদের কাছে আমরা আবেদন
জানাচ্ছি, আসুন, যদি সৎ সাহস থাকে,
তা হলে মিডিয়া, জনগণের
উপস্থিতিতে পুলিশের নজরদারির
বাইরে খোলাখুলি কোনও স্থানে বিতর্ক
হোক।" মাওবাদকে বিকৃত, অচল তত্ত্ব
বল্লেছিলেন অনিলবাবু।

পাল্টা জবাবে অনিলবাবু বলেছেন, "লেনিন বলেছিলেন, শ্রমজীবী জনগণ হিংসার রাজনীতিতে বিশ্বাস করে না। গোষকের কাছ থেকে আক্রান্ত হলে তবেই তারা আত্মরক্ষার জন্য পাল্টা প্রতিরোধ করে। কিন্তু মাওবাদীরা সেই সুত্র মানছেন কই?" তাঁর মতে, "গণতান্ত্রিক পদ্ধতিতে বিতর্ক চাইলে উপযুক্ত পরিবেশ দরকার। হিংসার রাজনীতি সেই পরিবেশের অন্তরায়।"

বামফ্রন্ট প্রত্যন্ত গ্রাম থেকে শহরে উন্নয়নের যে-'বুদ্ধ মডেল' অনুসরণ করছে, তার অভিমুখ নিয়ে মাওবাদীদের বক্তব্য উপেক্ষা করা কঠিন হবে সি পি এমের পক্ষে। সি পি এমের মতে, ভারতে ধনতান্ত্রিক সংস্কারের পথেই উন্নয়ন সম্ভব। মাওবাদীরা সেটাকেই চ্যালেঞ্জ করে বলছেন, অনিল-বুদ্ধ-কারাটেতা 'বিপ্লব-ভীক'। তাঁরা বলছেন, এই আবাসন, শপিং মল-কেন্দ্রিক উন্নয়নে গরিবের উন্নতি সম্ভব নয়। কয়েক দিন আগেই অনিলবাব্ বলেছিলেন, মাওবাদীরা হত্যা-রাজনীতি ছেড়ে মিছিল-মিটিং-করুন। মতাদর্শ প্রচার করুন। সি পি এম-কর্মীরা তার বিরুদ্ধে পাল্টা মতাদর্শগত প্রচার চালাবেন। এ দিন মাওবাদীদের পশ্চিমবন্ধ রাজ্য কমিটির পক্ষ থেকে বলা হয়েছে, তারা গরিবের নূানতম দাবি আদায়ের জন্য গণতান্ত্রিক আন্দোলন শুরু করেছিল। কিন্তু সি পি এমের নেতারা যখন পঞ্চায়েতে দুর্নীতিগ্রস্ত হিসাবে প্রতিপন্ন হন, তখনই শুরু হয় ওঁদের ক্যাডার-বাহিনী, পুলিশ ও আধা-সামরিক বাহিনীর ব্যাপক নির্যাতন।

নকশালবাড়ি আন্দোলন গুরু হয় ১৯৬৭ সালে। মার্ক্সবাদ-লেনিনবাদের মূল সূত্রের প্রয়োগ-পদ্ধতি নিয়েই '৬৯ সালে দু'ভাগ হয় সি পি এম। সি পি আই (এম এল) নামে নকশালপন্থীরা নতুন বৈপ্লবিক দল গড়ে তোলেন। '৭৭ সালে সি পি এমের নেতৃত্বে বামফ্রন্ট ক্ষমতায় আসার দীর্ঘদিন পরে মতার্মগত প্রশ্ন ফের সামনে এল।

মাওবাদীরা বলেছে, অনিলবাবু জানিয়েছেন, "ধনতন্ত্রের পর্ণ বিকাশ না-হলে গণতান্ত্রিক বিপ্লব সম্ভব নয়। তা হলে কি সি পি এম ওই ধনতান্ত্ৰিক বিকাশের পথে নিজেকে নিয়োজিত করেছে?" এ কথা বলে বিশ্বব্যাঙ্ক, এ ডি বি-র দেখানো পথে উন্নয়নের সমালোচনা করেছেন মাওবাদীরা। জবাবে অনিলবাবু বলেন, "আমি কমিউনিস্ট ম্যানিফ্যাস্টোর কথা বলেছিলাম। ওরা ওদের কর্মসচিতে দেশে আধা-সামন্ততান্ত্রিক ব্যবস্থাব কথা বলেছে। কিন্তু তার পরের স্তরে তো ধনতান্ত্রিক ব্যবস্থা। এবং তার পরে বিপ্লব। আমি সেই পথের কথাই বলেছি। কমিউনিস্ট ম্যানিফ্যাস্টোর মূল সূত্রের উপরে দাঁড়িয়েই বলেছি। ওরা আমার কথার অর্থ বোঝেনি।"

মাওবাদীদের বক্তব্য, সি পি এম পেশিশক্তির সাহায্যে ভোটে জিতে জনগণের সব অধিকার হরণ করতে চায়। শাসন-ব্যবস্থার অংশীদার হয়ে প্রতিটি দুর্নীতিতে যুক্ত থাকে। মাওবাদীদের মতে, 'গোটা সি পি এম দলটাই আজ আদর্শহীন, কেরিয়ার-সর্বস্ব, মাফিয়া, চোরেদের আঁস্তাকুড়ে পরিণত হয়েছে।' তারা জানিয়েছে. বাঁকুড়া-পুরুলিয়া পুলিশি সম্ভ্রাস তীব্রতর করতে আরও দুই কোম্পানি আধা-সামরিক বাহিনী মোতায়েন করা হয়েছে। আর যে-সব সি পি এম-কর্মী পুলিশের চর, হত্যা করা হয়েছে কেবল তাদেরই। তার মধ্যেই আছেন রঘুনাথ মুর্ম বা বাবলু মুদিরা। মাওবাদীরা নির্বিচার হত্যার রাজনীতিতে বিশ্বাস করেন না। তৃণমূল, কংগ্রেস, বি জে পি-কর্মীরাও যদি রাষ্ট্রীয় সন্ত্রাসের অংশীদার হয় (পলিশের চর), 'জনগণের রায়' নিয়ে তাদেরও শান্তি দেওয়া হবে।

### আপনার মতে

মাওবাদীদের তর্কযুদ্ধের ডাকে সিপিএমের কি সাড়া দেওয়া উচিত ?

এসএমএস করুন ৮২৪৩ নম্বরে

হলে लिथूनः Apoll a

না হলে লিখুন: Apoll b উত্তর পাঠান হাচ, এয়ারটেল, টাটা ইন্ডিকম অথবা রিলায়েন্স ইন্ডিয়া

মোবাইল থেকে। সৌরভ গঙ্গোপাধ্যায়ের অধিনায়কত্ত্বের দিন কি শেষ হতে চলেছে?

হাাঁ ৩৫%

ना ५०%

## সূভাষ ঠিক গবলেননি, বিধানসভায় মন্তব্য বুদ্ধের

স্টাফ রিপোর্টার: আবার সূভাষ চক্রবর্তীকে বিধলেন সি পি এম নেতৃত্ব। এ বার মুখ্যমন্ত্রী বুদ্ধদেব ভট্টাচার্য। একান্তে নয়, জনপ্রতিনিধিদের সমক্ষে। খাস বিধানসভায় দাঁড়িয়ে মুখ্যমন্ত্রী তাঁরই মন্ত্রিসভার সদস্য সূভাষবাবু পুর নির্বাচনের প্রাক্রমভা করেছিলেন কিংবা বাইরে থেকে লোক আনার ক্ষেত্রে দলীয় পরম্পরার ধুয়ো তুলেছিলেন, তা খারিজ করে দিলেন। মুখ্যমন্ত্রীর বক্তব্য, উনি অন্যায় করেছেন। তাঁর এই বক্তব্য যে সরকারের নয়, দলের নয়, তাঁ-ও জানিয়ে দেন মুখ্যমন্ত্রী।

বিধানসভায় মুখ্যমন্ত্রীর দেওয়া এই বিবৃতি সমর্থন করেছেন সি পি এমের রাজ্য সম্পাদক অনিল বিশ্বাস। তাঁর বক্তব্য, "মুখ্যমন্ত্রী যা বলেছেন, ঠিকই বলেছেন। আমি আগেই বলেছিলাম, সুভাষবাবু আমাদের দলের কার্যকর নেতা হলেও ওঁর সব কথাকে গুরুত্ব দেওয়ার প্রয়োজন নেই।"

অनिनवावूत वक्तवा, मन्टेरलरक নির্বাচনকে ঘিরে চাপান-উতোর এখন ক্লোজড চ্যাপ্টার'। অধ্যায় বন্ধই হয়ে গিয়েছিল। কিন্তু নির্বাচনের প্রায় মাসাধিক কাল পরে, বৃহস্পতিবার বিধানসভায় স্বরাষ্ট্র-পুলিশ বাজেটের আলোচনায় আইনশৃঙ্খলা, নির্বাচনে পুলিশের ভূমিকা ইত্যাদি প্রসঙ্গে সেই বন্ধ অধ্যায়টিকে নতুন করে খুলে **फिराइिटलन विरताशी वक्ताता। विरताशी** দলনেতা পঙ্কজ বন্দ্যোপাধ্যায় থেকে সৌগত রায়, সকলেই মুখ্যমন্ত্রী তথা পুলিশমন্ত্রী বুদ্ধবাবুকে বিধতে হাতিয়ার করেছিলেন সল্টলেক ও কলকাতা পুর নির্বাচনের আগের দিন ভোটের পুলিশি ব্যবস্থা সম্পর্কে সুভাষবাবুর তীব্ৰ প্ৰতিক্ৰিয়াকেই। বুদ্ধবাবুই ছিলেন সুভাষবাবুর আক্রমণের লক্ষ্য। তবে এত দিন বৃদ্ধবাবু নীরব ছিলেন।

কিন্তু এ দিন প্রথম সুযোগেই নীরবতা ভাঙলেন মুখ্যমন্ত্রী। তাঁর বক্তব্য: নির্বাচনের আগেই ডি জি এবং পুলিশ কমিশনারকে বলে দিয়েছিলাম, পুলিশকে সম্পূর্ণ নিরপেক্ষ থাকতে হবে। বিরোধীদের বক্তব্য সম্পর্কে তাঁর কথা, আপনাদের কিছু অভিযোগ মেনে নিচ্ছি। শতকরা ১০০ ভাগ নির্বাচনই যে ঠিক হয়েছে, তা বলছি না। কিন্তু এটাও ঠিক, বাইরের লোক দিয়ে সব কিছু হয় না। কলকাতার মানুষের অধিকাংশ সমর্থন এ বার বামেদের পক্ষেই ছিল। এই প্রথম বামপন্থীরা ৫২ শতাংশ ভোট পেলেন।

বিরোধীরা তোলেন অমিতাভ নন্দী ও জয়কৃষ্ণ ঘোষের উপরে আক্রমণের প্রসঙ্গও। ১০০ নম্বর ওয়ার্ডে সৌগতবাবুর বুথ-সফর সম্পর্কে তিনি বলেন, "ওটা ঠিক করেননি। বুথে যাওয়ার অধিকার আপনার নেই।" সৌগতবাবু জানান, তিনি ছিলেন তৃণমূল প্রার্থীর মুখ্য নির্বাচনী এজেন্ট। কিন্তু অমিতাভবাবু বা জয়কৃষ্ণবাবু কার এজেন্ট হিসাবে সল্টলেকের ১২ নম্বর ওয়ার্ডের বুথগুলিতে গিয়েছিলেন? মুখ্যমন্ত্রী এজেন্ট হিসাবে সৌগতবাবুর বুথ-সফরকে আইনি আখ্যা দেন। বলেন, "আমাদের এক সাংসদ ও আর এক জন (জয়কষ্ণ) একটি বথে গিয়েছিলেন। যদিও আমি নির্বাচনের দিন দলের নেতাদের রাস্তায় নামতে বারণ করেছিলাম।" অমিতাভ নন্দী মুখ্যমন্ত্রীর সঙ্গে কথা বলেই যা বলার বলবেন বলে জানিয়েছেন।

ANADABAZAR DATKIKA

15 Jul 157

# Left firm on BHEL issue

### Hopeful of amicable solution

K.V. Prasad

NEW DELHI: The Left parties on Sunday made it clear to the United Progressive Alliance chairperson, Sonia Gandhi, that there was no change in their opposition to the proposed disinvest-ment in Bharat Heavy Electricals Limited. They sought her intervention to see that the Manmohan Singh Government adhered to the provisions in the Common Minimum Programme regarding 'navratna' companies.

After an hour-long second round meeting with Ms. Gandhi, the Left leaders said they were hopeful the matter would be amicably resolved, a sentiment echoed by the Congress also. Their first meeting was held on July 1.

### No scope for bargaining

Two weeks after the Left parties decided to suspend their participation in the UPA-Left coordination committee meetings protesting against the Government's decision to offload 10 per cent equity in BHEL, a 'navratna,' the Left leaders re-emphasised their stand. Since the standoff, the UPA has worked through informal channels to try and evolve a via media solution. It has been firmly told by the Left leaders that there was no scope for bargaining, that it was not a question of percentages, and that it was a question of adhering to the CMP provisions on 'navratnas.

Besides Ms. Gandhi, her political secretary Ahmed Patel attended the meeting on behalf of the Congress. The Left leaders included Prakash Karat, Harkishan Singh Surjeet, Sitaram Yechury, A.B. Bardhan, D. Raja, and Abani Roy.

"We have requested her [Sonia Gandhi] to intervene as chairperson of the UPA to see that the Government adheres to the provisions in the CMP regarding 'navratna' companies. We are hopeful that the matter will be amicably resolved," Mr. Karat, Mr. Raja and Mr. Roy told correspondents after the meeting. Mr. Patel expressed similar views. "If they want us back in coordination committee

- Sonia does not contest Left's position
- Government should adhere to CMP: Left
- Opposition to divestment not on percentages but on principle
- "Cabinet decision could be changed"
- Question of resources for social commitments could be discussed separately

meetings, they cannot go ahead with the BHEL disinvestment, one senior left leader said. He said it was for the Government to resolve the issue and felt that the pressure was on the Prime Minister to sort it out before his visit to the United States.

The Sunday meeting came after the Congress and the UPA floated informal suggestions that the Government could consider scaling down the level of disinvestment in BHEL from 10 per cent to anywhere between 5 per cent and 7 per cent with a rider that other disinvestment processes for 'navratnas' would be put on hold.

### "On principle"

Mr. Patel, who made attempts to raise the possibility on Sunday, was told that Left opposition to disinvestment in 'navratnas' was on principle and tion not on the percentage of disinvestment, informed sources said. On her part, Ms. Gandhi did not contest the Left parties' position on what the CMP said on 'navratnas, the sources added.

One senior Left leader said at the meeting there was nothing sacrosanct about a Cabinet decision and it could be changed

when necessary.
When Ms. Gandhi enquired how the Government could find the resources for social welfare measures such as commitments such as health, education and employment guarantee, the Left leaders suggested the issue could be discussed separately.

## G'LEFT'S NERVES

t would appear that all that the left leader's wanted was a meeting with Ms Sonia Gandhi. One meeting on Sunday morning with the Congress president seems to have convinced them that the United Progressive Alliance would adhere to the common minimum programme, which they think will be violated if the government goes ahead with the disinvestments in Bhel. It is difficult to comprehend the left's distrust of Mr Manmohan Singh and his government, and their trust in Ms Gandhi. The left seems to be proceeding on the assumption that Ms Gandhi is a little more sympathetic to its protestations than the prime minister. Till they met the Congress president, the left leaders behaved like petulant children and stayed away from meetings of the coordination committee of the UPA. The grouse of the left is not just about disinvestments in Bhel; it has a bigger and a more fundamental objection. It disapproves of the economic policies being followed by the government. In other words, the left is opposed to economic reforms. This is where the left has to make a difficult choice. If, because of its objections to the government's economic reforms, the left decides to pull out of the UPA, it creates an opportunity for the Bharatiya Janata Party to attempt a comeback. The left has to choose between its economic ideology and its political goals.

The left's confusion is rooted in another contradiction. The economic policies that the left criticizes are exactly the same as the ones pursued by the Left Front government in West Bengal. There is no bigger champion of economic reforms than Mr Buddhadeb Bhattacharjee, the chief minister of West Bengal. In his pursuit of investment for West Bengal, Mr Bhattacharjee has adopted policies that go against all that the left has stood for. He has welcomed multinationals, spoken in favour of free markets and has even declared that he agrees to disagree with his comrades in New Delhi. The left's schizophrenia has become more and more pronounced. Mr Bhattacharjee speaks in one voice about economic reforms and Mr Prakash Karat, the general secretary of the Communist Party of India (Marxist), in another, The political fallout of this divergence is difficult to fathom. But it would appear from another divergence — between words and deeds — that the left will continue to protest without actually pulling the carpet from under the UPA. A meeting with Ms Gandhi is all that is needed to calm distraught left nerves. How the left tackles its own schizophrenia is a different problem altogether.

9

# Left rules out deal on BHEL Will decide next course of action after today's meeting with Sonia

Special Correspondent

NEW DELHI: The Left parties on Saturday reasserted their opposition to the disinvestment of the public sector Bharat Heavy Electricals Limited ahead of their meeting with the United Progressive Alliance chairper-

son Sonia Gandhi on Sunday. "Our stand is known. It is what we said in the letter [to Sonia Gandhi] that the decision is a violation of the Common Minimum Programme, which does not authorise disinvestment in navaratna companies. Tomorrow we will meet the UPA chairperson and hear from her what she has to say. We will then decide," Communist Party of India general secretary A.B. Bardhan told reporters after a meeting of Left party leaders

The meeting was to deliberate on the decision of the four Left parties supporting the UPA Gov Left leaders debate boycott of coordination committee meetings

- We are not bargaining, says A.B. Bardhan
- No need to dilute principled stand: RSP
- AIFB supports firm stand

ernment to suspend participa-**UPA-Left** in the coordination committee meetings in protest against the Government decision to offload 10 per cent equity in BHEL.

### 'In their court'

Mr. Bardhan said the Left parties were not bargaining and that it was for the UPA leadership to come forward with a response.

We are not bargaining. The ball is in their court," Mr. Bardhan said in response to a question whether the Left parties would agree to any Government

proposal to scale down the disinvestment level to five per cent.

The current stand-off between the Left parties and the UPA on the disinvestment of BHEL began on June 26 when the former announced their decision to suspend participation in the coordination committee meetings.

Subsequently, Ms. Gandhi met Communist Party of India (Marxist) general secretary Prakash Karat and the CPI national secretary D. Raja to resolve the

The Revolutionary Socialist

Party said there was no need to dilute the Left's principled stand.

The All-India Forward Bloc, that was not present at the meeting here, sent a resolution on similar lines adopted at its ongoing central committee meeting at Kolkata.

The AIFB endorsed the Left parties' stand and said there was no need to go back on it "even if the Government decided to bring down the recent disinvestment from 10 per cent to five per cent. It is a policy matter; therefore the question does not arise for any sort of compromise or bargain," party general secretary Debabrata Biswas said in a press statement.

Besides Mr. Bardhan, CPI (M) leaders Karat, Harkishan Singh Surject and Sitaram Yechury, D. Raja of CPI and Abani Roy and Manoj Bhattacharya of the RSP attended Saturday's meeting.

WIZ HINDO

1: 301 2004

### পার্থসারথি সেনগুপ্ত 👁 নয়াদিল্লি

৩০ জুন: প্রকাশ্যে না এলেও ভেল নিয়ে দলে গুরুতর মতান্তর।

প্রকাশ কারাট ও তাঁর 'ঘনিষ্ঠ'দের কট্টরবাদী মনোভাবে সি পি এমের একটা বড অংশ অস্বস্তিতে। বিশেষত. পশ্চিমবঙ্গের মুখ্যমন্ত্রী বুদ্ধদেব ভট্টাচার্য, নিরুপম সেন-রা। কারণ, পশ্চিমবঙ্গৈ আর্থিক সংস্কারের তাগিদে কেন্দ্রের সঙ্গে

একটি কার্যকরী সম্পর্ক বজায় বাখাব পক্ষপাতী মহাকরণ। ভেল-এব বিলগ্নিকবণ প্রশ্নে সি পি এমের সাধারণ সম্পাদকের 'বাডাবাডি'ও ওই নেতাদের মনপসন্দ নয়। এখনও প্রকাশ্যে মুখ না খুললেও, কংগ্রেসের উপর অস্বাভাবিক চাপ

সষ্টি করে সম্পর্ক তিক্ত করাটা আদতে ভোটের পশ্চিমবঙ্গের মুখে উন্নয়নের পথেই কাঁটা তাঁদেব আশঙ্কা।

কারণ, পশ্চিমবঙ্গের ছাড়পত্ৰ মেলা. পরিকাঠামোর বিকাশ, আর্থিক বন্দোবস্ত সহ নানা ক্ষেত্রে রাজা সরকারকে কেন্দ্রের উপর বসলে বা নিতান্ত গডিমসি

করলে বিপদ্টা হবে রাজ্যেরই। পক্ষোর মতো মেগা-বিনিয়োগ রাজ্যের দুয়ারে আনতে না পারলেও, অস্তত নির্বাচনের আগের বছরে চলতি প্রকল্প তথা পরিকাঠামোর উন্নয়নের গতি ত্বরাণ্বিত করার দায়টা ভাল মতোই রয়েছে বুদ্ধদেববাবুর। একই দায় নিরুপমবাবু-সূর্যকান্ত মিশ্রদেরও। যুক্তরাষ্ট্রীয় কাঠামোয় রাজ্যকে কতটা কেন্দ্রের উপর নির্ভর করতে হয়, সম্প্রতি দিল্লিতে জাতীয় উন্নয়ন পরিষদের বৈঠকে বুদ্ধদেববাবুও কোনও লুকোছাপা না করে তা স্বীকার

করেছেন, যা তাঁর লিখিত ভাষণের ছত্রে ছত্রে রয়েছে।

রাজধানীর বাজনৈতিক মহলের অনেকেই যাঁরা কারাটের 'আতিশয্য'-এ বিরক্ত, তাঁরা কেউ কেউ উপপ্রধানমন্ত্রী সময় লালকফ

> আডবাণীর মার্কিন যক্তরাষ্ট্র সফরের উদাহরণও দিচ্ছেন। সেই সফরে দাউদ ইব্রাহিমের প্রত্যর্পণের দাবিতে সরব হয়েছিলেন আডবাণী। তখন মার্কিন প্রশাসন তাঁকে বুঝিয়েছিল, এমন কোনও দাবি তোলা অর্থহীন, যা পাকিস্তানের পক্ষে মেটানো সম্ভব নয়। তাতে শান্তি-প্রক্রিয়া শুরু করাই সম্ভব হবে না। এই বাম নেতাদের কারও কারও বক্তব্য, ট্রেড ইউনিয়নগুলিও মালিক এর পর আটের পাতায়







### বামেদের ডাকবেন সানয়া

স্টাফ রিপোর্টার, নয়াদিল্লি, ৩০ জুন: ভেলের বিলগ্নিকরণ নিয়ে হয়ে দাঁড়াতে পারে বলে শীঘ্রই বামনেতাদের সঙ্গে বৈঠক করবেন সনিয়া গাঁধী। আজ রাতে প্রধানমন্ত্রী মনমোহন সিংহের বাসভবনে দলের শীর্ষ নেতাদের সঙ্গে আলোচনা করেন কংগ্রেস সভানেত্রী। ভেল নিয়ে দলের মনোভাব বিভিন্ন উন্নয়ন প্রকল্পের তাঁকে জানিয়ে দেওয়া হয়। কংগ্রেসের শীর্ষ নেতারা এটা স্পষ্ট করে দেন, ভেলের ১০ শতাংশ বিলগ্নিকরণের সিদ্ধান্ত থেকে সরে আসার পক্ষপাতী তাঁরা নন। জোট রাজনীতির বাধ্যবাধকতার কথা মাথায় त्तरथ এ विषए प्रिकास्थ्यवरणत माग्निक रेडेनिश क्रमात्रभार्मन प्रनियात উপরেই ছেডে দেওয়া হয়। বৈঠকের পরে আহমেদ পটেল জানান. বাম নেতাদের সঙ্গে যত শীঘ্র সম্ভব আলোচনায় বসবেন সনিয়া। নির্ভর করতেই হয়। কবে বৈঠক হবে, এ প্রশ্নের উত্তরে পটেল বলেন, "বামনেতাদের সেক্ষেত্রে কেন্দ্র বেঁকে যেমন সুবিধা হবে, কালও হতে পারে।" এ দিন চিদম্বরম বিলগ্নিকরণ বিষয়ক বিভাগের অফিসারদের সঙ্গে এক দফা বৈঠক করেন।

(

Olly প্রথম পাতার পর

পক্ষের সঙ্গে আলোচনার সময় সাধারণত এমন দাবি তোলে না, যাতে আলোচনাই ভেস্তে যায়। অন্যথায় বৃঝতে হয় আলোচনা ভেন্তে যাক, এমনটাই ইচ্ছা শ্রমিক সংগঠনের। কারাটেরও এটা বোঝা উচিত।

রাজ্যে উন্নয়নের স্বার্থে কংগ্রেসের সঙ্গে কার্যকরী সম্পর্ক রাখাটা যে জরুরি, সেই দৃষ্টিভঙ্গি বুদ্ধদেব ভট্টাচার্য-নিরুপম সেনরা অবশ্য ইউ পি এ জামানার গোড়া থেকেই বজায় রেখেছেন। যার একটি অন্যতম দৃষ্টাস্ত রাজধানীতে নিরুপম সেনের সঙ্গে ডেপটি কমিশনের যোজনা চেয়ারপার্সন মন্টেক সিংহ অহলওয়ালিয়ার বৈঠক। যে বৈঠক হয়েছিল খোদ মন্টেকের বাড়িতে কয়েক মাস আগে। একান্তে। বিজ্ঞান-ভবনে জাতীয় উন্নয়ন পরিষদের বৈঠকেও যোগ দিতে এসে প্রধানমন্ত্রী ও মন্টেকের সঙ্গে বুদ্ধবাবু ও নিরুপমবাবুর একান্ত আলাপচারিতায় এটা স্পষ্ট হয়ে গিয়েছে যে রাজ্য সরকারের এই শীর্ষ প্রতিনিধিরা মনমোহন সরকারের সঙ্গে আসলে কোনও সংঘাতে যেতে চান না।

উপর কারণ, কেন্দ্রের 'নির্ভরশীলতা'র তালিকাটি রীতিমতো দীর্ঘ। যেমন— • লিখিত ভাষণে কলকাতার উন্নয়নে নজর দেওয়ার জন্য প্রধানমন্ত্রীর কাছে 'কৃতজ্ঞতা' প্রকাশ করেছেন মুখ্যমন্ত্রী। তিনি বলেছেন, "প্রধানমন্ত্রীর কাছে আমরা কৃতজ্ঞ যে তিনি 'লুক ইস্ট' নীতির সূচনা

করেছেন। কারণ, পূর্ব ভারতের একমাত্র মহানগরী কলকাতা দক্ষিণপূর্ব এশিয়া ও বাংলাদেশ-ভূটান-নেপালের প্রবেশদাব। ভারত ও চিনের মধ্যে সিকিমের নাথু লা পাস হয়ে সীমান্ত পথে বাণিজ্য ও ব্যাঙ্কক-দিল্লির মধ্যে সড়ক পথে যোগাযোগ রাজ্যের অর্থনৈতিক কর্মকাণ্ড আরও বাড়াবে। জাপানের বিনিয়োগ ভারতের মধ্যে সবচেয়ে বেশি পশ্চিমব**ঙ্গে।"** ● কলকাতা বিমানবন্দর আর্শুজাতিক মানে গড়ে তোলার দাবিও জানিয়েছেন মুখ্যমন্ত্রী। বাগডোগরার উন্নয়নের জনাও তিনি সরব।

 এন এইচ ৩৪ সহ জাতীয় সড়কগুলির উন্নয়নের প্রয়োজনীয়তাও তিনি কেন্দ্রকে মনে করিয়ে দিয়েছেন। বাংলাদেশ-ভূটান-নেপাল ঘেঁষা সীমান্তে শুক্ষ ফাঁড়িগুলির 정턴 পরিকাঠামোর কথাও প্রধানমন্ত্রীকে মনে করিয়ে দিয়েছেন বুদ্ধবাবু। • শিলিগুড়ি, চা প্রক্রিয়াকরণের স্বার্থে কলকাতা বন্দর, আর্থিক পরিষেবার জন্য রাজারহাট ও হলদিয়াকে বিশেষ অর্থনৈতিক অঞ্চল হিসাবে ঘোষণা করার কথাও তিনি বলেছেন। • খেজুরি মৎস্য বন্দরটিকে জাতীয় প্রকল্প হিসাবে ঘোষণা করার প্রয়োজনীয়তার কথা বলেছেন। ● জে বি আই সি'র সহায়তায় কলকাতায় ৩২ কিলোমিটার দীর্ঘ 'এলিভেটেড মাস র্যাপিড ট্রান্সিট সিস্টেম'-এর কাজ তাড়াতাড়ি শুরু করার জন্যও তিনি কেন্দ্রকে আর্জি জানিয়েছেন।

সব মিলিয়ে, উল্লয়নের ক্ষেত্রে

কেন্দ্রের সহায়তা প্রায় প্রতি পদেই দরকার রাজ্যের। ফলে, দুই তরফে সম্পর্কের জেরটা তিক্ত করে তোলার কোনও কারণ দেখছেন না বুদ্ধদেব-নিরুপম। সি পি এম নেতৃত্বের একাংশের মতে, ভেল সহ নানা ক্ষেত্রে কারাটের দৃষ্টিভঙ্গি এতটাই অনুদার, যে তা কংগ্রেসের পক্ষে সমস্যার সৃষ্টি করছে। তাঁরা মনে করেন, এমন কিছু मावि कता ठिक नग्न, या মেটানো কংগ্রেসের পক্ষে দুঃসাধ্য হয়ে পড়বে। তাছাড়া, রাজ্যস্তরে বুদ্ধবাবুর সরকার হালে এমন বেশ কিছু পদক্ষেপ করেছে, যা উদার অর্থনীতির সঙ্গে সামঞ্জস্যপূর্ণ। যেমন, লাভজনক সংস্থা হলদিয়া পেট্রোকেমে রাজ্য সরকারের অংশ বেচে দেওয়ার চেষ্টা, রাজ্যে বিদ্যুৎ ক্ষেত্রের পুনরুজ্জীবনে আর্জ্জাতিক কনসালট্যান্ট নিয়োগ ইত্যাদি।

ফলে, কাঁচের ঘরে বসে ঢিল ছোঁডাটা সি পি এমের পক্ষে বিপজ্জনক হয়ে দাঁড়াবে কি না, সেটাই ব্রুড় প্রশ্ন হয়ে দাঁড়িয়েছে।

ANADABAZAR PATEKA

Left issues fresh threat to Congress

Statesman News Service
In the Wake of their 26 June in the wake of th

NEW DELHI, June 29. — Toughening their stance against the Congress-led UPA government's decision to effect 10 per cent divestment of the navratna PSU, Bhel, the Left parties today warned that a "negative" response to their tive" response to their "concerns" might result in their withdrawal from the UPA-Left coordination committee.

part, On its Congress kept on assuaging the Left's sentiments, saying their concerns will be addressed and the issue "resolved amicably" soon.

move to "suspend" their participation in the UPA-Left panel meetings in protest against the Union Cabinet's last month decision to divest Bhel.

"Let's hope that the Congress would respond positively. If the negotiations do not yield the desired results then we have to further intensify our struggle and may also have to withdraw from the coordination committee, Mr MK Pandhe, the CPI-M Politburo member, told The Statesman here. Nothing less than a "clear-

NEW DELHI, June 29. — As the Left parties toughened their stand on the issue of BHEL divestment, Congress today sought to mollify them declaring that the party was opposed to privatisation of any navratna PSUs. "We are committed to maintaining the public sector character of the Navratnas and are opposed to privatisation of any of them", party spokesman Mr Anand Sharma said hoping that the issue would be amicably resolved. He said that whatever the Left parties had resorted to was their "democratic right" and it should not be seen as a confrontation with the UPA or a split with it. - PTI

cut assurance", he said, from the Congress would satisfy the Left in the matter. He said the stage for 'withdrawal of support' has not come yet, "but the Congress should not take the Loft's support for granted".

Yechury nomination
The CPI-M today sought to justify the nomination of politburo member Mr Sitaram Yechury and Ms Brinda Karat as a RS candidates from Bengal saying that the decision was as per the party's convention.

স্টাফ রিপোর্টার: ভিন রাজ্যে ঠিকানা দেখিয়ে, সেখানকার ভোটার "আগেও আমরা পলিটব্যুরো থেকে তালিকায় নাম তুলে রাজ্যসভার ভোটে রাজ্যসভার সদস্য নির্বাচিত করেছি। দাঁড়ানোর জন্য প্রণব মুখোপাধ্যায় বা আবার তা হচ্ছে। ইয়েচুরি, বুন্দা মনমোহন সিংহকে সমালোচনায় বিধতে ছাড়েননি তাঁরা। 'ভারতের উঠছে কেন? আর বৃন্দা তো বাঙালিই। কোনও নাগরিক যে-কোনও রাজ্য তার পার্টি সদস্যপদও পশ্চিমবঙ্গ থেকেই রাজ্যসভার প্রার্থী হতে থেকেই।" ইয়েচুরি ও বৃন্দাকে এ রাজ্য পারবেন'— নির্বাচনী বিধিতে এই থেকে রাজ্যসভার টিকিট দেওয়ার সংশোধন যখন সংসদে এসেছিল, সি পিছনে যাঁর অবদান সব থেকে বেশি, পি এম তার বিরুদ্ধে ভোটও দিয়েছিল। সেই রাজ্য সম্পাদক অনিল বিশ্বাসের আবার এন ডি এ-র আমলে চালু হওয়া দাবি, তাঁরা অনৈতিক কাজ করেননি। এই বিধির সুযোগ কিন্তু সবার আগে সি তাঁর কথায়, "যখন রাজ্যসভার সদস্য পি এম-ই নিল। বৃন্দা কারাট ও সীতারাম ইয়েচুরি এ রাজ্যের বাসিন্দা হত, তখন কাউকে অন্যত্র 'মিথ্যা না-হয়েও রাজ্যসভায় যাচ্ছেন এই বিধি বাসিন্দা' দেখিয়ে বা ভোটার তালিকায় পরিবর্তনের সুযোগ নিয়েই।

টালিগঞ্জে অবশ্য বৃন্দার পৈতৃক নিয়ম বদলেছে।" বাড়ি আছে। বিধানসভার মুখ্য সচেতক রবীন দেব জানিয়েছেন, বৃন্দা বলেন, "বৃন্দা তো কলকাতারই মেয়ে। টালিগঞ্জের ভোটার। কিন্তু দিল্লিবাসী এখান থেকেই রাজনীতি করে বড় হিসাবেই পরিচিত দলের সাধারণ হয়েছে। এখানে বাড়ি আছে। ওকে সম্পাদক প্রকাশ কারাটের অর্ধাঙ্গিনী। আর অন্ধ্রপ্রদেশের মানুষ 'তেলগু বিড্ডা' ইয়েচুরিও দিল্লির ভোটার।

অস্বস্তিতে পড়েছে, প্রকাশের বক্তব্যেই রাজ্যসভার সদস্য করা হচ্ছে।"

দু'জনেই পলিটব্যুরোর সদস্য। এত কথা হতে গেলে সেই রাজ্যের বাসিন্দা হতে নাম তুলে রাজ্যসভায় পাঠাইনি। এখন

কারাটের মতো অনিলবাবুও নিয়ে এত কথা উঠছে কেন?" আর ইয়েচুরি? অনিলবাবুর কথায়, "উনি বাম-ইউ পি এ সমন্বয় কমিটির সদস্য। বিষয়টি নিয়ে সি পি এম যে কিছুটা রাজ্যের স্বার্থেই ওঁকে এখান থেকে

অনিলবাবুর আরও দাবি, এই দু'জনেই সংসদে রাজ্যের দাবির কথা তুলবেন। পশ্চিমবঙ্গের স্বার্থে কথা বলবেন।

প্রণববাবু গুজরাত থেকে রাজ্যসভার সদস্য হয়েছিলেন। আর মনমোহন সিংহ গুয়াহাটিতে বাড়ি ভাড়া নিয়ে ভোটার তালিকায় নাম তুলে অসমের কংগ্রেস বিধায়কদের ভোটে জিতে রাজ্যসভায় গিয়েছেন। দু'টি বিষয়ই সি পি এম নানা সময়ে প্রচারে তুলে এনে বিধেছেন মনমোহন বা প্রণববাবুকে। তখন সেই কাজের পিছনে সি পি এমের যুক্তি ছিল, জনপ্রতিনিধিত্ব আইনে রাজ্যসভার সদস্য আসলে রাজ্যবাসীরই প্রতিনিধি। সি পি এমের বিরোধিতা সত্ত্বেও এন ডি এ সরকার রাজ্যসভার সদস্য নির্বাচনের জনা আইনের পরিবর্তন করে। আজ কিন্তু সি পি এম-ই সেই সুযোগ দিছে।

এ ব্যাপারে অন্ধ্রপ্রদেশের রাজ্য সম্পাদক পলিটব্যুরোর সদস্য বি ভি রাঘবালু বলেন, "আমি দারুণ খুশি। ইয়েচুরি রাজ্যসভায় যাওয়ার যোগ্য ব্যক্তি। উনি বাংলার পাশাপাশি সংসদে আমাদের দাবিদাওয়ার ব্যাপারে সরব হতে পারবেন। তুলে ধরবেন আমাদের দলীয় নীতি। সেটাও বড় পাওনা।"

Yechury, Brinda for RS from stat

### Statesman News Service

KOLKATA, June 28. a surprise move, the CPI-M today announced that Mr Sitaram Yechury and Mrs Brinda Karat, both Politburo members, would contest the 14 July Rajya Sabha elections from West Bengal.

Mr Chittabrata Majumdar, Citu leader, has been renominated for the third Rajya Sabha seat. The fourth seat has once again been left for the RSP which is likely to renominate Mr Abani Roy. As for the fifth seat, the Trinamul Congress is likely to win as it has the required number of votes. Alimuddin Street is looking up to the Congress for the sixth seat. CPI-M sources said Mr Buddhadeb Bhattacharjee had been entrusted with



PARLIAMENTARY POLITICS: Mr Yechury and Mrs Karat.

the responsibility of choosing a candidate for the sixth seat. The CPI-M is thinking about nominating economist Mr Amiya Bagchi or Mr Ashok Nath Bose, Jadavpur University vice-chancellor.

What has triggered a debate in political circles is the nomination of Mr Yechury and Mrs Karat, both Delhi residents. They replace Dr Chandrakala Pandey and Mrs Sarala Maheswari. Besides being



the CPI-M spokesman in Delhi and editor of People's Democracy, Mr Yechury has always been a political heavyweight. He is presently a member of the Left-UPA coordination committee.

CPI-M insiders said the party was on the lookout for a heavyweight in the Rajva Sabha as it was not satisfied with the performance of Mr Nilotpal Bose, CPI-M leader in the Upper House. Mr Bose's

term expires in April and Mr Yechury is likely to replace him. Political circles, however, wonder whether it was Mr Prakash Karat's masterstroke to push Mr Yechury more into parliamentary rather than party affairs, as very recently the latter had been withdrawn from the job of looking after party affairs.

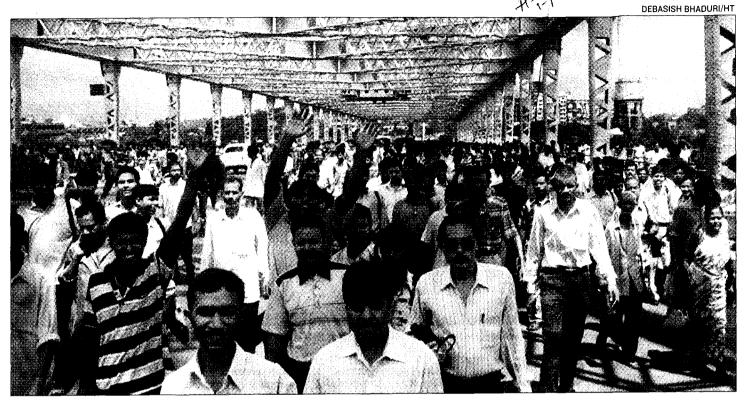
The CPI-M state secretary, Mr Anil Biswas, said: "Mrs Brinda Karat is from Kolkata and maintains contacts with the city. She has been nominated as the CPI-M wants to voice its demand for women's reservation more strongly in Parliament". As for Mr Yechury, Mr Biswas remarked that he is an important leader and the party's views need to be expressed convincingly in the House.

Another report on page 8

2 9 JUN 2005

THE STATESMAN

## Furious Left twists Centre's arm



STRIKE OR BANDH? Traffic wasn't the only thing off the streets on Monday. Only 20% staff and five ministers attended Writers', while 75% IT employees bunked Sector V.

**LITTLE TRANSPORT** Train passengers walked from Howrah in the absence of buses and taxis. Trains (including Metro), flights and ferry services were unaffected.

## Bridge walk rerun as traffic vanishes

**HT Correspondent** 

Kolkata. June 27

IF THE UPA needed any idea of the kind of nunch nacked by its grumbling allies, it only had to look as far as Kolkata. The statewide transport strike, called by Left unions to protest against the petroleum price hike, assumed the form of a Bangla bandh on Monday.

Officials and ministers bunked office, shops remained closed and schools went on holiday. The sufferers included those travelling by train, one of the few modes of transport available. Only three days earlier, passengers had to walk the length of Howrah Bridge, closed to traffic because of a river vessel stuck underneath. On Friday, another batch of passengers had to walk across. but in the other direction.

Long-distance passengers, including frail women, elderly men and children, got off their trains to find that they had no transport from the station. Most of them walked the bridge. A few hired luxury cars at abnormally high rates. At Sealdah, rickshawpullers played extortionists.

Passengers were expected to suffer in the transport strike, but there was no explanation for the bandh-like scene at offices, particularly Writers'. The transport department had only 30 staff present out of a total of 140; the backward classes welfare department had four occupants; the animal resource and development department had six. Even in the police directorate section, only senior IPS officers turned up.

Yet, transport minister Subhas Chakrabarty would still like to call it a strike. A reporter asked him if Kolkata was observing a state-sponsored bandh. He was ticked off by the minister: "This is why I call you half-literate."

Subhas was delighted with the impact of the 'strike'. "Almost all buses, taxis and autorickshaws remained off the roads," he beamed. The Left Front will continue its agitation with a nationwide programme on Tuesday.

Subhas was one of the few ministers present at Writers'. The others were Suryakanta Mishra, Susanta Ghosh, Anisur Rehman and Pratvush Mukheriee. Reporters caught Ghosh leaving around 4 pm. He explained: "What can I do in such a deserted place?"

Writers' wasn't the only such place. Three-fourths of the staff stayed away from Bengal's IT hub, Sector V at Salt Lake. Vijaya Bank's zonal office recorded 40 per cent attendance, though everyone turned up at HSBC and Citibank. Among private firms, Bata registered 25 per cent attendance despite its AGM being scheduled.

Full coverage in Kolkata Live

# Sonia, PM play troubleshooters

**HT Political Bureau** 

New Delhi, June 27

THE CONGRESS on Monday slipped into damage-control mode and moved to assuage Left anger over divestment at BHEL with Prime Minister Manmohan Singh assuring CPI(M) general secretary Prakash Karat that their concerns would be addressed

The initiative came from none else than Sonia Gandhi who called up the Prime Minister who in turn met Karat as also Bengal chief minister Buddhadeb Bhattacharjee to pre-empt further strain on the already strained ties between the allies.

Singh is understood to have told Karat that the irritants could be discussed at greater length and remedies sought once Sonia was back from Shimla. Singh had been sent a copy of the Left parties' joint let-

ter to Sonia in which they had described the BHEL divestment as the "first serious violation" of the common minimum programme (CMP).

The standoff found Sonia's political secretary Ahmed Patel in anxious huddles with party leaders, including Ambika Soni, after which he conveyed to Karat and the CPI's D. Raja that their concerns would be addressed as soon as the Congress chief was back in the capital.

The Congress came under further pressure with the DMK backing the Left and urging the Centre to stick to the common minimum programme. DMK chief M. Karunanidhi sent the Prime Minister and Sonia a letter on the lines of the one the Left had shot off to Sonia this weekend. But the Congress strove to Karunanidhi's remark.

Congress spokesperson Jayanti Natarajan recalled the Prime Minister's repeated assurances that the navratna PSUs would remain in the

public sector. She also wondered whether the Left's stand had anything to do with the state elections next year in West Bengal and Kerala. Soni sought to lower the pitch, saying, "I don't think any problem will be big enough to undermine the UPA's basic objective of strengthening secular politics and fighting communal forces.

The BJP, watching it all from the ringside, called it a charade. Party general secretary Shahnawaz Hussain said if the Left parties were really so angry with the UPA government, they would have withdrawn their support by now. "But this is a case of match-fixing, much like the WWF wrestling bouts we see. There is a tacit understanding between the UPA and the Left. The understanding is that the UPA will go on doing as it likes and the Left will keep shouting," he said.

### **Left, right & Centre**

- **Letter bomb** Left parties have written to the UPA explaining why they will skip coordination committee meetings
- Taunt Shahnawaz Hussain says Left should withdraw support, but is sure it will not do so. The Left is feigning anger, he says
- Firefight Sonia calls PM who in turn speaks to Prakash Karat and Buddhadeb Bhattacharjee. AICC tells Left that its concerns will be addressed. Party buys time, saying things can be discussed once Sonia Gandhi is back from Shimla

# Left says no more talks with UPA

9- P- P- Left -

### **DIVIDE OVER DISINVESTMENT**

**HT Correspondent** 

New Delhi, June 26

THE LEFT parties on Sunday said they would stay away from UPA-Left coordination committee meetings to protest the Centre's decision to go ahead with disinvestement in BHEL and other public sector undertakings.

Left leaders have written to UPA chairperson Sonia Gandhi, saying that the government took its decisions despite the Left's objections. "The decision to disinvest BHEL is the first serious violation of the common minimum programme. The UPA hasn't been able to ensure adherence to the commitment to the programme despite discussing the matter at the coordination committee meetings," they said.

Prime Minister Manmohan Singh has been sent a copy of the letter, signed by Prakash Karat (CPI{M}), A.B. Bardhan (CPI), Debabrata Biswas (Forward Bloc) and Abani Roy (RSP). "Right now we want to give a serious message to the coalition leadership that we cannot be taken for granted on economic policies, especially disinvestment," a Left leader said.

"There is no question of anyone taking anyone for granted," AICC spokeperson Ambika Soni assured. On the differences, she said, "These can be resolved. Given the larger goal, all these can be worked out."

Sonia Gandhi, who is in Shimla, is expected to talk to the Left leaders on her return.

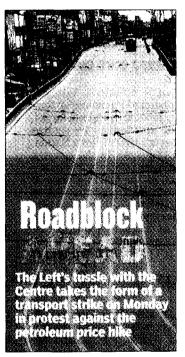
The latest decision comes on top of a series of differences over other policy decisions by the Congress-led UPA government, which the Left feels is going against the interests of common people. The Left had earlier announced a nationwide protest against the petroleum price hike on Monday.

Karat told a television channel, "We will continue to extend support to the government but we don't want to give an impression to the government that there is coordination, because there is no coordination."

The Left move was fuelled by its opposition to economic reforms, but it also seems spurred by the need to address the working class constituency ahead of the 2006 Assembly polls in Kerala and West Bengal, where their main rival is the Congress. The decision may be a bid to mount pressure on the government rather than pose a threat to it.

Nevertheless, the Congress has to be tactful to get the Left back on board to keep the alliance going. More so, as the 61 Left MPs in the Lok Sabha lend stability to the UPA. Congress leaders are banking on the fact that the Left has "suspended" its participation and can be persuaded to reverse it.

Despite this, there's an underlying fear that unless there is some meeting ground, the Left may up its ante and translate its non-participation into a boycott.



### ark

- Buses & minibuses
- **™** Taxis
- 80% of autos and rickshaws

### ON

M Ambulances

- Fire engines
- IT dept vehicles, provided they carry a sticker saying 'essential services'

See Kolkata Live

## Ritualised protest

Transport strike sustains Left hypocrisy

The Left cannot pretend that the announcement of a steep hike in petrol and diesel prices has taken it by surprise and that the transport strike called on Monday is the result of a "spontaneous" protest by transport operators. The hike had been on the cards and there is reason to suspect that the announcement was postponed till the end of the municipal election. These are concessions the Left can extract from the UPA government, for which reason it has pledged never to bring the government down. The strike call is thus nothing short of a hypocritical display of resentment to protect constituencies back home when the Left is aware the rise is inevitable. It has perfected the art of playing to both galleries - one at the Centre where the Congress has got accustomed to the Yechuris blowing hot and cold and the other in the state where it must keep its trade union divisions alive. For the record, the CPI-M contends that Monday's strike has been called by the Citu-affiliated West Bengal Road Transport Workers' Union. The vital question is whether the state government will do anything to ensure normal life or whether, in the calculated absence of any official intervention, this will assume the character of a bandh. The metro cannot guarantee that lakhs of government staff, also belonging to Left unions, will not decide to show sympathy with the cause without fear of any reprimand from the government. The strike is a genuine movel

Biman Bose emphasises the strike is a genuine movement — not just posturing, confirming suspicions it is just that. Why did Citu have to wait for the announcement rather than launch pre-emptive strikes? Was it because it was convinced the rise was inevitable and that it would engage in another ritualised protest without any hope of a rollback? The damage is not just to CPI-M's credibility that has taken a severe beating ever since it decided to share power by proxy; the greater damage is to Bengal's reputation which Azim Premji, speaking on behalf of investors, had confessed was badly stained by bandhs. The chief minister may present a meaningful smile and exercise his democratic right to refrain from making a comment — as he did with regard to Subhas Chakraborty. But that will not solve the problem.



# PHEWI: CPI(M) leader Sitaram Yechury and the RSP's Abani Roy talk to the Press after the UPA meeting at Prime Minister Manmohan Singh's residence on Sunday. Left upset, but UPA firm on BHEL sell-off

**HT Correspondent** 

New Delhi, June 19

THE GOVERNMENT and Left parties seem to have agreed to disagree on the disinvestment of BHEL.

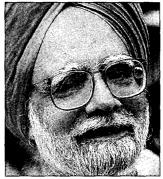
At a meeting of the UPA-Left coordination panel at Prime Minister Manmohan Singh's 7 Race Course Road residence on Sunday, the Left reiterated its opposition to the government's decision to offload 10 per cent of its stakes in the undertaking. Their argument was that it would weaken the PSU and alter its public sector character.

The government disagreed with this interpretation but held out two significant assurances: that the public sector character of the navratnas will not be altered and all their fucapital requirements would be met.

However, Left leaders H. S. urjeet, Sitaram Yechury Surjeet, Sitaram Yechury (both CPI-M), D Raja (CPI) and Abani Roy (RSP), who attended the meeting at which UPA chairperson Sonia Gandhi was present, agreed to discuss the matter among themselves next week. They even asked the government to hold in abeyance its decision to disinvest till then, but as Yechury later said: "We don't know whether they will wait or not."

After the 90-minute meeting, Finance Minister P. Chidambaram read out to the media a brief one paragraph statement encapsulating the viewpoints of the two sides.

But with the government making it clear that it might not backtrack on the issue, the Left parties too would de-



Manmohan Singh Under pressure

cide on their next course of action when they meet. The trade unions will meet in July to chalk out their agitational programmes.

At the core of the difference is the manner in which the two sides appear to read the CMP. Yechury said privatisation and disinvestment were "coterminus" in the CMP. The government, he said, saw it as two different things.

The question of a possible hike in oil prices did not come

up during the meeting.
As for the Left's demand to drop POTA charges against the Godhra case accused, the government assured that the Centre would take all necessary legal measures to ensure implementation of the recommendations of the POTA Review Committee.

Meanwhile, another Congress ally, the NCP, too came out strongly against the dilution of stakes in profit-making PSUs. It asked the government to streamline taxes, remove license and inspector raj and check corruption.

THE HIDUSTAN THE 2 0 JUN 200"

## ্রিভল-সিদ্ধান্ত বদল না হলে পথে বামেরা

স্টাফ রিপোর্টার, নয়াদিল্লি, ১৯ জুন: ইউপিএ-র দ্বিতীয় বছরের শুরুতেই আরও চড়া সুরে সরকার-বিরোধিতায় নামল বামদলগুলি।

আজ ইউপিএ সমন্বয় কমিটির বৈঠকে বাম নেতারা জানিয়েছেন, সরকারের সিদ্ধান্তে রাষ্ট্রায়ন্ত সংস্থার 'চরিত্র' ভ্রষ্ট হয়ে যাচ্ছে বলেই তাঁরা মনে করছেন। জবাবে প্রধানমন্ত্রীর যুক্তি, ন্যূনতম অভিন্ন কর্মসূচিতে বেসরকারীকরণের বিরোধিতার কথা বলা হয়েছিল। সরকার বিলগ্নিকরণ করছে মাত্র। এই যুক্তিতে অখুশি বাম নেতারা জাগামী সপ্তাহে বৈঠকে বসছেন। তাঁরা ভেল বিলগ্নিকরণের সিদ্ধান্ত প্রত্যাহার করতে সরকারকে অনুরোধ করেছেন।

সিপিএমের সীতারাম ইয়েচুরি, আরএসপি-র অবনী রায় এবং সিপিআই-এর ডি রাজা আজকের বৈঠকে ছিলেন। ইউপিএ-র পক্ষে সনিয়া-মনমোহন ছাড়াও ছিলেন চিদম্বরম, প্রণব মুখোপাধ্যায়, আহমেদ পটেলেরা। পরে যৌথ বিবৃতিতে বলা হয়েছে, "সরকার এ কথা স্পষ্ট করে দিয়েছে যে, নবরত্ন সংস্থাগুলির চরিত্র বদলাবে না। বামেরা তাদের অবস্থানে অনড় থেকেছে। তবে বিষয়টি নিয়ে নিজেদের মধ্যে আলোচনা করতে সম্মত হয়েছে।"

যে বিষয়গুলি নিয়ে আজ বামেরা সরব হয়েছে: ● ভেল-এর ১০ শতাংশ বিলামিকরণের সিদ্ধান্তে আপত্তি রয়েছে। কোনও নবরত্ব সংস্থার বিলামিকরণের বিরোধিতা করবে তারা। ● রাষ্ট্রায়ন্ত সংস্থাগুলির চরিত্র না-বদলানোর উপরে জোর দিতে হবে। ৫১ শতাংশ অংশীদারিত্ব সরকারের হাতে থাকলেই যে তার চরিত্র রক্ষিত হয়, এই তত্ব বামেরা মানে না। প্রধানমন্ত্রী অবশ্য জানিয়েছেন, নবরত্বের চরিত্র বদলানো হবে না। এই সংস্থাগুলির ভবিষ্যুৎ পুঁজি জোগাবে সরকার। ● বেসরকারীকরণ না-করে বিলামিকরণ করা হছে বলে যে যুক্তি দেওয়া হয়েছে, তা বামেরা মানছে না। তারা দু'টিরই বিপক্ষে। ● ১০০ কোটি টাকার উপরে টেন্ডারে রাষ্ট্রায়ন্ত সংস্থাগুলি অংশ নিতে পারবে না বলে যে চিম্বাভাবনা করছে কেন্দ্র, তা বিপজ্জনক। এ ভাবে প্রকারান্তরে সংস্থাকে রুণ্ণ করে তোলা হবে। অর্থমন্ত্রী পি চিদম্বরম অবশ্য জানান, এই নিয়ে মন্ত্রিসভাতেও ঐকমত্য হয়নি। ● বামেদের অনুরোধে সরকার কান না-দিলে বাম সমর্থিত শ্রমিক ইউনিয়নগুলি হরতালের রাস্তায় যাবে। ৯ জুলাই তারা প্রতিবাদ দিবস পালন করবে।

এ ছাড়া, ডব্লিউ টি ও নিয়েও সরকারের মনোভাব জানতে চেয়েছেন বাম নেতারা। বাণিজ্যমন্ত্রী কমলনাথ এই নিয়ে পরে বিবৃতি দেবেন বলে জানানো হয়েছে। গুজরাত সরকার যাতে পোটা পর্যালোচনা কমিটির সুপারিশ মানে, সে ব্যাপারে কেন্দ্রীয় সরকারকে তৎপর হতে অনুরোধ জানিয়েছেন ইয়েচুরিরা। সরকার বিষয়টি নিয়ে আদালতে যাওয়ার কথা ভাবছে। কেন্দ্রীয় স্বরাষ্ট্রমন্ত্রী এ ব্যাপারে বিবৃতি দেবেন।

পরে ইয়েচুরি বলেন, "ভেল বিলগ্নিকরণের বিরোধিতায় আমরা অনড়। দরকারে আন্দোলনে যাব।" তবে সরকার যে নবরত্ব সংস্থাগুলির ভবিষ্যৎ মূলধনী পুঁজি জোগানোর সিদ্ধান্ত নিয়েছে, তাকে স্বাগত জানান তিনি। আরএসপি নেতা অবনী রায়ের বক্তব্য, "রাষ্ট্রায়ন্ত সংস্থাগুলির স্বচ্ছতা নিয়ে কমিটি তৈরির কথা এনডিএ জমানায় বারবার বলতাম। আজ সনিয়াকেও তা ফের মনে করিয়েছি।"

16

New Realism
CPM softens stand on FDI,
foreign aid

HERE is a sense of realism in the CPM's new guidelines on economic issues. Apart from the occasional flashes of moth-eaten rhetoric, the guidelines show the party's willingness to engage with globalisation. It also tells the cadre that the West Bengal government's line on economic development has the blessings of the party leadership. The party has reiterated that it welcomes capital inflow including FDI if "it will augment productive capacities in the economy, upgrade the economy technologically and lead to employment generation". On foreign aid, the party has shed its opposition to loans from multilateral agencies like the World Bank and the Asian Development Bank even though various CPM-led governments have been taking them all along. If the funds provide relief to the people and lead to economic improvement without compromising the state government's autonomy in decision-making, the party advises states to pick up the cash. Few would object to such conditions. An interesting shift is in the party position on non-governmental organisations (NGOs). The CPM will now set up NGOs to tap funds the Centre makes available for the voluntary sector. All these years, the CPM has been disapproving of NGOs viewing them as agents who depoliticise society. It continues to be so in the case of foreign-funded ones, even though party members have now been allowed to work with such groups after clearance from the state and central leadership.

Many of these shifts in policy have been forced by cadre who have been questioning the party's double-speak, especially on FDI and loans from multilateral agencies. In states like Kerala, the party is divided on the role of NGOs and foreign funds which has forced the central leadership to clarify the party position on these issues. The Left Front government's pro-FDI policies in West Bengal too were questioned by sections within the party. These inner-party debates have done the CPM a world of good. The party leadership seems to have come to the view that it is best to abandon dogma and connect to the present. At one go, the CPM has moved beyond its statist, and in some sense autarkic, approach to economic development. The party accepts that it is best to make use of all available agencies to reap the benefits of globalisation rather than engage in negative talk, and in the process paint the party-led governments into a corner. Realism should not be a red rag for the CPM.

17 194 ) THE IMPLE OF WALLA

क्रमून बार्চार्य  ${\mathcal G}^{\Lambda^c}{\mathcal J}$ 

मश्कात कर्यमृष्टि नित्य युवायबी वृक्तरमव বুদ্ধবাবু ও শিক্ষমন্ত্ৰী নিকপম সেন দু জনেই খুদ্ধ। নিকপমবাবু বলেন, "এর ফলে সংস্কার ভট্টাচার্বের সামনে আর দলীয় কোনও বাধা কর্মস্চি আরও গতি পাবে। রাজ্যের আরও লাভ হবে।" এই সংষ্কার কর্মসূচি নিয়ে দলের রইল না। তাঁর সংস্কার কর্মদূচিতে চূড়ান্ত রবিবার কেন্দ্রীয় কমিটির বৈঠকের পরে মনুমোদন দিল সি পি এমের কেন্দ্রীয় কমিটি। একাংনের কিছু আপত্তি ছিল। তা দূর হল।

किमि-विक्रिम निधित भाषा वाष्ट्र। द्रारकात নিরুপমবাবু জানান, বাম সরকারের কর্মসচি নিয়ে সংশয় না-থাকায় আগামী দিনে উন্নয়নের জন্য শিক্স ও পরিকাঠামো উন্নয়নে की ভाবে রাজ্যের লাভ হবে, তা বলতে रम्हान (राहितन शित्र

বেসরকারীকরণ বা এক্ষেন ইন্ডিয়া মতো রুগণ রাজ্য সম্পাদক অনিল বিশ্বাসও।

मत्रकात (य-भरथ ठरनर्छ, তা मिरा र्म, (य-जार्य दाका भद्रकात्रक्षि आर्थिक সন্ধটে ভুগছে, তাতে মানুযকে 'রিলিফ' দিতে এপ্রিলের পার্টি কংগ্রেসে 'কিছু নিদিষ্ট নীতিগত পারে। ভর্তকি দিয়ে রুগ্ণ সংস্থা চালানোর প্রসঙ্গ শীর্ষক প্রতিবেদন পৌশ করা হয়। বলা भर्टिविदीन वित्निमि माद्याया त्मल्या (यत्व

ভি এফ আই ভি-র कत्र जिल्ह्या त्या বেন ক্ষুণ্ণ না-হয়। কৰ্মচারীদের সার্থ तिकाय (अंटे रेम्टोर्न হোটেলের ক্ষেত্রে করেখানা বন্ধ করে দেওয়ার জন্য ডি এফ আই জন্য বিদেশি সাহায্য, বিদেশি লগ্নির পক্ষে।" ডি বা অন্য বিদেশি সংস্থার টাকা নেওয়ার ক্ষেত্রে আর কোনও আপত্তি উঠবে না। দলের मित्यर्ड्स, ''আत्र क्रिडर्क ब्रष्टेल गा। वृष्नवावुत পশ্চিমবঞ্জের মত দলে প্রতিষ্ঠিত হওয়ায় খুশি সাধারণ সম্পাদক প্রকাশ কারাটও জানিয়ে মুখ্যমন্ত্রিয়ে সরকার যে-পথে চলছে, তা দলে দম্পূৰ্ণ অনুমোদিত হয়েছে। আমরা উন্নয়নের

সেটাই হচ্ছে। যা নিয়ে সিটুরও আপত্তি আছে। প্ৰকাশ কার্বাট অবসর (ই আর 674) - 63 (AP) কর্মচারীদের বাধ্যতামূলক

পার্টি কংগ্রেমে পশ্চিমবক্ষের সংস্কারমূলক কাজের পাশাপাশি বিদেশি টাকায় স্বেচ্ছাসেবী সংস্থা চালানো প্রসঙ্গেও সবিজ্ঞার আলোচনা হয়। সাধারণ ভাবে তা গৃহীত হলেও কিছু ক্ষেত্ৰ প্ৰতিনিধিরা আপত্তি জানিয়েছিলেন এবং

মিলিয়ে সংস্কার কর্মসূচি আগামী দিনে আরঙ অনুমোদন অত্যন্ত জর্করি ছিল। কারণ, সিটু ও কেন্দ্রীয় কমিটির সদস্য শ্যামল চক্রবর্তী। সব রাজ্য কো-অভিনেশন কমিটি নানা ভাবে গতি পাবে। তার আনে কেন্দ্রীয় কমিটির এই সংস্কারে আপতি তুলতে পারত। <u>জিলা</u> किष्ट्र प्रश्नाधनी দিয়েছিলেন। তাই

V. 9

কমিটির চূড়ান্ত দলের কেন্দীয় কেন্দ্রীয় কমিটির কলকাতাতেই এনুমোদনের দ্বকার

<u>F</u> (बर्गरक

রাজ্য সম্পাদক তথা পলিটব্যুরোর সদস্য বি

উন্নয়ন, স্থায়ী সম্পদ সৃষ্টি বা একেবারে রুগ্

भश्या विकित कना विश्ववासि वा कमा मश्यात

ধন নেওয়া যেতেই পারে। যা করছে

V.

পশ্চিমবঙ্গ সরকার।

সংস্থার ক্ষেত্রে পশ্চিমবন্ধ সরকারের সিদ্ধান্ত

আসলে আপাতদৃষ্ট্রিতে সরকার অধিগৃহীত

চলবে। পশ্চিমবঙ্গ সেই পথ দেখাল।"

বিশেষ পার্থক্য নেই বলেই মনে হচ্ছিল। এখন পাৰ্টির সামগ্রিক নীতি গ্রহণের পরে অক্সের

আর ওড়িশা বা অক্সপ্রদেশ সরকারের সিদ্ধাতে

শিক্স ক্ষেত্ৰের অনুমোদন মিলল। বুদ্ধদেব ভট্টাচাৰ্য

করেছে— বারবার এই অভিযোগ উঠেছে। এ পশ্চিমবঙ্গ সরকার যা করছে, অন্য রাজ্যে সি পি এম অনেক সময়েই তার বিরোধিতা

বার কেন্দ্রীয় কমিটিতে 'নীতিগত প্রসঙ্গ' চূড়ান্ত ভাবে গৃহীত হওয়ায় অন্য রাজ্যে পার্টিকর্মীদের মধ্যেও বিত্রান্তি কেটে গেল বলে মনে করেন সিক্সমন্ত্রী। তাঁর কথায়, "বিশায়নের সঙ্গে তাল মিলিয়ে চলতে গিয়ে আমরা কী করছি, কেন

> মুখ্যমন্ত্ৰী ক্ষেত্রেও বয়সজনিত কারণে কর্মে অদক্ষ, ৫০ বছরের বেশি বয়সী কর্মচারীদের স্বেচ্ছাবসর বিদ্যুৎ ক্ষেত্রের সংস্কারে হাত দেবেন। সেই मिछत्रा इत हि वक बार हि-न होकात्र। ইতিমধ্যেই সিটুর সঙ্গে বিষয়টি নিয়ে আলোচনা হয়েছে। প্রাথমিক ভাবে সিটুও রাজি বলে <u>م</u> (دًا

শাধিক কাঠামোগত সংস্কার চলবে না। আমরা এর পর সাতের পাতায়

প্ৰকিচারাল আডিজাস্ট্ৰেন্ট্ৰ করার জন্য কৈন্দ্রের কংগ্রেস সরকারকে সেটাই বলব।"

নানা প্রশ্ন ছিল। তার নিরসন হল। এ বার সারা করছি, তা নিয়ে তিন্ বাজ্যের কর্মীদের মনে

ভারতে সি পি এম একটা নীতির ভিন্তিতেই

নেত্যা অথক 'অকিচাবলৈ আনিচজাক্তিমেন্ড' ব

কোষাগারের ঘাটতি মেটাতে বিদেশি ঝ

## সংস্কারে বাধা

কাটল বুদ্ধের भर्जসাপেকে विस्निम अन वा সार्यस्यात ব্যাপারে সি পি এমের আপত্তির কথা জানিয়ে দিয়েছেন কারাট। সেই সঙ্গে কেন্দ্র যে-ভাবে ন্যুনতম সাধারণ কর্মসূচি উপেক্ষা করে ভেলের মতো লাভজনক সংস্থার শেয়ার বিক্রি করতে চাইছে, সি পি এম তার প্রবল বিয়োগিতা করবে কণা ভিল বিরোধিতা করবে। কথা ছिन, লাভজনক নবরত্বের কোনও শেয়ারই বিক্রি করা যাবে না। কিন্তু সেই নীতি

মানছে না ইউ পি এ সরকার। বিশ্বব্যান্ধ বা অন্য বিদেশি সংস্থা সরকারি কোষাগারে পুনর্বিন্যাস ঘটাতে অনেক সময় শর্তসাপেক্ষে ঋণ দেয়। বেসরকারীকরণ, কর্মী-সঙ্কোচন আর্থিক নিয়ন্ত্রণের ক্ষেত্রে সরাসরি বাজেটের উপরে কিছু শর্ত আরোপ করে তারা। এটাকেই বলে 'স্ট্রাকচারাল অ্যাডজাস্টমেন্ট'। কারটি, রাঘবালু বা নিরুপমবাবুর কথামতো, অন্ধ্রপ্রদেশে চন্দ্ৰবাবু নায়তু এই ভাবে শৰ্তসাপেক ঋণই নিয়েছিলেন। কিন্তু পশ্চিমবঙ্গ সরকার এখনও পর্যন্ত খাণের ক্ষেত্রে কোনও শর্তে রাজি হয়নি। পশ্চিমবঙ্গ প্রয়োজন অনুসারে শর্ভবিহীন বিদেশি ঋণ নেওয়া হচ্ছে। দলে এই নীতি গৃহীত হয়েছে।

۩ڸۯ؆

# Revive Bofors case: CPI(M)

### CBI should appeal against verdicts: BJP

Special Correspondent

**NEW DELHI:** The Communist Party of India (Marxist) and the Bharatiya Janata Party made identical demands on the Bofors issue on Thursday, saying that the Central Bureau of Investigation should correct the "infirmities" in the documents and revive the case.

The CPI(M) demanded that the CBI "remove the infirmities in the case material and revive the case through appropriate legal process."

### "Elementary errors"

"It is surprising that after such a long investigation, such infirmities and elementary errors existed in preparing the case," the CPI(M) Polit Bureau said in a statement.

Observing that the Delhi High Court had quashed the proceedings against the Hinduja brothers and the Bofors company as the documents and materials produced by the CBI were not original documents or authenticated copies, the CPI(M) said the Bofors gun deal was "an important case highlighting corruption in high places."

"Neither the CBI nor the judicial process in our country has been able to produce a verdict in all high-level corruption cases. This has eroded the people's faith," the CPI(M) said, leading to the impression that the system "is incapable of bringing to book those who misuse public funds."

### "CBI should appeal"

BJP spokesperson Prakash Javadekar "demanded" that the CBI file an appeal in the Supreme Court to challenge the two judgments of the Delhi High Court — of February 4, 2004 acquitting Rajiv Gandhi of all charges, and the second delivered two days ago quashing all

- Remove "infirmities" in the case material
- Neither the CBI nor the judicial process has been able to produce a verdict in all high-level corruption cases, says CPI (M)
- Let those who opposed Congress on the Bofors issue and are now with it clarify on the apology issue, says BJP

charges against the Hinduja brothers.

On the demand for apology made by the Congress from all those "barring none" who had made allegations, the BJP wanted to know whether those parties and leaders who were in the forefront of the political agitation on the Bofors issue — and were now on the same side as the Congress — would continue to sit with it without offering an apology.

apology.

"Those who opposed the Congress party on the Bofors issue include V.P. Singh, Somnath Chatterjee, Lalu Prasad, Jaipal Reddy and the Left parties. ... They must come out [with their stand] on this apology demand. The Congress also owes an explanation as to how they can coexist with such partners," Mr. Javadekar said.

In addition, the BJP demanded that every effort be made to bring one of the key accused, Italian businessman Ottavio Quattrocchi, back to this country for trial.

V. P. Singh's stand Page 14

1

## নিপালে কথা, এখানে গোঁসা প্রতিকই যাত্রা, পৃথক ফুল

গৌতম রায়

ন্দিক বস্তবাদ কাকে বলে? মাওবাদীরা যখন বেলপাহাড়িতে 'সন্ত্রাসবাদী' এবং নেপালে 'গণতন্ত্রী' হয়? মেদিনীপুরে মাওবাদীরা যখন আন্দোলন চালায়, মার্শ্ববাদী মুখ্যমন্ত্রী বুদ্ধদেব

ভট্টাচার্য তখন কেন্দ্রের কাছে সি আর পির বাড়তি জওয়ান, উন্নততর অন্ত্রশস্ত্র জরুরি ভিত্তিতে চেয়ে পাঠান; নেপালে শ্বীওবাদীরা যখন থানা ওড়ায়, ফৌজিদের কচুকাটা করে, তখন দিল্লি নেপালরাজকে সামরিক সরঞ্জাম পাঠালে তাঁর পলিটব্যুরো সতীর্থ সীতারাম ইয়েচুরি তীব্র প্রতিবাদ করেন। অক্বপ্রদেশে সরকার মাওবাদীদের সঙ্গে শান্তি-আলোচনায় বসলে বিজেপির মতো সি পি আই এমেরও গোঁসা হয়, পশ্চিমবঙ্গে মাওবাদীদের সঞ্জে আলোচনার কথা উঠলে বুদ্ধদেব নস্যাৎ করে দেন; নেপালের মাওবাদীদের দ্বিতীয় বরিষ্ঠ নেতা বাবুরাম ভট্টরাইকে ভারতীয় সামরিক গোয়েন্দাদের দিয়ে গোপনে দিল্লি আনিয়ে প্রকাশ কারাট আলোচনায় বসেন। ফলিত দ্বান্দ্বিকতা? না 'বৈপরীত্যের ঐক্য' (unity of opposites)!

ভট্টরাই যে ভারতের সহযোগিতায় নেপালে হারানো জমি ফিরে পেতে চান, তা না-হয় বোঝা গেল। কিন্তু প্রকাশ কারাটের তাগিদ কী ? সি পি আই এম তো বরাবর নেপালের কমিউনিস্ট পার্টির (সংযুক্ত মা-লে) সঙ্গে ঘনিষ্ঠ সংযোগ রেখেছে। ওই দলের নেতা মাধব নেপাল প্রধানমন্ত্রী হলে বামপন্থীদের সে কী উল্লাস! মাধব নেপালের মতো সরকারি বামপন্থী বরাবর মাওবাদীদের 'সন্ত্রাসবাদী', 'প্রতিক্রিয়াশীল' আখ্যা দিয়েছেন। মাওবাদীরাও সরকারি বামেদের বাপান্ত করেছে 'রাজতন্ত্রের অনুগামী' বলে। সত্য বটে, রাজার ক্ষমতাদখল নেপালের রাজনৈতিক মেরুকরণ

পুনর্বিন্যক্ত করেছে। সব দলই গণতন্ত্র পুনরুদ্ধারে এক্যবদ্ধ।
মাওবাদীরাও তাতে সমর্থন জানিয়েছে। কিন্তু তার ফলে
মাওবাদীরা গণতন্ত্রী হয়ে গেছে, এমন সূত্রায়ণে এখনও সি পি
আই এম পৌঁছয়নি। তবে কারাট হয়তো বুঝে গিয়েছেন,
নেপালে মাওবাদীদের যা শক্তি ও জনসমর্থন, তাতে তাদের
বাদ দিয়ে কোনও স্থিতিশীল ব্যবস্থা কায়েম হবার নয়। তাই
হয়তো ভট্টরাইদের সঙ্গেও ভ্রাতৃপ্রতিম নৈকট্যের একটা
বিকল্প খোলা রাখা।

আমেরিকা যদি অগ্নিক্ষরা বিপ্লবের যুগে হো চি মিনের ভিয়েতনামের সঙ্গে, চিয়াং-কাই-শেকরা যদি মাও-জেদঙদের সঙ্গে আলোচনায় বসতে পারেন, তবে ভারতের সংসদীয় গণতদ্প্রের শরিক বামপন্থীরাই বা নেপালের সশস্ত্র বিপ্লবপন্থী মাওবাদীদের সঙ্গে আলোচনায় বসবেন না কেন? প্রশ্নতা স্থানে না, প্রশ্নটা স্থানেদের মাওবাদীদের ব্যাপারে তাঁদের ছুংমার্গে। অক্সপ্রদেশে রাজশেখর রেডির সরকার যখন জনযুদ্ধের সঙ্গে আলোচনা চালাতে পারে, তখন পশ্চিমবঙ্গের বাম সরকারই বা সেই পথ অনুসরণ করবে না কেন? কেন এখানে কেবল পুলিশি দমননীতি, সন্দেহভাজন মাওবাদী সমর্থকদের গ্রেফতারি এবং থানা ও জেল লকআপে নির্যাতনের পুরানো কংগ্রেসি ঐতিহ্যই বুদ্ধদেববাবুর

অনুকরণীয় হবে? তা কি এই জন্য ফ্রেবরাহনগর গণহত্যার মতো অপকাণ্ডে কংগ্রেস ও সি পি আই এমের সমর্থকরা যৌথ ভাবেই মাওবাদীদের (তখন নকশালপন্থী বলা হত) মেরে গঙ্গায় ভাসিয়ে দিয়েছিল? নাকি এই জন্য যে বৃদ্ধদেববাবুদের 'জনগণতান্ত্রিক বিপ্লব'-এর প্রতারণামূলক শ্লোগানের তান্ত্রিক দেউলেপনা মেদিনীপুরের গ্রামে নিয়ত মাওবাদীদের দ্বারা উন্মোচিত হচ্ছে?

কংগ্রেস কিন্তু ইন্দিরা-এমার্জেনি জমানা থেকে সরে এসেছে। মাওবাদী-সহ সশস্ত্র বিদ্রোহের জনজাতীয় গোষ্ঠীগুলি আগের তুলনায় শক্তিশালী। হয়তো সে কারণেই কেন্দ্রের কংগ্রেস সরকার (এমনকী বিজেপি-শাসিত কেন্দ্রও) বৈরী নাগা দের সঙ্গে (এখন 'বৈরী' বলা হয় না), আল্ফা, বড়ো, ব্রিপুরি জঞ্চিদের সঙ্গে, কাশ্মীরের হিজবুল মুজাহিদিন সহ যে-কোনও জঙ্গি গোষ্ঠীর সঙ্গেও আলোচনায় প্রস্তুত। নাগারা কম ভারতীয় সৈন্য, পুলিশ, আধা-সেনা হত্যা করেনি। কাশ্মীরি জঙ্গিদের তো কথাই নেই। কিন্তু নাগা নেতা মুইভা-ইসহাকদের কী খাতির! খাতির হুরিয়ত নেতাদেরও কম নয়। এঁরা আলোচনার শর্ত আরোপ করছেন, সংঘর্ষবিরতি ঘোষণা করে স্বরাষ্ট্রমন্ত্রীর সঙ্গে ক্যামেরার সামনে

করমর্দন করছেন। এটা নেতিবাচক প্রবণতাও নয়। বরং বিক্ষুব্ধ জনগোষ্ঠীর বিদ্রোহকে আইনশৃঙ্খলার প্রান্তিক সমস্যা হিসাবে গণ্য না করে দেশবাসীর বঞ্চিত অংশের অসম আর্থিক বিকাশ ও বাজনৈতিক ক্ষমতায়নেব মৌলিক সমস্যা হিসাবে বিবেচনার পরিপক্কতা দেখা যাচ্ছে। বাষ্টেব তরফে বুদ্ধদেববাবুর সরকারও দলের আপত্তি অগ্রাহ্য করে গোর্খাল্যান্ড শান্ত রাখতে ঘিসিংয়ের বেয়াড়া আবদার মানছেন। 'কাঞ্চনজঙ্ঘাকে সাক্ষী' রেখে 'এক নদী রক্ত' দেওয়ার সংকল্প ভুলিয়ে গোর্খা পরিষদের যথেচ্ছাচার শিরোধার্য করার আবশ্যকতা' বুঝছেন।

ঠাণ্ডা লড়াই-উত্তর এই যুগটাই আপসের শান্তিপূর্ণ আলোচনার মাধ্যমে

বিরোধ মিটিয়ে ফেলার। হুমকি, মোকাবিলা বা সংঘাতের নয়। শুধু দুটি লোককে দেখা যাচ্ছে এই যুগধর্মকে অস্বীকার করতে। একজন জর্জ ওয়াকার বুশ, যিনি ঘোষণাই করে দিয়েছেন— হয় তোমরা আমার (মানে আমেরিকার) সঙ্গে আছো, নয়তো আমার বিরুদ্ধে। দ্বিতীয় আমাদের সর্বজনপ্রিয় মুখ্যমন্ত্রী, যিনি সারাক্ষণ জনযুদ্ধকে 'দেখে নেওয়ার', কামতাপুরিদের 'শায়েস্তা করার' হুমকি দিয়ে যান। জঙ্গিদের ব্যাপারে দুজনেই সমান 'প্রোঅ্যাক্টিভ'। বু**শ সন্ত্রাসবাদীদে**র মানবাধিকার, আইনি সুবিচার পাওয়ার অধিকার স্বীকার করেন না, বুদ্ধদেবও পুলিশকে 'মানবাধিকার কমিশনের ব্যাপারটা আমি বুঝে নেব' বলে আশ্বস্ত করেন। তবে কারাট যে মাওবাদীদের সঙ্গে আলোচনা চালাচ্ছেন, ভারতীয় মাওবাদীদের তারা নিকটাত্মীয়। নেপাল থেকে বিহার, ঝাড়খণ্ড, ছত্তীসগঢ়, অন্ধ্ৰপ্ৰদেশ, তামিলনাড় পৰ্যন্ত অচ্ছেদ্য একটি মুক্তাঞ্চলের করিডর তৈরির কাজে তারা অনেকটা এগিয়েছে। দুর্গম, খনিজসমৃদ্ধ এই করিডরের উত্তরে যেমন উত্তরাঞ্চল, পশ্চিমে মধ্যপ্রদেশ ও মহারাষ্ট্র, এমনকী অধনা কর্নাটকও, পবে তেমনই সংলগ্ন মেদিনীপর-বাঁকডা-পুরুলিয়া। ওদের সঙ্গে আলোচনায় বসার প্রস্তাবে বুদ্ধদেব তাঁর দান্তিক প্রত্যাখ্যান গুটিয়ে নিলেই ভাল করবেন।

বুশ যেমন সন্ত্রাসবাদীদের মানবাধিকার, আইনি সুবিচার পাওয়ার অধিকার স্বীকার করেন না, বুদ্ধদেবও পুলিশকে দমননীতিতে উদ্বুদ্ধ করে 'মানবাধিকার কমিশনের ব্যাপারটা আমি বুঝে নেব' বলে আশ্বস্ত করেন।

ANTABABAZAR PATRIKA

ANADABAZAR PATRIKA